

45 SABANAS, que pocas horas antes estaban tan frescas y acondicionadas, se habían convertido en casi una camisa de fuerza caliente y viscosa. Mort Bonner, agitando brazos y piernas se deshizo de ellas murmurando algunas maldiciones en voz baja. En el centro de la habitación, la ventana de su dormitorio se reflejaba una luna completa llena, riéndose cruelmente con su cuerpo corpulento. Se echó una ojeada a sí mismo y dio media vuelta en el lecho gruñendo. Se estaba poniendo como un tonel de gordo. Todo era culpa de ELLA.

La almohada se hallaba rellena de plumas de ganso de importación y había costado muy cara. Pero la presión de su cabecera contra ella la hacia durar demasiado. Le dio un fuerte puñetazo. Repentinamente sus dedos comenzaron a temblar en el borde de la mesa noche. Se dio cuenta por primera vez que se hallaba bien despierto. Puede que se debió a la temperatura de la habitación. Su dormitorio, como el de Jocelyn, estaba dotado de aire acondicionado. No, no era debido a la temperatura del ambiente. Era algo que era algo diferente la que había arrancado de su profundo sueño. Repentinamente se dio cuenta a lo que se debía. Un ruido. Abajo.

Podía desde luego ser Jocelyn, que probablemente estaría revolviendo en la cama, buscando algo que calmar sus famosos nervios. Un ruido parecido al ruido que podía oír Jocelyn andando de puntillas como una ballarina no deseando revelar su apetito nocturno.

Mort se sentó sobre la cama. Sus pies se deslizaron sobre la alfombra, levantando la cama a continuación con las siguientes protestas de los muebles de la cama. Se acercó hasta la puerta que separaba ambos dormitorios y abrió suavemente.

Le haría difícil recordar cuándo se decidió ambos esposos dormir separado. Pero cuando Mort vio el atuendo de ropa de cama que modelaba el cuerpo elegante de su esposa, se alegró de aquella decisión que había tomado. ¿Qué era lo que le sucedía a una mujer después de quince años de matrimonio? Volvió a mirarse al mismo, recordando su propio cuerpo lleno de grasa por todas partes, su mirada culpable.

¿Por si Jocelyn estaba aún dormida...? ¿Significaba aquél ruido de abajo?

Hizo un esfuerzo para encuadrar sus ojos y se cifró un salto de cama al lado de su cuerpo y se dirigió al pie de la escalera que conducía al sótano.

Al ruido se detuvo un instante en el pie de la escalera para escuchar atentamente.

El ruido continuaba.

No se ocurrió que lo que estaba oyendo pudiera ser peligroso, hasta llegar a la mitad de las escaleras.

Podía haber un ladrón en su propia casa.

Estaba en retroceder de nuevo, pero se decidió del todo. Los ladrones al oír sus voces llevaban armas. Podía sentir el lujo de mostrarle sus esas armas.

Exhaló un profundo suspiro y se detuvo lentamente.

—Hay alguien ahí? —preguntó.

Algo un ruido extraño en la sala de estar.

—¿Quién es? —volvió Mort a preguntar.

Repentinamente una luz brillante en sus ojos.

—No se mueva usted! —dijo una voz que oía las tinieblas—. ¡Como se me acerque...

Una voz áspera, pero tranquila. Mort experimentó una sacudida de frío cuando la transpiración de su sudor se helaba en unos segundos. Sus ojos se levantaron instintivamente al aire, pidió suponía que el que lo había empuñaría una pistola.

Mort dolió unos cuantos pasos más hacia el interior del "living room", moviendo los labios con la lengua e intentando encontrar algo que decir.

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí, amigo, pero quizás no sea la mejor. Por ejemplo, puede...

—Tome asiento, amigo —repitió la voz.

—¿Cómo?

—Que se siente ahí. Debe usted tomar calma.

El haz de luz de la linterna le guió hasta el sofá. Se sentó en el mismo y se acostó de sus cojines y gritó:

—Llévese lo que guste. Coja lo que quiera.

—No esperaba una compañía, pero ahora que está aquí

RETRATO
DE SU
MAJESTAD
EL REY,
POR
OSWALD BIRLEY



A L CUMPLIRSE cien años del nacimiento de Jorge V, Rey de la Gran Bretaña e Irlanda y Emperador de la India, su figura histórica alcanza relieves de tan alta significación e importancia que nadie pudo suponer cuando ascendió al trono en 1910. Winston Churchill, testigo de este acontecimiento, lo recuerda en cuatro trazos magistrales. "Eduardo VII falleció en momentos de grave inquietud política y de crisis institucional. El Gran Consejo que en el palacio de Saint James reconoció y proclamó al Rey Jorge V, contempló ante si a un hombre humilde en presencia de las responsabilidades que la sucesión legal hereditaria, continuada durante un milenio, arrojaba sobre él. Hubo pocos que no sintiesen compasión y simpatía por el no probado heredero de tanta gloria. Hubo algunos —muchos quizás— que sintieron recelo por el futuro. Y eso que en aquel momento nadie podía prever las terribles y desastrosas catástrofes hacia las que se encaminaban Europa y el mundo entero. Los mismos destinos de nuestro país hablaban ensombrecidos por dificultades y querellas. Los partidos políticos combatían con saña. Todo el mundo inglés hallaba profundamente inquieto ante el voto de los lores, la autonomía de Irlanda y la ascensión del socialismo".

Sin embargo, bajo el reinado de este cumplido caballero, sencillo y bueno, todas las dificultades —las más grandes que había encarado Gran Bretaña— tuvieron solución y el mismo Churchill podría decir en 1938, ya fallecido Jorge V: "Incommodo a los temblores de la tierra, incolmante ante las corrientes demoledoras, mientras todo va a la deriva, la Real e Imperial Monarquía Británica permanece firme..." Palabras de Churchill refiriéndose al Rey Jorge V de Gran Bretaña

por Luis GALVEZ VIGOUROUX

co y llegó a Halifax, Canadá. Ya era Capitán de Corbeta, amaba la carrera naval y no concebía su vida fuera de ella. Pero, la inesperada muerte del Duque de Clarence, en 1892, vino a trastocar todos sus planes.

Elevado a la dignidad de Duque de York, el Príncipe Jorge pasó a ser segundo, después de su padre, en la línea de sucesión de la corona. Sabemos, por su diario, que esta nueva situación no lo agradó en absoluto. Lo único que le interesaba era la marina; el trono y los honores lo tenían sin cuidado.

El Duque de Clarence debía haberse casado en febrero de 1892, con la Princesa María, hija de los duques Francisco y María Adelaida de Teck. Por ser descendiente directa de Jorge III por su madre, la Reina Victoria había decidido que esta atractiva jovencita debería seguir la corona de Inglaterra. Muerto Eddy, la soberana no cambió de planes y animó a su nieto Jorge a que se declarara a María. Así lo hizo éste, y fue naturalmente aceptado. Se casaron el 6 de junio de 1893 en la Capilla Real del Palacio de Saint James. Pocos matrimonios más felices y unidos que el suyo, como que, al igual que al final de los cuentos, "vivieron largos años y tuvieron muchos hijos". Estos fueron seis: Eduardo-Alberto-Cristian —Jorge—Andrés—Patricio—David (Eduardo VIII) nacido en 1894; Alberto-Federico—Arturo—Jorge (Jorge VI) nacido en 1895; Victoria-Alejandra-Alicia-Maria, nacida en 1897; Enrique-Guillermo-Federico-Alberto, nacido en 1900 (2); Jorge-Eduardo-Alejandro-Edmundo nacido en 1902, y Juan-Carlos-Francisco, nacido en 1905 (3).

En sus primeros años de casados, los duques de York residieron en York House, uno de los cuerpos de esa heterogénea colección de edificios que se conoce con el nombre de Palacio de Saint James Alli, y en todas las residencias que habitara el resto de su vida, el futuro Jorge V siguió los hábitos y costumbres que había adquirido en la Marina. Su hijo Eduardo VIII, recordó: "Las relaciones que había mantenido en la Armada se convirtieron en amistades que duraron todo el tiempo que vivió, y mucho después de haber comenzado a trabajar en tierra, siguieron regulando su vida diaria las aficiones que había adquirido en la Marina. Toda la vida conservó un enfoque áspero y arisco de oficial naval para apreciar las situaciones humanas; una voz potente, y, asimismo, el padecimiento tan común entre la gente de mar; un oído lesionado. De sus años de la Marina guardaba un caudal de anécdotas y recuerdos, que gustaba contar siempre que tenía por interlocutor a un hombre de sus días, en posesión de iguales experiencias. Y, finalmente, nunca perdió el hábito naval de mirar el barómetro en cuanto se levantaba por las mañanas y al acostarse por las noches. Donde quería que se encontrase, yendo a desayunar o a acostarse, tomaba la dirección de este instrumento, miraba el cristal y daba un golpe seco a la caja, para cerciorarse que la aguja no estaba trancada".

Elevado a la dignidad de Duque de York, el Príncipe Jorge pasó a ser segundo, después de su padre, en la línea de sucesión de la corona. Sabemos, por su diario, que esta nueva situación no lo agradó en absoluto. Lo único que le interesaba era la marina; el trono y los honores lo tenían sin cuidado.

El Duque de Clarence debía haberse casado en febrero de 1892, con la Princesa María, hija de los duques Francisco y María Adelaida de Teck. Por ser descendiente directa de Jorge III por su madre, la Reina Victoria había decidido que esta atractiva jovencita debería seguir la corona de Inglaterra. Muerto Eddy, la soberana no cambió de planes y animó a su nieto Jorge a que se declarara a María. Así lo hizo éste, y fue naturalmente aceptado. Se casaron el 6 de junio de 1893 en la Capilla Real del Palacio de Saint James. Pocos matrimonios más felices y unidos que el suyo, como que, al igual que al final de los cuentos, "vivieron largos años y tuvieron muchos hijos". Estos fueron seis: Eduardo-Alberto-Cristian —Jorge—Andrés—Patricio—David (Eduardo VIII) nacido en 1894; Alberto-Federico—Arturo—Jorge (Jorge VI) nacido en 1895; Victoria-Alejandra-Alicia-Maria, nacida en 1897; Enrique-Guillermo-Federico-Alberto, nacido en 1900 (2); Jorge-Eduardo-Alejandro-Edmundo nacido en 1902, y Juan-Carlos-Francisco, nacido en 1905 (3).

En sus primeros años de casados, los duques de York residieron en York House, uno de los cuerpos de esa heterogénea colección de edificios que se conoce con el nombre de Palacio de Saint James Alli, y en todas las residencias que habitara el resto de su vida, el futuro Jorge V siguió los hábitos y costumbres que había adquirido en la Marina. Su hijo Eduardo VIII, recordó: "Las relaciones que había mantenido en la Armada se convirtieron en amistades que duraron todo el tiempo que vivió, y mucho después de haber comenzado a trabajar en tierra, siguieron regulando su vida diaria las aficiones que había adquirido en la Marina. Toda la vida conservó un enfoque áspero y arisco de oficial naval para apreciar las situaciones humanas; una voz potente, y, asimismo, el padecimiento tan común entre la gente de mar; un oído lesionado. De sus años de la Marina guardaba un caudal de anécdotas y recuerdos, que gustaba contar siempre que tenía por interlocutor a un hombre de sus días, en posesión de iguales experiencias. Y, finalmente, nunca perdió el hábito naval de mirar el barómetro en cuanto se levantaba por las mañanas y al acostarse por las noches. Donde quería que se encontrase, yendo a desayunar o a acostarse, tomaba la dirección de este instrumento, miraba el cristal y daba un golpe seco a la caja, para cerciorarse que la aguja no estaba trancada".

El Duque de Gloucester, que junto con el Duque de Windsor son los únicos sobrevivientes de Jorge V.

(3) Murió niño, el 18 de enero de 1919.

Jones, maestro de la escuela de West Newton, aldea vecina al palacio de Sandringham, (1) con quien recorría los bosques de Norfolk, estudiando la flora y fauna regionales. Mr. Jones desempeñaba, además, unas funciones a las que el Príncipe daba máxima importancia: las de llevar el "libro de caza", en el que se registraban las piezas cobradas en cada jornada cinegética.

A su regreso de Inglaterra, en una reunión familiar celebrada en diciembre de 1901 en Sandringham, Eduardo VII hizo a su hijo Príncipe de Gales. Varias visitas a las cortes europeas y un nuevo viaje a la India dieron popularidad internacional al heredero británico.

Como su padre, Jorge V fue un eximio cazador que puntería la suya! Sabemos el resultado de la partida en que tomó parte, junto con su hijo mayor, en el coto de Lord Burnham, propietario del "Daily Telegraph", de Londres. Es el Duque de Windsor quien lo cuenta: "Cuando terminó la cacería, al final de la tarde, se habían matado cerca de 4.000 faisanes. Mi padre había derribado mil; yo había pasado los trescientos".

La rápida enfermedad e inesperada muerte de Eduardo VII llevaron al trono a su heredero el 6 de mayo de 1910. La declaración del nuevo monarca en su ascension al trono se redactó con una importante modificación, que satisfizo plenamente a sus súbditos católicos. Se cambió la antigua y beligerante fórmula "no popery" (4) por otra en armonía con el espíritu de tolerancia que era general en Gran Bretaña desde hacia más de un siglo. A la brillante ceremonia de la coronación de Jorge V, y la reina María, en la Abadía de Westminster, el 22 de julio de 1911, siguió otra, aún más fastuosa y colorida, pocos meses después, al ser coronados emperadores de la India en Nueva Delhi, (12 de diciembre de 1911).

El estallido de la Primera Guerra Mundial reveló la gran personalidad y el patriotismo del monarca. El y su esposa se consagraron por entero a la titánica empresa de lograr la victoria. Incansablemente, el Rey inspeccionaba los ejércitos y los barcos de la flota. Sus viajes al frente de batalla fueron muy frecuentes, estando en varias oportunidades, en las trincheras, bajo el fuego enemigo. En una de estas jiribas sufrió un grave accidente: el caballo que montaba, asustado por las aclamaciones de los soldados, se alzó en dos patas, cayóse hacia atrás y aplastó al Rey, que sufrió contusiones internas muy delicadas. Sus dos hijos en edad de empuñar las armas, el Príncipe de Gales y el Príncipe Alberto —futuros Eduardo VIII y Jorge VI—, se incorporaron, respectivamente, en el ejército y en la marina, encontrándose el segundo en la batalla de Jutlandia.

El trágico fin de su primo hermano Nicolás II de Rusia y de su familia causó a Jorge V un gran pesar. Habían sido grandes amigos y, de jóvenes, su parecido físico era sorprendente. A este respecto, el monarca británico contaba que para su boda, a la que asistió Nicolás, entonces Zarevich, un diplomático confundiólos, le preguntó en una fiesta si había venido a Londres especialmente para el casamiento del Duque de York. Hubo de responderle: "El Duque de York soy yo, y

"Four and twenty Yankees, falling
Went across the border to get a drink
very dry
When the rye was opened, the Yanks
begin to sing
God bless América, but God save the
King".

Nunca tuvo Jorge V las aficiones mundanas de su padre. Sus grandes agrados eran la caza, los barcos y su colección de estampillas postales, la mejor y más completa del mundo. "Sin embargo —escribió el Duque de Windsor— eso no quería decir que mi padre viviera en un régimen espartano. Al contrario, yo no conocí a nadie más amigo de las comodidades que él. Cuanto le rodeaba era siempre de la mejor calidad: sus ropas, sus magníficas escopetas (fabricadas por Purdy), sus cintas, sus objetos de escritorio, sus riquísimas pitilleras (hechas por Faderz), y famoso joyero de la corte imperial rusa y los objetos que regalaba a sus amigos".

Cuando en enero de 1924 cayó el gabinete conservador, presidido por Mr. Baldwin, el rey debió reemplazarlo por otro encabezado por el líder de la oposición mayoritaria, Mr. Ramsay Mac Donald, jefe de los laboristas. Fue temerario en un momento, el soberano acercóse a la actitud que tendrían para con el nuevo "Premier" y sus colaboradores. Sin embargo, todo resultó bien. "Tuve con él una conversación —escribió en su diario— de una hora. Me causó gran impresión

El Príncipe de Gales Jorge con su novia la Princesa Victoria María, en 1894.

El Príncipe de Gales Jorge con su novia la Princesa Victoria María, en 1894.

quiero hacer Mr. Mac Donald todo lo que debe realizarse. Hoy hace 23 años que murió la querida abuela y me pregunta que habría pensado de un gobierno labrador". Poco después se presentó el gabinete en una recepción del Palacio de Buckingham, vestido con sus uniformes de ministros de la Corona —traje azul con ribetes de oro, pantalón corto blanco y espaldas. Y, como estos gringos, sean de la clase que fueren, tienen espaldillas figuras, lucían elegantes y con la mayor propiedad de...

Las "Bodas de Plata" de su reinado celebradas en mayo de 1935, dieron lugar a grandes y cordiales celebraciones en todo el Imperio. La adhesión al Rey fue votada por la unanimidad de ambas coronas, y el líder laborista, Mr. Clement Attlee, expresó: "En mi juventud, pensábamos que la monarquía favorecía a una dominación de clase. Hoy diría que nos hemos alejado de tal dominación, que el Rey y sus hijos han hecho mucha por ese cambio sea una realidad".

Poco después, la salud de Jorge V empeoró, al parecer por una dolencia endocrina que, no advertida a tiempo, no fue tratada debidamente. En enero de 1936 empeoró y, el 20 de ese mismo mes, regresó de su esposa y hijos, entregó su alma a Dios en el castillo de Sandringham.

"La muerte de Jorge V —ha escrito Andre Maurois— fue el reflejo de todo su vida. No hay más que recordar el primer cortejo que se organizó cuando el cuerpo del Rey fue trasladado a la capilla de la aldea de Sandringham. Caía una tempestad de nieve, el viento sibilara las ramas desnudas de los árboles, arrastraba el ferrete, cuatro guardabosques un tocador de cornamusa arrancaba las timbres sones a su instrumento, los relinientos hacían huir despavoridos a los conejos, y la reina seguía a pie el cortejo fúnebre... Todo esto que sucedió en la ceremonia solemne de Westminster y de Windsor, hacia pensar en el entierro de un propietario o de un pequeño señor de la comarca. Estaba muy bien que fuera así y que la pompa fúnebre del rey sea más grande de los reyes del universo, en vez de las sencillas de un canto".

(1) Eduardo VII, cuando era Príncipe de Gales, compró con su peculio personal esta posesión campestre, situada en el condado de Norfolk. Hizo construir el castillo en 1870, en estilo isabelino. Se trata de una propiedad personal de la familia real, y no de un bien de la Corona, como los otros palacios, que es de la parte de la reina y de su esposo. (2) Esta ley data de 1689, y por precepto de ella el monarca debía afirmar que el culto de la Virgen María, de los santos y el sacrificio de la misa eran "superstición e idolatría".

(3) Murió niño, el 18 de enero de 1919.

(4) Esta ley data de 1689, y por precepto de ella el monarca debía afirmar que el culto de la Virgen María, de los santos y el sacrificio de la misa eran "superstición e idolatría".



Cuatro generaciones de reyes ingleses. La reina Victoria, el rey Eduardo VII, el rey Jorge V y el rey Eduardo VIII.

Reflexiones

"En política sucede a menudo que se defienden con gran heroísmo fortalezas ya caídas". (Georges Pompidou, presidente del Consejo Francés).

"Cada autor de comedias sabe que la mayor parte de los espectadores ríen cuando hay en la sala alguno que ríe. Todo el problema está en hacer reír a este alguno". (Marc Achard, comediógrafo francés).

"Por cada marido que habla por experiencia, hay diez que callan por experiencia". (Anthony Petito, columnista norteamericano).

Picasso

Traicionado por Uno de sus Biógrafos

por Pierre CABANNE



Pablo Picasso con Francoise Gilot, en una fotografía de 1949. Ella tiene en brazos al pequeño Claude. En su libro, Francoise relata los 10 años que vivió al lado del pintor. Picasso ha tenido una vida sentimental bastante movida, y cada una de sus mujeres, desde Fernande Olivier, a Eva Marcousis, Olga Koklova y Dora Mar, le han inspirado obras maestras. Hace cuatro años Picasso se casó con su modelo Jacqueline Roque.

muchas artistas acaban de firmar un manifiesto protestando contra la actitud del libro de Francoise Gilot sobre Picasso. Presentamos a continuación las opiniones de los principales firmantes de esa protesta, y una entrevista personal sobre la obra de la compañera de Picasso durante su matrimonio.

ERA de Francoise Gilot es, sin duda, el primer libro verdadero sobre un sorprendente artista de nuestro tiempo que es Picasso. Ciertamente admiradora y exigente en sus criterios, con más rigor y exactitud que en su anterior obra, pero hoy, sin embargo, al contrario de su amado Picasso, es un hombre ordinario, distinguido, pero al mismo tiempo fascinante, cruel y despiadado, duro y seco, y tres años de edad, en el mundo contemporáneo en el que se apasionante vivir, en las que describe, con el tono neutro de su espíritu, las emociones y las emociones que permiten 341 páginas de este testimonio. El autor del libro "Vivir con Picasso" dice: "Vivir con Picasso" es un libro que permite a los lectores vivir con Picasso, que es el que empieza la emocionante peregrinación al "Bateau Lavoir", las discusiones con Kahnweiler, las visitas a Giacometti, a Braque o a Matisse, y el extraordinario "ballet" del Louvre, donde Picasso pidió que sus cuadros fueran comparados directamente con el "San Bernaventura" de Zurbarán y "La Muerte de Sardanápolis" de Delacroix. Lo que el pintor confiesa a Francoise Gilot sobre la pintura, los pintores, sobre sus amigos, no lo habría dicho sin duda a un crítico, y de ahí proviene el acento alemán de la veracidad de lo que dice. Y de sus juicios, algunos de los más feroces, "Se imagina el considerable interés que tendría el libro 'Vivir con Rembrandt' escrito por Saskia o 'Vivir con Leonardo' hecha por el diabólico Giacomo...?". Se protestó acaso cuando, hace unos años, su ex esposa de Bernard Buffet publicó sus recuerdos en un periódico parisense: "Por qué habría de ser tabú Picasso?"

No serán los cuarenta virtuosos indignados quienes narrarán de Picasso un

"EL ANILLO DE LOS NIBELUNGOS"

EN EL CONCIERTO DEL VIERNES PROXIMO

POR LA ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

por MARSYAS

UN CONCIERTO de extraordinario relieve será el que el viernes próximo dirigirá el maestro belga André Vandernoot. La Orquesta Sinfónica de Chile y los solistas Angélica Montes, Yvonne Herbig y Hermán Würth interpretarán trozos de dos de las óperas del "Anillo de los Nibelungos" de Ricardo Wagner: el final del primer acto de la Walkiria y Narración y Muerte de Sigfrido Marcha Funebre e Inmolación de Brunilda del Ocaso de los Dioses.

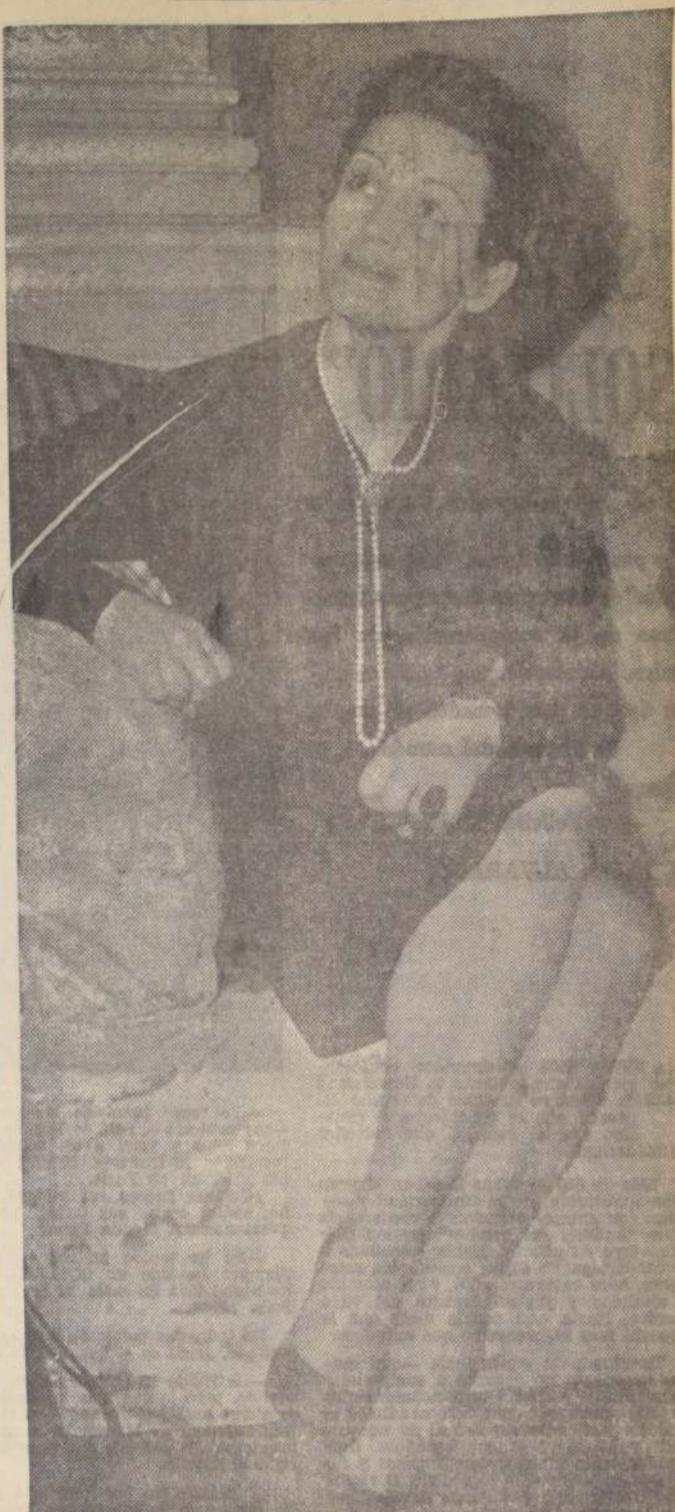
La predilección de Wagner por la saga literaria alemana como tema para sus óperas no corresponde a una simple cristalización artística, sino que tiene una raigambre profunda en su propia ser. Su naturaleza misma establece arraigada a la de sus antepasados con extraña intensidad y este sentimiento era tan absoluto en él que declaraba haber "nacido un tipo humano específicamente alemán"; sin más, se sentía "el más alemán de los alemanes". Es por eso que pudo insuflar vida dramática a esos temas que realizaban plena y totalmente su íntima naturaleza alemana. En 1858, al pedirle la amnistía al príncipe heredero, más tarde el Rey Alberto de Sajonia, escribió: "Ningún músico está tan restringido por su lengua nativa como yo, puesto que solo puedo crear mi música sobre textos propios y ambos, texto y música, se basan en un impulso sin precedentes, exclusivos de la lengua alemana y del espíritu alemán".

No obstante, lo que hace la grandeza de la obra wagneriana en general y del Anillo en particular, lo que la convierte en fuente excepcional de emoción estética es que, como el fénix, el genio de Wagner renace continuamente de sus cenizas para adquirir, en cada época, un significado nuevo. Este fenómeno podría explicarse con facilidad cuando se trata de óperas como Lohengrin, Tannhäuser, Tristán, Los maestros cantores o Parsifal, cuyo carácter más o menos histórico y su significado más o menos humano, aseguran una perennidad neutral. Lo que verdaderamente sorprende es cuando se trata de una obra superhumana, como el Anillo.

Los elementos eternos de los que surge el Anillo le aseguran una actualidad permanente porque pueden considerarse desde los más diversos enfoques y perspectivas. La realización de esta síntesis por Wagner sigue dejando estupefacto inclusive en la actualidad, después de todas las aventuras espirituales e intelectuales que la humanidad ha vivido desde hace un siglo. Síntesis de los grandes trágicos y mitológicos, resultado de la sedimentación de las ideas mitológicas y ecologías dejadas en la historia alemana por el gran impulso nacionalista y de esa especie de arqueología metafísica existente en el alma alemana; síntesis de las ideas redentoras del cristianismo y de aquellas del brahmanismo, mezcladas al pesimismo schopenhaueriano. Esta inmensa síntesis es lo que le da un carácter sin cesar actual al Anillo.

Nadie mejor que Thomas Mann puede revelarnos este misterio wagneriano, y es por eso que reproducimos a continuación los hermosos conceptos escritos por el gran novelista alemán en el cincuenta aniversario de la muerte de Wagner.

"Wagner, el mitico, aquel que descubrió el mito para la ópera y la liberó a través del mito; su afinidad espiritual con ese mundo de la imagen y del pensamiento, su facultad para conjugar el mito y revivirlo es algo único; se encontró a sí mismo cuando abandono la ópera histórica por el mito, y cuando se le escucha, fácilmente podría creerse que su música no puede tener otro destino que la de servir al mito. Esta surge como un mensajero de las esferas etéreas, enviadas para socorrer la inercia que, por desgracia, debió de ser la de la fe, vuelva ala de donde viene, o bien es una especie de sabiduría en la que el lema de la sabiduría revelan la creación y el fin del mundo representados por una leyenda de carácter filosófico y cosmológico. Ya sea en uno u otro caso, su espiritu, su naturaleza, su manera de expresarse se realizan con una seguridad, una intuición y un lenguaje único dentro del dominio de lo artístico. Es el lenguaje de lo 'anterior' en el doble sentido de 'como todo era' y de 'como todo será'. La concentración de la atmósfera mitológica es insuperable tanto en el comienzo del Crepúsculo de los Dioses, cuando las tres hijas de Erda, en una especie de enigmática, discuten el problema de la humanidad, o en la aparición de Erda



caso de Van Gogh. De nada sirve exaltar al pintor si se destruye al hombre. Los dos se sostienen mutuamente. Su manera de ser pintor es, en suma, una moral. Si los pintores y escultores nos hemos indignado es porque Picasso es para nosotros un ejemplo.

2) Picasso es de una magnifica personalidad. Cuando se quiere presentarse de manera opuesta, sonríe. Cuando se me quiere hacer creer que Picasso es un destructor, me enfurezco. Por el contrario, Picasso es un excitante para el espíritu, un dispensador de libertad, un alma irradiante. Da el deseo de sumirse en la creación. Ese libro "Vivir con Picasso", le trae una suprimente do su contacto prodigioso con el mundo.

3) El libro descubre también su lenguaje. Picasso jamás habló como se nos dice en esa obra, que es una manera grotesca, absurda. Picasso procede por imágenes, con frases violentas, expresivas.

4) Sé también que Picasso ha protestado contra la manera en que en el libro se le hace hablar de sus amigos muertos (Eliard, Braque, Matissse). Eso es falso: no solamente la historia de su vida, sino también la historia en general.

5) Francoise Gilot trata de denigrar públicamente al padre de sus hijos. Ese hecho sitúa el libro, y a la mujer que lo ha escrito. Ni siquiera los hijos de su vida con su padre fueron respetados.

6) En el libro, Picasso parece interesar solo por sí mismo. Sin embargo, la verdad es que él se interesa apasionadamente por todo: por todos los pintores, por todas sus creaciones. Picasso trabaja como un loco, se renueva sin descanso y, como todo gran artista, se halla en un estado de inquietud constante. ¿Dónde está en el libro esa magnifica anima de la creación? ¿Dónde está en ese libro su ternura, su fervor, su amor por los pintores? ¿Dónde está su riqueza humana?

SURVAGE: Picasso se ocupa de sus hijos. Una mujer que ha estado diez años con Picasso debe dispensarse de contar su vida, sobre todo cuando ha tenido dos hijos con él, de los cuales el pintor se ocupa. Habría debido callar.

ANDRE BEAUDIN: Un libro de mal gusto. Si Francoise Gilot se hubiera contentado con relatar las lecciones y las consideraciones que Picasso ha hecho sobre el arte habría escrito un texto muy interesante. Pero ella ha cometido el error de mezclar con esos problemas artísticos su propia vida personal.

STAHL: Falso de elegancia y puerilidad. Es desagradable que alguien que ha vivido intimamente con un artista publique un libro contra la voluntad de éste. Picasso le pidió que no lo publicara. Ella lo publicó no obstante, o sea, únicamente con un objetivo publicitario. Es un gesto falso de elegancia.

ANDRE MARCHANT: Esta libro no tiene ningún interés. La vida privada de un pintor no interesa a la gente. Hay una prensa para las historias de alcohol, pero un gran pintor como Picasso no tiene nada que ver con esa clase de locuras. Una mujer que ha vivido diez años con él no debe confundirnos.

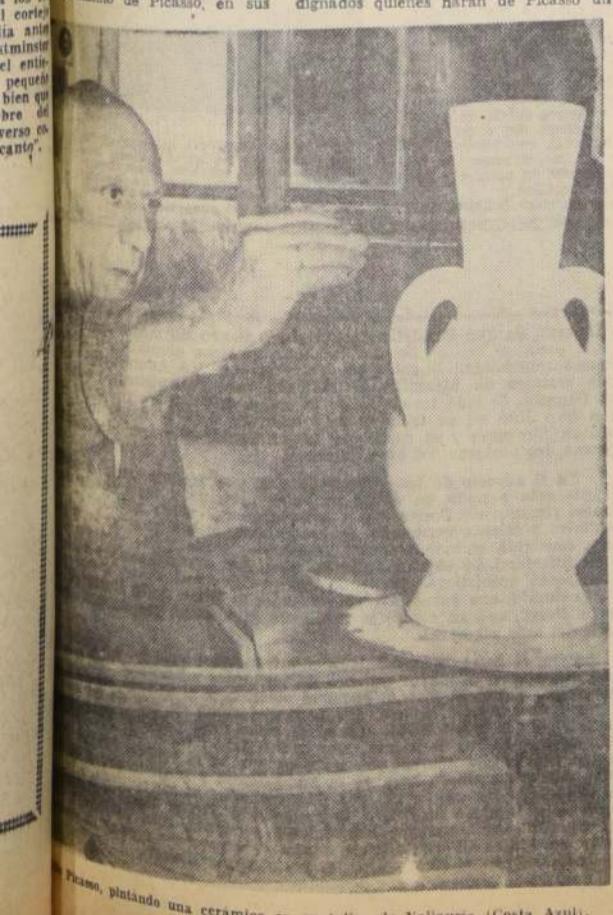
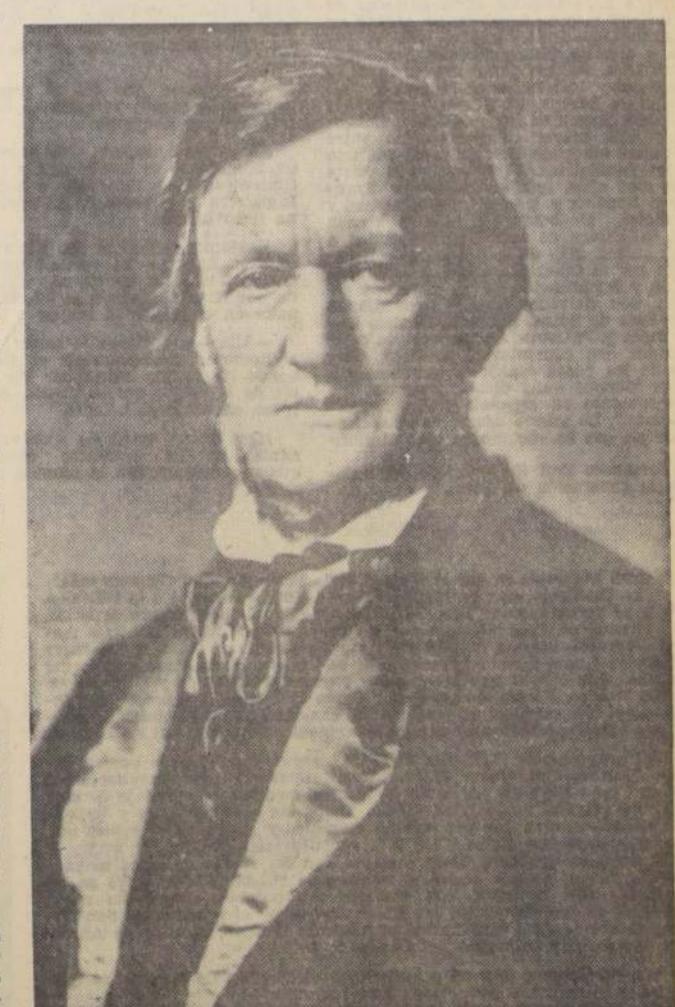
dir las pequeñas aventuras personales con la aventura grandiosa de un creador.

LABISSE: No he leído el libro, pero, de todas maneras, las mujeres o las amantes no deben escribir nunca sobre sus ex maridos o amantes. Puesto que Picasso no encuentra el libro de su agrado, doy mi adhesión a su opinión por amistad.

Francoise Gilot, la pintora francesa que vivió 10 años con Picasso, y cuyas revelaciones en su libro "Vida con Picasso", han puesto furibundos al pintor y a algunos de sus amigos. Francoise tiene 43 años y está casada con otro pintor. Encontró a Picasso en un restaurante de París, en 1943, cuando ella tenía 21 años y él 61. Tres años después iniciaron vida en común, de la cual nacieron dos hijos: Claude, que ahora tiene 17 años, y Paloma, de 15.

Revierte la página para leer la continuación de la entrevista.

Continúa en la página 19.



Picasso, pintando una cerámica en su taller de Vallauris (Costa Azul).

"SOY UN SOLITARIO"

dice Salvador de Madariaga

Es partidario de un "mercado común" del libro para Hispanoamérica. Cree en la confederación de los países sudamericanos, única manera de que sean tomados en cuenta

en el resto del mundo

por Felicitas KLIMPEL

ALVARADO

ENTRE LOS distinguidos conferenciantes que presentó la Universidad de Viena en su curso de verano del pasado año se encontraba el conocido escritor español don Salvador de Madariaga.

Más de 600 personas llenaban el gran salón Auditorium de la Universidad y seguían con enorme atención la conferencia sobre "Análisis del hombre" que don Salvador leyó en alemán. Había escuchado a Don Madariaga en Chile, cuando era estudiante, hace bastantes años, y me asombró la vitalidad y juvenil espíritu del viejo maestro. Hasta casi podría decir que lo encontré más rejuvenecido que entonces.

Terminada la conferencia —que muchos austriacos no llegaron a comprender totalmente— varios hispanoamericanos que nos encontrábamos allí acudimos a saludarlo y a conversar con él en nuestra dulce y expresiva lengua española. Don Salvador tenía muchos compromisos y no disponía de tiempo; le esperaban el rector de la Universidad y algunos catedráticos para ofrecerle una cena.

Al día siguiente me encontré con don Salvador en la Librería Pragner, una de las más grandes de Viena. Allí se estaban vendiendo las obras del autor y vi desfilar a numerosos austriacos y alemanes, que, después de comprar su libro, le solicitaban un autógrafo. Con gran cordialidad y con recuerdos muy amables para Chile, el autor, tan famoso en el mundo, fue contestando todas las preguntas y escuchando, con algunas reservas, mis impresiones sobre España.

¿Qué hace don Salvador, dónde vive en la actualidad, qué opina de Hispanoamérica, cuándo irá a España? y cien otras preguntas fueron respondidas mientras firmaba automáticamente los autógrafos de sus admiradores.

Desde hace muchos años, Salvador de Madariaga vive en Londres. No enseña en ninguna Universidad inglesa, sólo se dedica a escribir. Tiene, además, numerosas actividades. Es presidente honorario de la Asociación Internacional Liberal y del Colegio de Europa, en Bruselas, cuyos objetivos son fomentar las relaciones amistosas y una mayor competencia entre los países europeos. Don Salvador fue uno de los fundadores. El Colegio, que existe hace diez años, está sostenido por Francia, el Benelux y los exiliados húngaros y españoles. De octubre a junio de cada año, estudiantes de toda Europa acuden a estos cursos. Más de 400 alumnos son becados por el Colegio. Aparte de la preparación y organización de los planes de estudio, don Salvador escribe para diarios y revistas de Suiza, Holanda, Bélgica, Italia, India y Pakistán. La mayoría de estos artículos son comentarios políticos. "Soy uno de los pocos españoles que dominan varios idiomas —me dice—, y escribo indistintamente en español, inglés, francés o alemán". Lo mismo ocurre con sus conferencias, que ha dictado en todo el mundo.

¿Pertenece don Salvador de Madariaga a la generación del 98?

—Yo "soy" fuera de las generaciones —me contesta—. Salí de España a los catorce años y volví a los veinticinco. Mi formación es francesa. Estudié Matemáticas y Física en París.

—¿Quiénes fueron sus amigos en España, cuáles eran sus Cafés predilectos? —Pertenecía a algunos Peña?

—No he tenido amigos —responde—. Siempre he sido un SOLITARIO. Jamás he hecho vida de cafés, ni he frecuentado Peña alguna.

De todos los países en que ha vivido o visitado, ¿cuál es el que más le gusta?

—He vivido en casi todos los países del mundo, pero lo que más me gusta, lo que considero más "estupendo" es GALICIA. Don Salvador de Madariaga es otro de los innumerables gallegos que han dado prestigio a España.

—Y cuándo irá por España a recrear a las nuevas generaciones con sus magníficas conferencias?

—Yo no puedo entrar en España —me dice en forma cortante.

—Pero es de suponer que no tendrá usted ningún delito común pendiente, que es por lo único que no se atrevan a regresar algunos —le replico.

—Sí, podría ir, por supuesto —se apresura a contestar—. Pero no podría dar conferencias porque no tendría libertad para decir todo cuanto deseó.

La respuesta de don Salvador me extraña más aún que otras parecidas que he escuchado en diversos países. Explicó a este español genial —que a pesar de su talento es enormemente apasionado— el error de su apreciación y el informe sobre el progreso cultural y económico experimentado por España en los últimos años. Pero no deseó creer, no le interesa oír. Para terminar con este asunto, me dice:

—Cualquiera que sea el progreso en España, no puede compararse con el de Inglaterra o Alemania.

Me quedé abismada. ¿Es posible que un hombre de su inteligencia y sus conocimientos quiera comparar a España con Inglaterra o Alemania? Comprendo que esto debe insistir.

Hablamos entonces de Hispanoamérica. Don Salvador ha visitado todos nuestros países y ha escrito sobre ellos. Opina que Hispanoamérica es diferente a España en cuanto a la mujer.

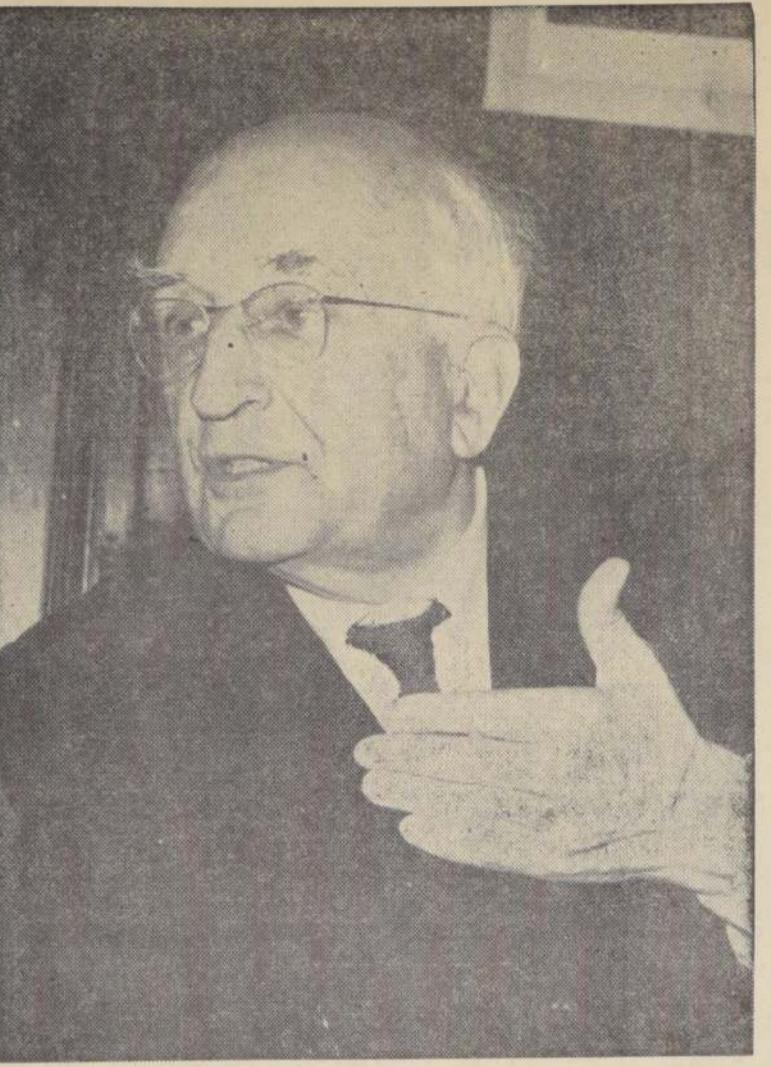
—Allá —me dice— la mujer aventaja al hombre. Especialmente en Chile, en donde ha podido comprobar que el interés de la mujer por cultivarse, por superarse, aventaja al hombre.

—Qué opina usted de nuestros gobernantes y de "nuestros economistas" que nos desvalorizan la moneda cada vez más?

EN LOS instantes en que el ajetreo de la Feria Mundial tiene su máxima ebullición, hay un lugar en Nueva York que invita a la reflexión y al recogimiento: Los Claustros. Este maravilloso tesoro artístico, situado en Fort Tryon Park en un punto de interés, mediante el montaje de esta gran obra original de la Edad Media. Todas las construcciones y los objetos dispuestos aquí son del período románico y gótico. Estos estilos que florecieron entre los siglos XI y XV, constituyeron una de las máximas glorias del arte cristiano. Todo comenzó con las ruinas de cinco monasterios franceses; de allí deriva el nombre de "CLAUSTROS", pero se ha enriquecido con los años, con trabajos tan notables como: dos raros ejemplares de los "Libros de las Horas franceses" el relicario de San Esteban, el absidi de Fuentidueña, el altar de Campin, el cáliz de Antioquias, las tumbas catalanas del Conde de Urgel.

En los últimos diez años se han adquirido más de 500 objetos medievales, y numerosas donaciones han incrementado este "ahuloso cajón", tales como portales y fachadas, de incalculable valor. El ambiente de la Edad Media adquiere mayor nobleza y produce extraña emoción, ya que permanentemente estamos escuchando coros de música italiana primitiva. Todo está cuidado aquí hasta en sus últimos detalles, para que nos remontemos a la época.

Entre las pinturas más hermosas y cargadas de sentimiento místico, recordamos la "Virgen y el Niño", fresco que se encuentran en su muro original, en el absidi de Fuentidueña. La rusticidad y, a la vez, la profunda emotividad que surge de su hierática estructura, es algo incom-



SALVADOR DE MADARIAGA.

EL ESTILO NO ES EL HOMBRE

APUNTES SOBRE EXPRESIÓN Y APRECIACIÓN LITERARIAS

por Gustavo LABARCA GARAT

HA DICHO un pensador que a los hombres se les podría conocer por los placeres que apetecen. El principio de la fábula ama a la Cenicienta porque adivina, cubierta de androjías, una significación. Pero las cencientas que buscan, reconocen o descubren al principio, ¿dónde están?

El público de lectores tiene algo de cenciente. El público —conviene recordarlo— no es lo mismo que el pueblo. El pueblo candoroso suele tener la misma autenticidad y posibilidades de progreso que las personas cultas. El pueblo no sabe si sabe. La gente culta nunca cree saber lo suficiente como para decir que sabe.

Pero el famoso público es disfrazado y agradecido; en vez de los deleites superiores que le ofrecen, prefiere disfrutar sus entusiastas bellotas a los cendros. "No sólo bienaventurado quiero ser", dice el santo que aborrece.

No siquiera los clásicos aseadolados por gloria parecidos son leídos por lo que se llama público. Su immortalidad consiste en que el público sabe que existieron. Se citan frases. Horacio, Clícerón, Virilio, Tácito. Aunque eso sea mucho para la supervivencia de los autores, es bien poco si se trata de medir la ilustración de los lectores.

La tragedia de la cultura no es culpa de la ignorancia sino de lo ordinario. He ahí a su verdadero antípoda: el filisteo atrevido, la vieja literatura de los cocteles, el que se compra un cerebro a transistores, los mal digeridos por las facultades profesionales, conocido, admitido por los demás que no comprende nada y opinado todo con arrogante displicencia.

No saben ellos que la cultura no obtiene sólo estudiando ni leyendo largamente, ni retirándose al campo a desfogar la ira de la ciudad, sino que largamente viviendo y muriendo para volver a vivir. Si otros, antes que nosotros, no han vivido para transmitirnos refinamiento y madurez ascendentes, no podemos ser cultos de verdad. En la zona genética no somos únicamente hijos de nuestros padres sino de antecesores que no conocemos ni sospechamos.

La cultura que adiestra para valorizar con humildad las obras del pensamiento, se forja en el triste fraguado de una generación a otra generación.

Lo que importa, lo aprovechable, son los saldos periódicos que, al liquidarse y sumarse, marcan la extinción de los estados bárbaros y el adventimiento más altos niveles.

La antigua Grecia —dice Maupas— nos dejó mármoles y libros, saldos de la religión cuyos dogmas supremos eran la belleza y la inteligencia. En la Francia de hoy, la consierga de hotel comenta con el pasajero "La Misia del Ateo", de Balmac. Es un saldo para entretejer imágenes que inspiran terror, provocan el llanto o hacen morir de risa. ¿Qué dirá de lectores que han revestido la musculatura de las palabras, con esa mala celulitis que desfigura sus movimientos? Y, ¿por qué han armazones de palabras, desprovistos de arquitectura ósea, invertidos, que desfiguran como amebas en tubo valván?

Tomenemos como respuesta la siguiente consideración: "Acaso la belleza misma tiene su existencia en la abusiva y exagerada belleza"; la palabra es hermosa nosotros, o mejor, nosotros damos a la palabra determinado sentido, valor emocional, pictórico, logístico". "Aprender a Escribir". Alcanza la palabra escrita tiene, en efecto, una especie de arbitrariedad sonoridad vibrante, asordinadamente, en nuestro interior; colores que no vemos, pinceladas que no palpamos. Ningún arte necesita de mayores artificios para convencer.

Dice Marcel Proust: "Lo que no hemos tenido que describir, que iluminar con nuestro esfuerzo personal, es nuestro. Sólo proviene de nosotros lo que extraemos de la oscuridad que hay en nosotros".

Así, únicamente así, la apreciación literaria puede mantener su razón de existir, arrasándose, cotidianamente en la lectura, portadora de mensajes inprevistos, sin cesar renovados, como quien se interna a ciegas, en un túnel, el objeto llamado libro suscita y, sujeto llamado lector, el estímulo de una creación diversa, que es su juicio, claridad que renace, pabillo, reto, al otro extremo de la sombra.

El hechizo del buen lector crece en proporción de los elementos que presenta. Todos los libros están llenos de misterio". Tan lleno de misterio como se halla el lector del novelista al conocer su revela, o la del poeta al auscultar ese "pulso herido que ronda las costas del otro lado".

En esa jerarquía de estíngues, acaso la más hermética, la más variable y torsionada, sea la expresión.

¿Cómo explicarla? De ella si que es posible decir sin confusiones "por sus frutos la conocerás".

A diferencia del estilo, la expresión es indefinible. Se ve su perfil y se reconoce su rostro cuando aparecen. Pero muchos autores de afilado estilo carecen de expresión. Si ésta se presenta acompañada de un estilo, es todavía más personal y autónoma. Todos pueden tener un estilo: bueno o mediocre, pedestre o bien montado. Pero la expresión responsable de un deber preciso tiene que llenar su cometido, ser buena, o de lo contrario no es. El estilo es lo peculiar que el escritor le imprime a su manera de decir.

La expresión es la cosa dicha, corporizada, con facciones, ademanes y animación. Según la socorrida frase "el estilo es el hombre". Y nos quedamos ahí. Mas completo resulta afirmar que el hombre integrado por la expresión que lo refleja es la obra.

D'Annunzio escribía divinamente, pero ¿qué dijo? ¿Cuál fue su expresión? Dostoevski, pedregoso y fulgurante, dispuesto con las disparidades colosales que se suceden entre una matanza y un abismo, un sacrificio y una plegaria, una tempestad y un ángel con ese sello abrumado que ilumina de sus traducciones el proclamar, irradiando en expresiones inverosímiles las más violentas arrebatas y los impulsos más pidiéndos del alma humana. Andrés Maurois con vocabulario extraño, extrae de los documentos la esencia de una expresión amable y rica en sabiduría biográfica.

Curzio Malaparte, muy brilloso, de-

masiado visiblemente interesado en algunas anécdotas de cronista y de su constante reminiscencia más emocional que cerebral de sus lecturas, no causa otro escándalo que el de su sorprendente indigencia de expresión.

Dejemos los fenómenos particulares y meditemos al tenor de algunas geniales.

¿De qué manera consigue uno combinar materiales ligeros, causar impresión superior, la del que es de madera del Llano o granito nominal?

¿Por qué éste tiene la virtud de infundir impresión superior a las personas que buscan, reconocen o descubren al principio, ¿dónde están?

El público de lectores tiene algo de cenciente. El público —conviene recordarlo— no es lo mismo que el pueblo.

El pueblo candoroso suele tener la misma autenticidad y posibilidades de progreso que las personas cultas.

El pueblo no sabe si sabe. La gente culta nunca cree saber lo suficiente como para decir que sabe.

Pero el famoso público es disfrazado y agradecido; en vez de los deleites superiores que le ofrecen, prefiere disfrutar sus entusiastas bellotas a los cendros.

"No sólo bienaventurado quiero ser", dice el santo que aborrece.

Si siquiera los clásicos aseadolados

por gloria parecidos son leídos por lo

que se llama público. Su immortalidad

consiste en que el público sabe que

existieron. Se citan frases. Horacio, Clícerón, Virilio, Tácito. Aunque eso sea

mucho para la supervivencia de los

autores, es bien poco si se trata de

medir la ilustración de los lectores.

La tragedia de la cultura no es culpa

de la ignorancia sino de lo ordinario.

He ahí a su verdadero antípoda:

el filisteo atrevido, la vieja literatura

de los cocteles, el que se compra un

cerebro a transistores, los mal digeridos

por las facultades profesionales,

conocido, admitido por los demás

que no comprenden nada y opinan

todo con arrogante displicencia.

El público de lectores tiene algo de

cenciente. El público —conviene recordarlo— no es lo mismo que el pueblo.

El pueblo candoroso suele tener la

misma autenticidad y posibilidades de

progreso que las personas cultas.

El pueblo no sabe si sabe. La gente

culta nunca cree saber lo suficiente como para decir que sabe.

Pero el famoso público es disfrazado y agradecido; en vez de los deleites

superiores que le ofrecen, prefiere disfrutar sus entusiastas bellotas a los cendros.

"No sólo bienaventurado quiero ser", dice el santo que aborrece.

Si siquiera los clásicos aseadolados

por gloria parecidos son leídos por lo

que se llama público. Su immortalidad

consiste en que el público sabe que

existieron. Se citan frases. Horacio, Clícerón, Virilio, Tácito. Aunque eso sea

mucho para la supervivencia de los

autores, es bien poco si se trata de

medir la ilustración de los lectores.

La tragedia de la cultura no es culpa

de la ignorancia sino de lo ordinario.

He ahí a su verdadero antípoda:

el filisteo atrevido, la vieja literatura

de los cocteles, el que se compra un

cerebro a transistores, los mal digeridos

por las facultades profesionales,

conocido, admitido por los demás

que no comprenden nada y opinan

todo con arrogante displicencia.

El público de lectores tiene algo de

cenciente. El público —conviene recordarlo— no es lo mismo que el pueblo.

CRONICA LITERARIA REGISTRO DE LIBROS, AUTORES Y HECHOS.

PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA

mar su opinión, siempre bien fundada.

Cada autor está valorizado según la índole de su tendencia, escuela literaria o poética. Así, por ejemplo, de Joaquín Edwards Belli hace un retrato muy ajustado: "Había estado en Europa, ha andado por el mundo, ha visto lo que ha querido ser: un hombre. La designación, la hipocresía, la estupidez, la imitación, la falta de lealtad para conseguir triunfo. Y como esto anda por todo la tierra a tranco largo y bullido, el escritor se rebela y ataca. Dijeron que es un predicador, un apostol del descontento; diríamos que es un hombre que se asombra de que sea tan difícil serlo, y pone petardos ante todas las ventanas para que acudan a escuchar esta novedad: ser hombre es una actividad destinada a matar al animal agazapado en el individuo humano que debe aprender a vivir con decencia. Es demasiado realmente." Su acento es siempre el mismo: claro, sincero, inimitablemente personal. Sus temras periodísticas: cualquier cosa es pretexto para lanzarse vida adentro, muy abierto los ojos y con aliento que no faltan". (Pág. 26-27).

Con admirable certeza, sintetiza la obra poética de Pedro Prado: "Nos llamaron entre uno de nuestros autores más inquietantes y profundos, para obtener la más alta distinción en el país por su trayectoria. Algunas de sus ideas, sin darse cuenta, han llegado a la crítica: sin embargo, en una crónica; en sus obras responden a los que se leen en las letras chilenas. Esto es recordar aquí a cuatro que son dignos de esa distinción: Pedro Prado, Emilio Mendoza, Miguel Luis Lago, Lago Sessa y Vicente Lira. Toda felicidad después de que se hubieran otorgado los premios.

Alonso ha publicado, en su libro "Algunas reflexiones", breves artículos en LA NACION sobre Nacionales de Literatura, añadió una Antología.

Algunas de las críticas no mencionan el discernimiento que muestra el escritor para precisar el valor literario de los autores laureados y, aunque no se menciona en el libro. De su principal, el Premio Nacional de Literatura, logra hacer un análisis del escritor, no se detallan los inquietantes destaca-

res de la obra emitida en su inicio y de la manera que el alumno, especialmente el alumno, aprecia el esfuerzo y significado del autor premiado. A la opinión ajena, lo hace sin alarde de eruditismo, como para reafir-

Fidel Aranda Bravo.

POESIA MINIMA

"Poemas Infantiles", por Efraim Barquiero. Ed. Zig-Zag, 1965.

SIENTO UN profundo respeto por Efraim Barquiero. Es uno de los buenos poetas de su generación, hombre honesto, tranquilo, laborioso, ajeno al corriente literario y a las maquinaciones del autóromo. Pero su trayectoria ha experimentado un cambio transcendental, un vuelco de muchos grados. Y éste es el momento de señalarlo.

Respecto a la transcendencia de la crítica literaria de Alone, da en el blanco y apunta: "La generosa soledad de este escritor es, sin duda, la más poblada que existe. Decede luego, cuenta con la compañía de incontables lectores que le son fieles y le oblijan a olvidarlo, se encuentre Alone en cualesquier playas a que va en busca de reposo, y desde donde tiene que enviar a su diario el diálogo incesante que sostiene consigo, con la vida, con los libros. Se le pide una continua confesión de "no piensa y siente. Si calla de improviso, no son pocas las que ya no saben qué deben leer y como les conviene opinar. Así, para más o menos personales. Así, mientras se halla en busca de alimento, ayuda a los demás a encontrarse". (Pág. 273).

Como antólogo, Hernán del Solar, con verdadero ojo crítico, capgó lo mejor y más significativo de la vasta producción de casi todos los escritores premiados. En su libro, los lectores, especialmente en los extranjeros y en los alumnos, no quieren la menor duda de que los 22 hombres de otros chilenos, sin excepción, fueron acreedores al Premio Nacional de Literatura. Incluso, éste es el mayor mérito de nuestro crítico, cuya equanimitad no mengua su buen gusto y elevado espíritu de justicia. No deja de ser una

hazaña sacar uvas de la zarza. Fidel Aranda Bravo.

Respecto a la transcendencia de la crítica literaria de Alone, da en el blanco y apunta: "La generosa soledad de este escritor es, sin duda, la más poblada que existe. Decede luego, cuenta con la compañía de incontables lectores que le son fieles y le oblijan a olvidarlo, se encuentre Alone en cualesquier playas a que va en busca de reposo, y desde donde tiene que enviar a su diario el diálogo incesante que sostiene consigo, con la vida, con los libros. Se le pide una continua confesión de "no piensa y siente. Si calla de improviso, no son pocas las que ya no saben qué deben leer y como les conviene opinar. Así, para más o menos personales. Así, mientras se halla en busca de alimento, ayuda a los demás a encontrarse". (Pág. 273).

Como antólogo, Hernán del Solar, con verdadero ojo crítico, capgó lo mejor y más significativo de la vasta producción de casi todos los escritores premiados. En su libro, los lectores, especialmente en los extranjeros y en los alumnos, no quieren la menor duda de que los 22 hombres de otros chilenos, sin excepción, fueron acreedores al Premio Nacional de Literatura. Incluso, éste es el mayor mérito de nuestro crítico, cuya equanimitad no mengua su buen gusto y elevado espíritu de justicia. No deja de ser una

hazaña sacar uvas de la zarza. Fidel Aranda Bravo.

los títulos: "La Compañera", "El Jamón", "El Pan del Hombre", "El Regreso", "Maula". Cada libro significaba un peldaño en el descenso de la escala. Algunos críticos lo advirtieron, pero nadie se atrevió a decirlo. Tampoco se atrevió ahora. Y vinieron los premios, las traducciones, las antologías extranjeras, las viñetas, las memorias universitarias. Era la cumbre del éxito en plena juventud, cuando recién cumplía treinta años y entraba a la madurez, a la curva grande de la vida.

El toque de alerta lo dio "Maula", un libro juguetón, desaprensivo, con el brillo galante del pierrot y la gorilla de la fábula pero sin nervio, sin media, muy lejos de la tragedia humana, del barco negro de la niñez. Había en él un aporte de chilenidad epidémica, pintoresquista. Una atracción liviana. Pero se había perdido la fuerza, la condición comovedora, el reflejo feraz de la faena, el viejo grito de dolor que engalanece los ecos del canto.

Barquiero ya era un poeta conocido más allá de las fronteras nacionales. Viajó. Lo contrataron desde China como profesor de castellano. Estuvo en Francia, en Polonia, en Checoslovaquia. ¿Dónde no estuvo? Asistió, de cuerpo presente, a las más extraordinarias opeyitas. Vio levantarse pueblos, forjar naciones, presenciar la lucha dramática del hombre en los cuatro puntos cardinales. Y cuando regresó y todos esperaban el testimonio de esta experiencia gigantesca, he aquí que aparece con estos "Poemas Infantiles", un pan de dulce y grasa.

"Muge la vaca, bala el ternero, mi carne gime antes del alba. La buena madre mira a su cría: la leche brota de esta mirada".

Desafortunadamente, las cosas no son tan simples, ni siquiera para los niños. Hay en estos "Poemas Infantiles" una visión demasiado estética y vegetativa de la vida. No hay creación de mitos, fantasías orientadoras o lenguaje estético de alta tensión imaginativa. Todo transcurrió como a la orilla de un remanso, dentro de una retórica suave, dúc-

til, de hombre que conoce su oficio, pero que lo rebaja a su condición mínima. Abunda el recurso fácil de los diminutivos, la rima es pobre y cascabelera, los temas son pequeñas fábulas que no dejan otro aporte que un ritmo grato, volandero, que se pierde sin dejar huella.

El volumen está organizado en cinco secciones: "La Semilla", "El Espejo", "La Guinda", "La Sal" y "Canciones del Trabajo", la más larga del conjunto. Pero su visión del proletariado y de las humildes faenas manuales, es pintoresquista, conservadora, idílica por excelencia. Se diría que hemos vuelto a los tiempos de la elogia, de las canciones pastoriles, y no que vivimos en un mundo dramático, convulsivo, donde hasta los niños requieren otro lenguaje, tienen otras inquietudes, necesitan de otros estímulos.

Para Alone, este libro de Barquiero es un "oasis", lo que no deja de ser un síntoma muy significativo.

MARIO FERRERO



MARIA ELENA GERTNER ha creado una "mujer de sal".

LA MUJER DE SAL, O EL TERROR AL OLVIDO

"LA MUJER DE SAL", novela por María Elena Gertner, Ed. Zig-Zag.

TODO olvido es un principio de soledad.

Maria Elena Gertner utiliza la leyenda bíblica de la mujer de Lot como epígrafe para su novela "LA MUJER DE SAL".

Aquí la novelista traslada la esencia misma del mito, observándolo desde otro ángulo. La mujer de Lot vive la vista en la ciudad en llamas porque allí quedó su pasado y todo lo que ella amaba. Una refugio en su recuerdo, por evadirse, sino por aterrarse, por olvidarse. Es la vida de una mujer enamorada de sus fantasmas. Es la historia de su suicidio y la vez una leyenda de amor. Tratada en dos planos y esta novela es la mejor de María Elena Gertner, que ya en su primera obra "ISLAS EN LA CIUDAD" había dado

prueba de un talento narrativo singular. Un plano corresponde a la vida actual de Amalia, y el segundo a una novela que la protagonista escribe.

Aquí lo formal, la técnica de María Elena Gertner ha venido en ayuda de la obra como un elemento para conseguir mayor expedición en la narrativa. La autora tiene mucho que decirnos. Algo imperioso y desarrrollador. El sexo cumple en esta novela un fin preciso: es una suerte de expiación existencial.

Existe armonía en ambos planos, a pesar del tono semi ingenuo pero tierne en que Amalia escribe. En el presente la forma es más trágica. Un lenguaje "más al mentón". Theo, el confidente de Amalia, ambiguo y débil. Encuadrado en una atmósfera rara, es un personaje póstumus. Algunos "mal intencionados" verán en el hecho de que Theo sea homosexual, el afán de incluir a un elemento bestialiano. Pero, no es así. Una mujer tenua, como Amalia, no puede tener un confidente que sea un hombre cieno por ciento.

Los diálogos que mantienen los amigos nos permiten ahondar en la sicología de la mujer. Una, cínica, desdadora, desprovista de sentimentalismo. Otra, dulce y tímida, que sola, poco a poco va desangrandose. Pero, este escondida personalidad es infundida por Theo, su leal amigo que la apoya hasta en sus esfuerzos por autodestruirse.

Los diálogos que mantienen los amigos nos permiten ahondar en la sicología de la mujer. Una, cínica, desdadora, desprovista de sentimentalismo.

Otra, dulce y tímida, que sola, poco a poco va desangrandose. Pero, este escondida personalidad es infundida por Theo, su leal amigo que la apoya hasta en sus esfuerzos por autodestruirse.

Entre los temas tratados en esta edición, se destacan: Cultura, exportación china. Una ópera china. "El bello sueño". Historia de libros raros chinos. Maestros modernos de la pintura china y Comentarios de libros.

El crítico literario Durhham S. F. Chen, refiriéndose al libro "Destino en China", dice: "Este libro que está escrito por uno de los más capacitados y exitosos diplomáticos, entrará en la historia literaria como un auténtico informe de las relaciones chino-norteamericanas durante el difícil período de 1849-1958, y como una de las mejores exposiciones de la política norteamericana respecto a China".

El crítico Charles C. Clayton, refiriéndose a la obra "El centro del mundo", de Robert S. Eisent, asevera que este es el tercer libro sobre China escrito por el que fuera hasta hace poco corresponsal del New York Times en Hongkong y Asia Sudeste. "Con el subtítulo de "Comunismo y el espíritu de China" —dice— este libro busca explicar la razón del comportamiento de los jefes comunistas chinos".

Uno de los poemas de "Contra la muerte", el libro de Gonzalo Rojas que acaba de obtener el Premio Municipal de Poesía.

que luego desmenuzará intelectualmente. Su estilo es apacible y revela familiaridad con el mundo homérico, mundo de dioses, de delfines. Dentro de ese mundo, Jorge Guillermo Llosa va exponiendo su idea de lo que para el representante Homero: el primer hombre de Occidente que ve el mundo con ojos humanos, sin velos supersticiosos ni imposiciones dogmáticas. "El mito de Ulises —dice— representa al hombre esencial como él es, por encima de las bestias y desprendido ya de la aureola de los inmortales". Su aseveración es la adecuación de la inteligencia a las situaciones imprevistas. Ulises es ya un razonador. Y al ser fiero a su condición humana, al rehusar hacerse inmortal, acepta la responsabilidad humana.

Entre los temas tratados en esta edición, se destacan: Cultura, exportación china. Una ópera china. "El bello sueño". Historia de libros raros chinos. Maestros modernos de la pintura china y Comentarios de libros.

El crítico literario Durhham S. F. Chen, refiriéndose al libro "Destino en China", dice: "Este libro que está escrito por uno de los más capacitados y exitosos diplomáticos, entrará en la historia literaria como un auténtico informe de las relaciones chino-norteamericanas durante el difícil período de 1849-1958, y como una de las mejores exposiciones de la política norteamericana respecto a China".

El crítico Charles C. Clayton, refiriéndose a la obra "El centro del mundo", de Robert S. Eisent, asevera que este es el tercer libro sobre China escrito por el que fuera hasta hace poco corresponsal del New York Times en Hongkong y Asia Sudeste. "Con el subtítulo de "Comunismo y el espíritu de China" —dice— este libro busca explicar la razón del comportamiento de los jefes comunistas chinos".

Entre los temas tratados en esta edición, se destacan: Cultura, exportación china. Una ópera china. "El bello sueño". Historia de libros raros chinos. Maestros modernos de la pintura china y Comentarios de libros.

El crítico literario Durhham S. F. Chen, refiriéndose al libro "Destino en China", dice: "Este libro que está escrito por uno de los más capacitados y exitosos diplomáticos, entrará en la historia literaria como un auténtico informe de las relaciones chino-norteamericanas durante el difícil período de 1849-1958, y como una de las mejores exposiciones de la política norteamericana respecto a China".

El crítico Charles C. Clayton, refiriéndose a la obra "El centro del mundo", de Robert S. Eisent, asevera que este es el tercer libro sobre China escrito por el que fuera hasta hace poco corresponsal del New York Times en Hongkong y Asia Sudeste. "Con el subtítulo de "Comunismo y el espíritu de China" —dice— este libro busca explicar la razón del comportamiento de los jefes comunistas chinos".

Entre los temas tratados en esta edición, se destacan: Cultura, exportación china. Una ópera china. "El bello sueño". Historia de libros raros chinos. Maestros modernos de la pintura china y Comentarios de libros.

El crítico literario Durhham S. F. Chen, refiriéndose al libro "Destino en China", dice: "Este libro que está escrito por uno de los más capacitados y exitosos diplomáticos, entrará en la historia literaria como un auténtico informe de las relaciones chino-norteamericanas durante el difícil período de 1849-1958, y como una de las mejores exposiciones de la política norteamericana respecto a China".

El crítico Charles C. Clayton, refiriéndose a la obra "El centro del mundo", de Robert S. Eisent, asevera que este es el tercer libro sobre China escrito por el que fuera hasta hace poco corresponsal del New York Times en Hongkong y Asia Sudeste. "Con el subtítulo de "Comunismo y el espíritu de China" —dice— este libro busca explicar la razón del comportamiento de los jefes comunistas chinos".

Entre los temas tratados en esta edición, se destacan: Cultura, exportación china. Una ópera china. "El bello sueño". Historia de libros raros chinos. Maestros modernos de la pintura china y Comentarios de libros.

El crítico literario Durhham S. F. Chen, refiriéndose al libro "Destino en China", dice: "Este libro que está escrito por uno de los más capacitados y exitosos diplomáticos, entrará en la historia literaria como un auténtico informe de las relaciones chino-norteamericanas durante el difícil período de 1849-1958, y como una de las mejores exposiciones de la política norteamericana respecto a China".

El crítico Charles C. Clayton, refiriéndose a la obra "El centro del mundo", de Robert S. Eisent, asevera que este es el tercer libro sobre China escrito por el que fuera hasta hace poco corresponsal del New York Times en Hongkong y Asia Sudeste. "Con el subtítulo de "Comunismo y el espíritu de China" —dice— este libro busca explicar la razón del comportamiento de los jefes comunistas chinos".

Entre los temas tratados en esta edición, se destacan: Cultura, exportación china. Una ópera china. "El bello sueño". Historia de libros raros chinos. Maestros modernos de la pintura china y Comentarios de libros.

El crítico literario Durhham S. F. Chen, refiriéndose al libro "Destino en China", dice: "Este libro que está escrito por uno de los más capacitados y exitosos diplomáticos, entrará en la historia literaria como un auténtico informe de las relaciones chino-norteamericanas durante el difícil período de 1849-1958, y como una de las mejores exposiciones de la política norteamericana respecto a China".

El crítico Charles C. Clayton, refiriéndose a la obra "El centro del mundo", de Robert S. Eisent, asevera que este es el tercer libro sobre China escrito por el que fuera hasta hace poco corresponsal del New York Times en Hongkong y Asia Sudeste. "Con el subtítulo de "Comunismo y el espíritu de China" —dice— este libro busca explicar la razón del comportamiento de los jefes comunistas chinos".

Entre los temas tratados en esta edición, se destacan: Cultura, exportación china. Una ópera china. "El bello sueño". Historia de libros raros chinos. Maestros modernos de la pintura china y Comentarios de libros.

El crítico literario Durhham S. F. Chen, refiriéndose al libro "Destino en China", dice: "Este libro que está escrito por uno de los más capacitados y exitosos diplomáticos, entrará en la historia literaria como un auténtico informe de las relaciones chino-norteamericanas durante el difícil período de 1849-1958, y como una de las mejores exposiciones de la política norteamericana respecto a China".

El crítico Charles C. Clayton, refiriéndose a la obra "El centro del mundo", de Robert S. Eisent, asevera que este es el tercer libro sobre China escrito por el que fuera hasta hace poco corresponsal del New York Times en Hongkong y Asia Sudeste. "Con el subtítulo de "Comunismo y el espíritu de China" —dice— este libro busca explicar la razón del comportamiento de los jefes comunistas chinos".

Entre los temas tratados en esta edición, se destacan: Cultura, exportación china. Una ópera china. "El bello sueño". Historia de libros raros chinos. Maestros modernos de la pintura china y Comentarios de libros.

El crítico literario Durhham S. F. Chen, refiriéndose al libro "Destino en China", dice: "Este libro que está escrito por uno de los más capacitados y exitosos diplomáticos, entrará en la historia literaria como un auténtico informe de las relaciones chino-norteamericanas durante el difícil período de 1849-1958, y como una de las mejores exposiciones de la política norteamericana respecto a China".

El crítico Charles C. Clayton, refiriéndose a la obra "El centro del mundo", de Robert S. Eisent, asevera que este es el tercer libro sobre China escrito por el que fuera hasta hace poco corresponsal del New York Times en Hongkong y Asia Sudeste. "Con el subtítulo de "Comunismo y el espíritu de China"



Derechos Reservados.

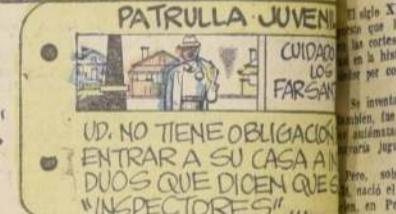


En Peñaflor Cayeron
Esta Semana los Escudos
por el Mejor Dibujo



LUIS ALBERTO RODRIGUEZ UGARTE, Vicuña Mackenna 3081 (Peñaflor), ganó esta semana CINCO ESCUDOS de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores el grabado de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores y remitir coloreado el dibujo que aparece en la página 8 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe ser remitido únicamente a "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

DICK TRACY



Antropogeografía y Lenguaje

por Oreste PLATH

E L PAISAJE estructura al paisano. Paisaje, pago y paisano se complementan en este país llamado Chile. El paisaje le impone un sello inconfundible de esfuerzo. El chileno lleva impreso el paisaje de lucha que le tocó en destino y cuando el hombre y el paisaje se corresponden, se unanímizan, hay una lealtad al medio.

El chileno vive en un permanente desafío geográfico. La lucha eleva a los hombres. El paisaje se desenvuelve en naciones vitales. La tierra hace sentir la tierra, es de la cuerda teñida.

Ortega y Gasset decía: "Dime el paisaje en que vive y te diré quien eres". Y agregaba: "Los paisajes me han creado la mitad mejor de mi alma y si no hubiera perdido largos años viviendo en la hostilidad de las ciudades, seguiría la hora de ahora más bueno y más profundo".

Cuando el hombre responde al medio no puede ser indiferente sino cordial, generoso y tender las manos ampliamente y repetir siempre, como en Chile:

"Venga a vernos"

El forastero que visita Chile jamás podrá olvidar la hospitalidad acogida que tanto en la casa pudiente como en la más sencilla vivienda de grabado el recuerdo de su cordialidad.

La mesa está siempre puesta, y de qué manera. Y es como es, con conocidos y desconocidos:

"A su casa no más llega"

"Coma a la suerte de la olla"

"Un invitado convida a otro"

"Llegó cuando la leche estaba cocida y el mote pelado"

"Bien lo quiere la suerte"

"Le echaríamos más agua a la sopa"

No falta a su generosidad y "ay" del que "muestre la hilacha" de aserrado, amarrate, cicatero, roñoso entonces lanza sus heridas de magnífica potencia, cuyos impactos son:

"Más apretado que traje de torero"

"Más apretado que moño de vieja"

"Más apretado que tapa de submarino"

"Más apretado que giano de cabra"

"Más apretado que fardo de pasto"

"Puente cortado"

En Chile es tradicional que la persona que viaja no puede volver sin un "recuerdo", "con las manos peladas". Si viene del campo o de la ciudad, traerá lo que se llama "un cariño". Pueden ser unos dulces, pavos, gallinas, huevos, quesos como que no quiere la cosa.

Si alguien protesta por la molestia que se ha tomado o por lo tanto que ha traído, la respuesta será: "Si es apenas un engaño". Y es así como se dice:

"Aquí le traigo un engaño"

preocupación de viajeros y frases con mucha connotación emocional.

DIALOGO DEL CHILENO CON LA NATURALEZA

El paisaje condiciona el alma del hombre, del ser que lo puebla. El alma del hombre descubre el alma del paisaje. El hombre hace la geografía y la geografía hace al hombre.

El paisaje de Chile no es claro ni sencillo, pero es el medio del espíritu chileno.

El medio y el ser tienen una correspondencia sostenida: la geología el pampino con la pampa, el montañero con la montaña; el minero con la mina, el minero, con el mar; el campeino, con el campo.

Los habitantes del extremo norte, al borde del trópico, caminan con su piel calcinada por el sol y barrida por los vientos. Embisten por caminos desolados y sin referencias. En brazos del aire va la piel que le ciega, le seca los labios y le niega el agua y la subsistencia.

El norte posee en una provincia, la de Antofagasta, la mayor intensidad solar del mundo durante 360 días; un desierto que es el dínamómetro del mundo, es a la vez el más árido, presenta los mínimos mundiales de lluvia y un parque de geysers donde columnas de agua caliente se elevan desde profundas y estrechas gargantas jugando a alternar su actividad.

Su cordillera, su cordón andino, lítico, pétreo, de 4.600 kms, con alturas que vienen des-

Paisaje Cordillerano

pués de las del Himalaya, empuja a los hombres a grandes realizaciones. La montaña define a Chile a los hombres.

Cordilleras, montañas y volcanes lo tienen a Chile, a su destino geológico. Un solo volcán, el Guallatiri, que mide 6.064 metros, es el más alto del mundo, reventó por veinte fumarolas. Chile es el cinturón de fuego del Pacífico. Un largo historial de temblores y terremotos lo han figurado en todos los centros sísmicos. Su penúltimo sismo asoló diez provincias de las 25 que componen su territorio nacional; y el último sepultó a un pueblo. Uno de sus provincias, la de Atacama, figura entre las regiones más sísmicas del planeta.

El chileno sabe de estos forcejitos y destrozos y no olvida que ha tenido que cambiar ciudades a otros sitios de costa más dura. El chileno ha aprendido a mudar pueblos y está educado para la tragedia, para el drama sísmico. Vive esperando el último día.

Hay una invitación a beber, un brindis, que es el ojo de este medio:

"¡Salud, antes que tiemble!"

Y una cueca que canta a los terremotos. |

La minería ha dotado de historia a Chile, porque se ha rubricado con grandes descubrimientos mineros. La minería fue el primer trabajo que tuvo el indio, ensangrentándose con las espaldas; después vino el roto minero y catedador a trabajar en el más grande mineral a tajo abierto del mundo.

El mar de Chile, el litoral más extenso de América, 8.300 Kms, se encara con la costa y es implacable. Para probar y definir sus fuerzas, no es lento ni desganado, cuando sopla sus temporales y tempestades, o cuando impulsa sus maremotos.

El mar le exige al chileno, a los hijos de la arena, de la playa, un ojo nauta y un empelote que se entrega de norte a sur.

El mar les recuerda, les avisa el pasado de Changos y Alacalafas. En el norte, Talca, existe una fossa submarina de 4.000 metros, lugar donde se producen terremotos superiores a 7.000 grados con respecto a la cordillera; y en el sur, Aysén, están las más destrozadas del globo.

El campo, sabiduría y esperanza de los vegetales, exige jornadas precisas. El campesino

apegado a la tierra y a la bestia, cultiva la vid y seña el vino.

El agua forma y conforma el paisaje, y esplendor. Le da vida y desbordada.

Hay una verdad, una razón teórica que tiene que ver con la naturaleza.

La verdad del lenguaje chileno, la riqueza del paisaje. El paisaje va de la memoria a la vida, a la memoria de la vida.

En los decires:

"Conoce geografía"

"Uno que ha sido marino".

El paisaje está presente en el tipo humano.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje va en el chileno amable, aspero, cariñoso, peleado, sufrido, resuelto en los espacios.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

El paisaje es parte de la naturaleza, el hombre el que la comienza la fuerza, fiebre gráfica al habitante.

LOUIS DERBRE

Y los Milagros del Fuego Sagrado

DE LAS mejores galerías de París, la Galería Hervé, se ha expuesto en una sola y breve exposición, a dos grandes escultores, Rodin y Mai-

El resultado ha superado sus

esperanzas. No sólo Derbré no ha sido

superado, sino por esa terrible vecindad, no

ha soportado heroicamente, si-

no ha salido de ello revelado y

condecorado de laureles.

Un pequeño hombre sólido, forni-

tos azules, de cara franca, no

completamente un principiante,

en que tiene treinta y siete años

miembro del Comité del Salón de

Arte, pero no se había aún adver-

tado en ese figurativo, adhe-

to a los principios sagrados de la es-

tructura y de la más auténtica tradi-

ción, la calidad de los más grandes. Ha

admirablemente, la querella de

los abstractos y figurativos y el

instante escandaloso como los

que ocuparon el lugar de los se-

ñores en los Salones de la tempora-

neal Escultura, donde la fantasía

radical se expandía, lo que

guardó esta salida de la sombra

entre actualmente Louis Derbré.

Al artista, se ha deseado

que el hombre; su historia no tie-

ne de vulgar; se puede decir, sin

exagerar, que es extraordinaria. A los

señores, Derbré estaba muy lejos

de que llegaran a su escultura;

los treinta y siete

seproximarse a él la gloria y la for-

mares sonrientes, manos tendi-

No está abrumado, ni embriaga-

o por el éxito; conserva en la mode-

la sencillez, todos los ma-

recursos de un equilibrio, que

es su propia obra.

Derbré nació, en 1925, en un

en la localidad de Mayenne, en Montenay, país

esencialmente agrícola, ve-

la Turenne, a la que se llama

"Jardín de Francia". Se es cultiva-

do por su padre y éste era el caso

de la familia Derbré. Hasta la edad de

seis años, el joven Louis sólo cono-

ce el horizonte de la propiedad

que sus padres, así como a sus hermanos,

de sus antepasados. Casado a

los veinte años, proyectaba, a lo más,

seguir a su mujer al sur de Francia

para cultivar los campos de viñas que

ella poseía. Pero, en ese momento, era

en 1945, la familia de la casada se ha-

ba instalado en París y había ofreci-

do a la joven pareja la hospitalidad en

una vivienda parisina. Era el final

de la guerra; la vida renació en la ca-

pitál liberada; se presentaban buenas

ocasiones para los que sabían desen-

volverse; Louis Derbré sintió el atra-

tivo de la capital. Sin embargo, casi

desprovisto de instrucción, no tenía a

su favor más que el ser extraordi-

nariamente mañoso y el estar dispuesto

a abordar cualquier oficio manual; en-

contró el medio de ser admitido co-

mo soldado, por los americanos, en

sus trabajos de ingeniería. Pero ésto

no podía durar mucho tiempo; al año

siguiente, entró como mozo y recade-

ro, en la sección de embalajes de una

fábrica de objetos de arte. No se pue-

de decir que ésto fue la revelación.

Pero es verdad que éste fue su primer

contacto con los materiales de la pinta-

ura y la escultura, con la estatuaria,

aunque era de estilo vulgar. Aprendió

por lo menos el vaciado. En todo caso,

es seguro que un instinto se despertó

en él, que tiene, entonces, la idea y

la voluntad de trabajar él, también,

las materias nobles, la madera, la pie-

dra, el bronce. Lo que ve hacer en tor-

no suyo, cree poderlo hacer él mismo

y con sus únicas fuerzas. Se entrega

resueltamente, valerosamente al tra-

abajo, llevado, impulsado, arrastrado

por una especie de fuego sagrado, que

va a suplir, de la noche a la mañana,

a todo lo que le falta: cultura, prepa-

ración, formación, oficio. Es un verda-

dero nacimiento espontáneo. Un ami-

go va a posar a su casa: esculpe su ca-

beza en piedra de Chauvigny. Y este

busto le vale el Premio Fénon, en

1951.

Es más que tener el pie en el es-

tribo: a los veintiséis años, está senta-

do en la silla para cabalgar y hacer

el gran viaje al país del descubrimien-

to y de la creación. Ya nada le deten-

drá ni la miseria, ni los pequeños tra-

abajos repugnantes que es necesario ha-

cer, para poder vivir. Encontrará siem-

pre tiempo para hacer escultura; sabe

ahora lo que puede y lo que quiere.

Ha encontrado su camino. En los mo-

mentos más duros, no le faltan los es-
timulos: en 1954 obtiene la Beca del
Premio Nacional. Un excelente escultor,
que conoce muy bien su oficio, pe-
ro que enseñada se orientó a lo ab-
stracto, Giglioli, le admite como apren-
diz. Al lado de este maestro, aprendió
por lo menos, cómo se "acaba" una obra.

Durante diez años, Louis Derbré ha
trabajado en parte con los otros, para
los otros, y, en parte, en su taller, pa-
ra él. Hoy día se ha liberado y avanza
rápidamente. De un pasado laborioso
y difícil, le queda un taller modesto-
simo, en el fondo de un patio, en un
barrio popular del viejo Montparnasse;
pero ya ha comprado un terreno y ha
comenzado a construir el pabellón donde
estarán su futuro taller. Su mujer y su
hija van a conocer, con él, los días felices.
El taller actual es una especie de
cobertizo de madera, mal cerrado y
mal alumbrado, invadido por la tierra
gredosa, los bancos de escultor, las pie-
dras, los vaciados de yeso, las maderas,
las maquetas, y, también, por dos
pájaros familiares domesticados, un
cuervo y una urraca, que sirven de
modelos al artista, que es un animale-
ro apasionado.

La mayor parte de las obras ejecu-
tadas por Derbré figuran en coleccio-
nes privadas, en Francia y el extran-
jero. Su reunión ha permitido la ex-
posición de 1962, en la Galería Horvé,
en la que figuraron principalmente:
Saint-Ignace de Loyola (granito); Clai-
re (granito); Tête de Jeune Fille (la-
va); Nu accoudé (bronce); Nu assis
(bronce); L'Aube (madera de roble); Les
Vacances (bronce); Le Rêve (bronce);
La Paysanne (piedra reconstituida);
Tête d'Enfant (escultura en plomo);
Tête de Jeune Fille (madera); un gato,
un buho, una lechuza, un gallo, un
cuervo, un leopardo. Esta colección de
animales es sólo un comienzo. Una ma-
queta, ya muy comprensible, llama y
retiene la atención: se trata de un ba-
jorrelieve, de ocho metros de largo, pa-
ra una clínica de la ciudad de Ernée,
en Mayenne. El tema adoptado es una
especie de evocación, por la imagen, de
lo que fue la Medicina en Francia, en
la Edad Media. Para Derbré, y, claro
está, no sólo para él, la escultura debe
dedicarse a "relatar" algo. Busca los
temas que puedan aproximar a varios



Luis Derbré: "Las Vacaciones" — (Bronce).

personajes, hombres y mujeres. Sin
embargo, incluso un personaje único
debe comprender esta facultad de sig-
nificación. L'Aube es una alta mucha-
cha desnuda, acurrucada, apoyada en
sus dos brazos tendidos hacia el suelo,
en una pose inhabitual. Es maravilloso
que Derbré, que se ha abierto camino
en las condiciones que hemos dicho,
haya llegado a esta estatuaria tan pro-
fundamente humana, tan verdadera,
tan ágil, tan armoniosa, tan potente,

tan bella, tan viva finalmente. Esto,
únicamente puede explicarse por la
llama que le anima, por su fe, por su
confianza. Pero ésto no es suficiente
para explicar esa densidad, ese espiritu
de síntesis, esa depuración, esa ilu-
minación interior y exterior, que ca-
racterizan sus bustos, según una ma-
nera que recuerda la de Gimond: en
ésta intervino una fuerza misteriosa,
que se inspira del don y lo sobrepasa.

Henry ASSELIN

por Renán ANDRADE M.



SÉRGIO MELLADO VALENZUELA

que esperaba insegura.
La rosa contempla las huellas del día.
Detrás de cada rosa
está la forma extraña de las cosas ya idas.
A veces se detiene tu figura en el tiempo,
el momento prolonga el perfil de tus días".

El aplauso del Grupo brotó espontáneo. Como extre-
mecidos todos abrazamos cordialmente a Mellado.
El poema MOMENTO denotaba la presencia de un
auténtico valor poético.

A requerimiento unánime, leyó un segundo poema.
"Palabras por los Poetas"
A aquella noche fría de julio de 1958, Sergio Mellado
me invitó a un negocio nocturno. Entre libaciones me
confidió: "Quiero que me hable más de Oscar Castro
Zúñiga" — fueron las primeras palabras, después del
primer sorbo del rojo caldo de los lagares curicanos.

Esa misma noche yo había leído un trabajo encomendado por el Grupo sobre "Vida y Obra de Oscar Castro", el barda rancagüino, a la sazón desparecido.
—Soy un admirador de Oscar Castro —me dijo Mellado.

La vigilia se fue entre recuerdos y anécdotas inéditas

del autor del "Responso por la muerte de Federico García Lorca".

Cuando nos alejamos hacia nuestros hogares, aún

había noche y en el cielo aún relinchan las estrellas.

Había pocos días tomé contacto después de seis años

con Sergio Mellado.

Ahora si oíe publicaré mi primer libro de Poemas

— fueron las palabras de Mellado, cuando aún estab-
mos confundidos en un cordial abrazo.

Me cuenta que es profesor en el Internado Nacio-
nal Barros Arana. Actualmente, en Comisión de Servicio
se halla becado en el Curso de Planificación de la
Educación, en la Universidad de Chile.

En septiembre de 1965, becado por el Instituto de
Cultura Hispánica, permaneció hasta abril de 1964 en
Madrid. Siguió Curso de Literatura Española Clásica y
otro sobre Teoría de la Expresión Poética con Carlos
Bousoño, catedrático de la Universidad Central de Ma-
drid.

Intervino en recitales con poetas latinoamericanos

residentes en la capital de España. También tomó parte

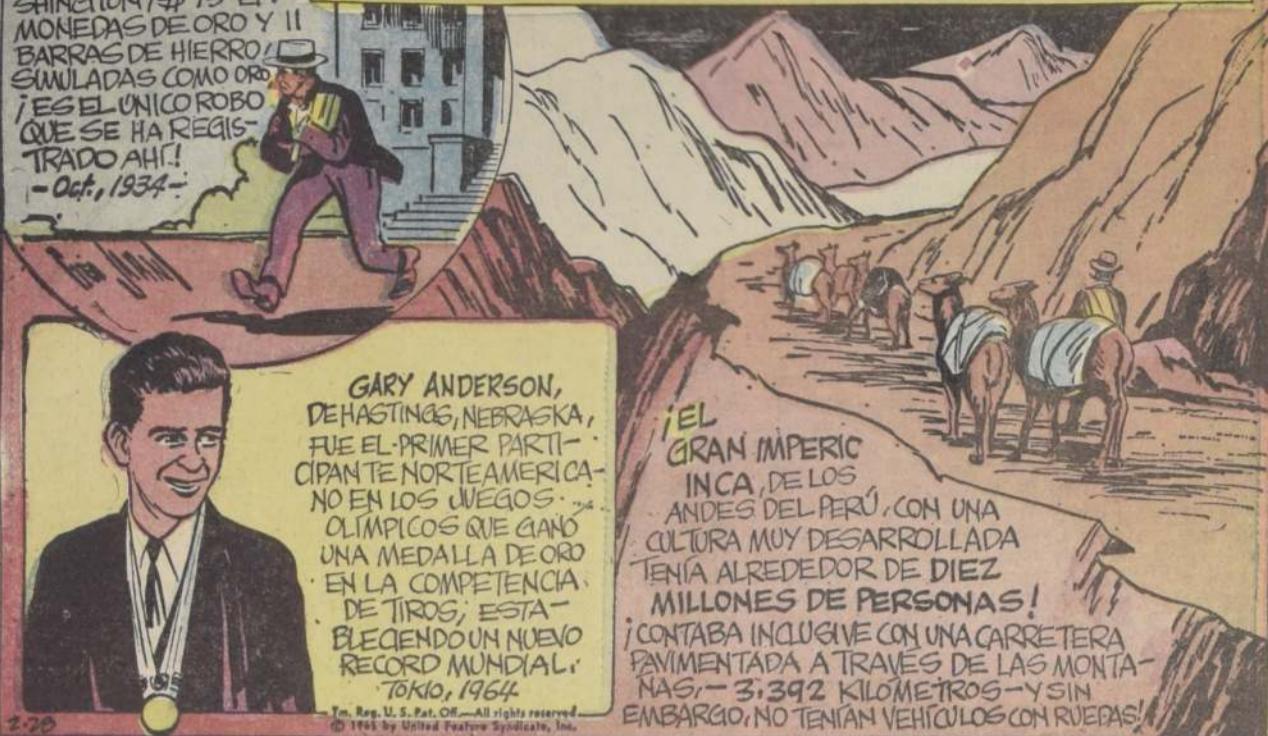
en ese seminario. Julio Molina Miller, profesor de Bellas

Artes de la Universidad de Chile. A raíz de esta actu-
ación, accedió a una invitación del Colegio

ROBARON EN EL EDIFICIO DEL TESORO DE LOS ESTADOS UNIDOS, EN WASHINGTON, \$75 EN MONEDAS DE ORO Y 11 BARRAS DE HIERRO SIMULADAS COMO ORO. ¡ES EL ÚNICO ROBO QUE SE HA REGISTRADO AHÍ! - Oct. 1934 -

AUNQUE PAREZCA RARO

ELSIE HIX POR



ALLEN W. DULLES, EX-DIRECTOR DE LA AGENCIA CENTRAL DE INTELIGENCIA, ESCRIBIÓ UNA HISTORIA DE 31 PÁGINAS SOBRE LA GUERRA DE LOS BOERS, CUANDO TENÍA OCHO AÑOS!

EL IMPORTE DE LA PUBLICACIÓN, \$1.500 FUE DADO PARA SO-CORRER A LOS BOERS!



GRATIS
estos
MATERIALES
para Ud.

ESTUDIE un curso y recibirá un EQUIPO PRACTICO. Mándenos el envío y le envíaremos GRATIS el libro "GUÍA DE ENSEÑANZA".



PIDA ESTE LIBRO GRATIS



ESCUELAS LATINO-AMERICANAS
ESTADO 337 - 5º PISO - OF. 519
CLASIFICADOR 862 - SANTIAGO

ENVÍE EL CUPÓN HOY MISMO
ESTADO 337 - 5º PISO - OF. 519 - CLASIFICADOR 862
Sírvase enviarle GRATIS el libro "GUÍA DE ENSEÑANZA".
Nombre _____
Domicilio _____
Ciudad _____
Curso que le interesa _____



ENTRE NOSOTRAS:
A NOSTALGIA DE LOS DIAS BELLOS

CUANDO el frío arrecia y nos hace acobardar, pensamos con nostaljia en los bellos días primaverales, anoramos el calor del verano y lamentamos haber sido tan inconformistas al quejarnos del sol y de las nosotras mismas, siempre el egocentrismo a flor de piel y nos despierta la realidad de una manecita extendida pidiendo cariño, cuando aterrados al comprobar hasta donde ha llegado el egoísmo, nos aterraron por todo, al olvidar que hay tantos que solo con las migajas arrebatadas a la suerte que les ha cabido dentro del cerebro humano.

Por cierto que no es pasando hambre y frío nosotras mismas, que queremos las miserias humanas, ni el afán de una sola persona podrá evitar el estado de cosas que existen; no podemos pretender, tampoco porque exista la miseria, tengamos forzosamente que adaptarnos a la vida de penurias; pero cada cual en la medida de sus fuerzas debe querer a hacer más llevadera esa desesperanza del más humilde.

Y antes de seguir nuestros impulsos de inconformistas, pensemos que podemos entibiarlos con un buen fuego y cubrirlos en las noches de una cama mullida...

PROBLEMAS DE LA INFANCIA

CUANDO se ha prometido una recompensa hay que darla y cuando se ha prometido una azotaina, que darla igualmente.

Entonces y resientes es inadmisible, que nadie, sea quien sea, pueda decir a los padres que mueren en su regalo y declaran con una sencillez inexplicable: ¡Te gusta este reloj! Es para ti... pero te lo regalo para tu cumpleaños.

Finalmente, dar y retener inmediatamente el objeto prometido es inadmisible, es una contraproducción. La educación de los niños no gana nada con esta manera de proceder. Hay padres que se contentan con hacer constantemente promesas. Pueden bien ser populares: "lo prometido es deuda" o a todo el mundo, tanto a las personas adultas como a los pequeños, es valioso para todas las promesas, tanto las "rosas" como las "negras", los niños engañados tienen un re-

curso a su alcance, recurso que pueden emplear incluso inconscientemente, el de retirar su confianza al que a sus ojos no la merecía.

Durante que una promesa puede no ser cumplida en razón de circunstancias imprevistas pero en materia de honestidad y de lealtad no se puede bromear con los niños. Cuando la risa al cumplimiento es motivada por una fuerza mayor, los padres deben asociar las cosas en su punto y reconocer la existencia de la promesa romasada; la moción de explicar claramente los motivos bien fundados de su conducta. Los niños normales, intelectuales y además alegres, por el hecho de ser tratados como mayores, forrían la confianza en sus padres.

En las promesas de castigo, el presagio de los padres depende del modo de cumplirlas. En una educación acerrada los castigos corporales deben constituir la excepción y no la regla. Recomendamos a las madres nerviosas y a los padres irritable que controlen su lenguaje. Si se dieran tantas palizas como las que se prometen diariamente, el número de niños martirizados sería realmente impresionante.

Los niños se habitan muy pronto a esos gritos maquinados y acaban por jugar con una desdenosa desdén.

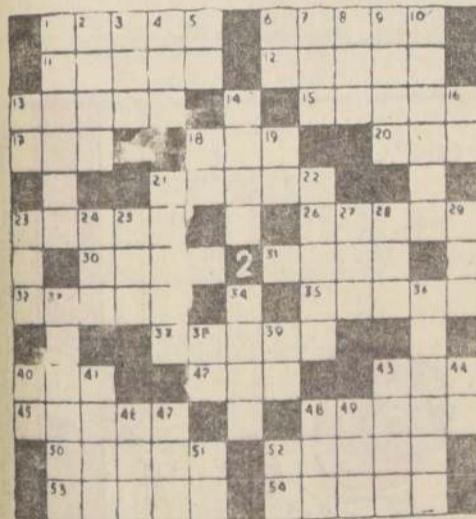
Si la advertencia de un castigo no surte ningún efecto, lo mejor es pasar inmediatamente a la acción. Eso asombra, confunde e infunde respeto. Semejante modo de proceder es de una eficacia desconcertante. El niño objeto de el sabe positivamente que cuando su madre o su padre han dicho algo claramente, sus manifestaciones son irreversibles. Esto tiene una importancia capital en esas relaciones tan complejas y difíciles que son las relaciones entre padres e hijos.

Consejos de Belleza

LECHE sirve en la digestión una acción beneficiosa al intestino y repercutir en la pureza del cuero. También puede emplearse de manera directa al locionarse todas las manchas sueltas de la cara y manos con panino fino empapado en leche. La leche resulta un excelente producto de belleza. Se bate ligeramente con un poco de zumo de limón y se entiende por el rostro mañana, principalmente si se evita a los granitos causados por el exceso de aceite.

El uso de estas aplicaciones es que se prestan para cualquier parte de la piel.

ALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

1. Poco en inglés
2. Cima del Paraguay
3. Símbolo, peso
4. Instrumento musical parecido al violín, pero algo mayor que se toca con arco. (Inv.)
5. Edad del zorro
6. Ave fabulosa con cuerpo de ave de rapina y cara de doncella
7. Letra del alfabeto griego
8. Villa de España
9. Pluma empleada en cirugía
10. Vehículo de diversas formas
11. Ciudad de Italia, patria de Víctor Hugo, el primer poeta trágico de Italia
12. Los dos extremos del eje de la Tierra
13. Piel en el agua
14. Nombre que dan los africanos a los mercaderes cristianos
15. Menú adicional
16. Mi propiedad
17. Del verbo ir
18. Letra del alfabeto griego (Pl.)
19. Aire fresco y suave
20. Nombre de los monaguillos que cantan y bailan en ciertas fiestas
21. Ciudad de Sevilla
22. Cierta medida antigua francesa, de

longitud equivalente a unos dos metros (Inv.)

23. Dar forma de huevo

24. Fastidio, pernique

VERTICALES

- Variedad de perros de caza que tienen las patas cortas y tuertas y las orejas colgantes
- Faltándole la s. última, ciudad del S.E. de Francia
- Preposición inseparable que significa detras o después de
- Consonante
- Rutas Aéreas
- Vocal repudiada
- C.L.A.
- Parte de la quilla de una embarcación (Inv.)
- Movimiento convulsivo del diafragma
- Liberarse de algo que puede ser perjudicial
- Unión Periodística
- Recorria lo impreso o escrito de ello
- Artes Orfebería
- Clemente Rocafuerte
- Academia Nacional
- Preposición inseparable que significa fuera de
- Hago que las plantas formen copas
- I.E.N.
- Entregad
- Personaje demostrativo
- Dios en árabe
- Preposición. (Inv.)
- O.L.Z.
- Aire musical patético y profundo, que produce intensa sensación dramática
- Conjunto de personas que cantan a la vez
- Intersección de dos planos
- De decir
- Nota de la escala musical
- Miro desde lo alto alguna cosa
- Enbriollos, enredos
- Su Alteza
- Espacio entre las ruedas de un vehículo. (Inv.)
- S.S.A.
- B.S.C.
- Cuidado de un delito
- Terminación verbal
- Igual al 6 vertical

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR



PARA EL HOGAR LA MUJER

Por
Georgette

COFRE DE SECRETOS

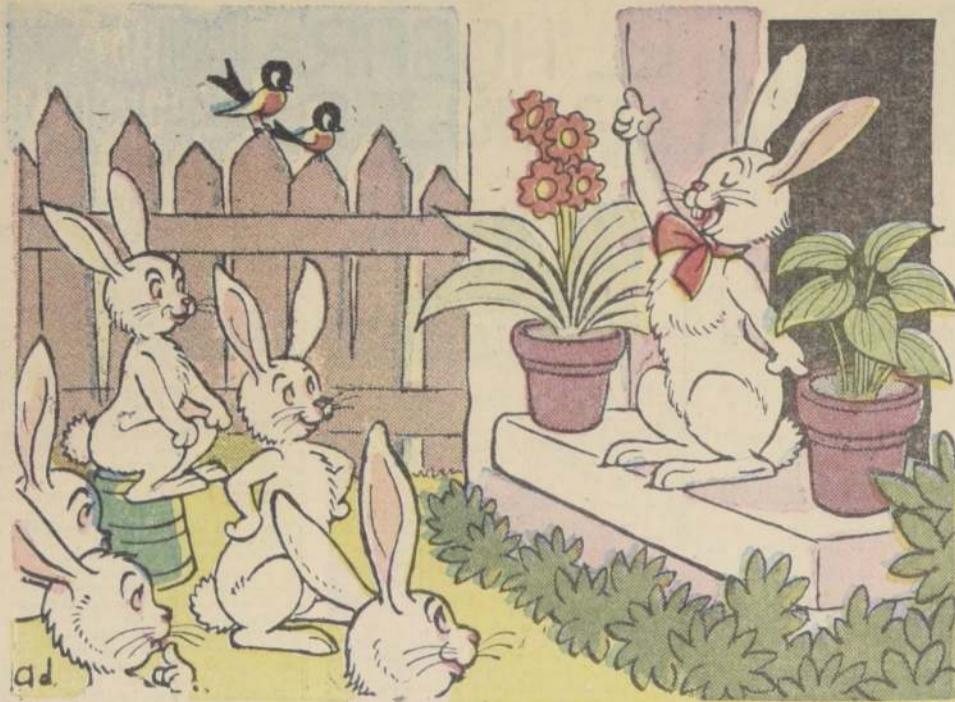
Señora directora de "Cofre":

Domingo a domingo leo con mucha atención su sección a la espera de encontrar los buenas consejos que Ud. sabe dar y con la esperanza de encontrar algún caso parecido al mío para evitar el molestia, pero me veo en la necesidad de escribirle.

Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí. Mi único hijo es casado y vive muy al sur, por lo que lo he visto una sola vez en cinco años. Mi soledad es tan terrible que usted comprenderá el terreno. Tengo 48 años, y mi marido 68. Hace tres años le dio un ataque de parálisis y es actualmente peor que una criatura, sin mayor noción de mí.

DOÑA
MATILDE
Y SU
CONEJO

por Yolanda CORDOVA



LA SEÑORA MATILDE tenía un conejo que hablaba y lo afirmaba desde tantos años que todo el mundo le creía; pero la verdad es que ella estaba envuelta en su propia mentira, y sabía perfectamente que el conejo no pronunciaba ni una sola palabra.

Cuando alguien le preguntaba:

—Sabe usted como ha amanecido su conejo?

—Ellas contestaba invariablemente:

—Creo que muy bien porque estuve hablando que había pasado muy buena noche.

Un día la señora Matilde estuvo llorando donde el almacén y contándole que había aparecido una plaga de conejos que le comían toda la huerta.

—Por qué no le pregunta a su conejo qué puede hacer? El debe saber cómo combatir a sus hermanos.

—¿Qué va a saber mi conejo que es un señor bien educado y no se mezcla con esos roedores?

Las cosas llegaron a tal extremo que una noche doña Matilde saltó de la cama, corrió al jardín y comenzó a dar saltos para advertir a los conejos. Los asombró con la horqueta, pero los conejos seguían engullendo con ironía tranquilidad y no se movieron por más que la buena dama lanzaba verdaderos alardos de histérica.

La señora Matilde se mesaba los cabelllos y el espectáculo visto a la luna de la Luna parecía divertir mucho a los conejos de orejas rosadas que movían sus grandes ojos rojos con picardía.

Al día siguiente habían desparecido las hileras de repollos de hojas crecidas y moradas, las hileras de zanahorias de mechones verdes se habían esfumado. Desesperada doña Matilde fue a la ciudad y a la primera persona que encontró le dijo:

—¿Qué hago para librarme de los conejos?

—No tengo ni idea, pero ¿por qué no se lo pregunta a su conejo parlanchín?

Esta persona también creía la historia del conejo que hablaba.

—Iré a casa del dentista, gruñó doña Matilde.

Pero una vez que el galeno fue consultado, respondió:

—Habrá que arrancarle los dientes, pero sería cuenta de nunca acabar. Por qué no le pregunta al Alcalde? Aunque su propio conejo debería decírselo; él debe conocer el medio de combatir esa plaga.

Doña Matilde se dirigió a la Alcaldía.

—Qué puedo hacer con los conejos, señor Alcalde. Me arrasan la huerta por la noche.

—Conejos, dijo el Alcalde: Esos animalitos que tienen un mosquito en la cola?

—Sí, señor Alcalde.

—Los que son culpables que los maridos se arruinen pagando abrigos para sus señoras?

—Sí, señor Alcalde.

—Los que tienen orejas largas y corren ligero?

—Sí, señor Alcalde.

—Los herederos del que compitió en una carrera con la tortuga?

—Sí, señor Alcalde.

—Ah, esos son los conejos! Bueno, yo no sé lo que puedes hacer. Haga la denuncia a la Policía.

En la comisaría repitió su pregunta:

—Qué puedes hacer con los conejos?

El prefecto se quedó mirándola, y le dijo:

—Lo que a usted le parezca. Personalmente yo los prefiero escabechados.

—Lo que yo deseo saber es la manera de eliminarlos.

—Se les ponen trampas o se les caza con rifle.

—No señor, yo me refiero a una plaga que me devora a los animales. Pero usted tiene el remedio en la mano. Pregúntele a su conejo parlanchín y él sabrá lo que deberá hacer.

Doña Matilde volvió a la casa, desesperada al verse cogida en la trampa de su propia mentira, y al llegar la noche y con ella los conejos que venían a devorar lo que quedaba de su huerta, rompió a llorar con grandes sacudidas de su cuerpo rechoncho.

Entonces se produjo el milagro y el conejo habló de verdad.

—No llores, mamá Matilde, tu mentira fue impulsada por el cariño que me tienes y querías pintarme como un animal perfecto. En premio por tu cariño voy a librarte de mis hermanos.

Y subiéndose al balcón, gritó con voz ronca:

—¡Fuera de aquí! Os prohibo que continuéis alimentándos con mi carne!

—Id a los bosques y buscad las hierbas y los tréboles.

Los conejos miraron alarmados, creyendo que aquél conejo tenía un poder sobrenatural para mandarlos, porque la luz de la Luna que pasaba a través de las ramas, proyectaba sobre su cabeza la sombra de una corona. Entonces se retiraron, alejándose con mansedumbre.

Y aunque doña Matilde continuó propagando la mentira de que conversaba con su conejo, éste no volvió a pronunciar jamás una palabra.

HOMBRES DE CIENCIA:

Pierre Fauchard

AS ENFERMEDADES de los dientes son tan comunes como los dientes mismos, pero la práctica de la dentística es, comparativamente, de origen reciente. Se sabe, comenzó hace solamente 5.000 años.

Fragmentos fósiles de hombres prehistóricos muestran señales evidentes de cavidades o picaduras de dientes y de otras condiciones como, por ejemplo, la enfermedad de las encías. Y, naturalmente, restos de seres humanos de tiempos antiguos muestran otras muchas condiciones como "malocclusiones imperfectas de los dientes" y otras deformaciones de la quijada.

Los escritores egipcios del año 3.000 A. C. describieron algunos males de la boca que aún permanecen. Los egipcios y los griegos y los romanos inventaron en 1761 A. C. un instrumento especial para extraer piezas dentales. Fue durante ese mismo período que hicieron los primeros puentes y las primeras extracciones.

Después de ese tiempo siguió un largo período de muy limitados progresos y los dentistas actuales consideran a un hombre, relativamente moderno, fundador de la dentística.

Fauchard nació en 1678 y murió en 1761. Recibió una instrucción médica inicial cuando aún no se cumplió veinte años al ser designado aprendiz de un joyero de la Armada Francesa. Eso era en 1692 y fue sino mucho más tarde cuando se especializó en enfermedades y condiciones de la boca y los dientes.

Al igual que otros médicos, los dentistas del siglo XVII guardaban en secreto sus curas y sus tratamientos. Si un médico descubría un método exitoso de tratamiento, no lo daba a conocer sino lo pasaba a sus hijos como medio de ganarse la vida. Fauchard fue uno de los que rompieron con la tradición en bien de la humanidad.

En 1728 publicó su libro "Cirugía Dental" que ilustró de tratado de los dientes, explicando cómo servirlos limpios y saludables, como embellecerlos, cómo reparar sus perdidas y cómo remediar sus enfermedades y las de las encías".

El libro de Fauchard contenía todos los conocimientos dentales que la humanidad había acumulado hasta su tiempo (que Fauchard conociera), y valió también, en muchos aspectos de la dentística, los conocimientos que los dentistas modernos consideran rutinarios.

Describió la extracción de dientes y muelas, nupfactura y colocación de dientes postizos, limpieza, empastes y prevención de las picaduras.

La valentía y el desinterés de Fauchard en partir con otros sus conocimientos científicos, hicieron posible que otros procedieran lo mismo que él. El resultado ha sido un aumento constante de conocimientos y de mejoramiento de métodos dentales de sus días hasta los nuestros.

Se hicieron rápidos progresos por los cuales grande el crédito que se merece Fauchard.

A LOS VECINOS DE NUNOÁ

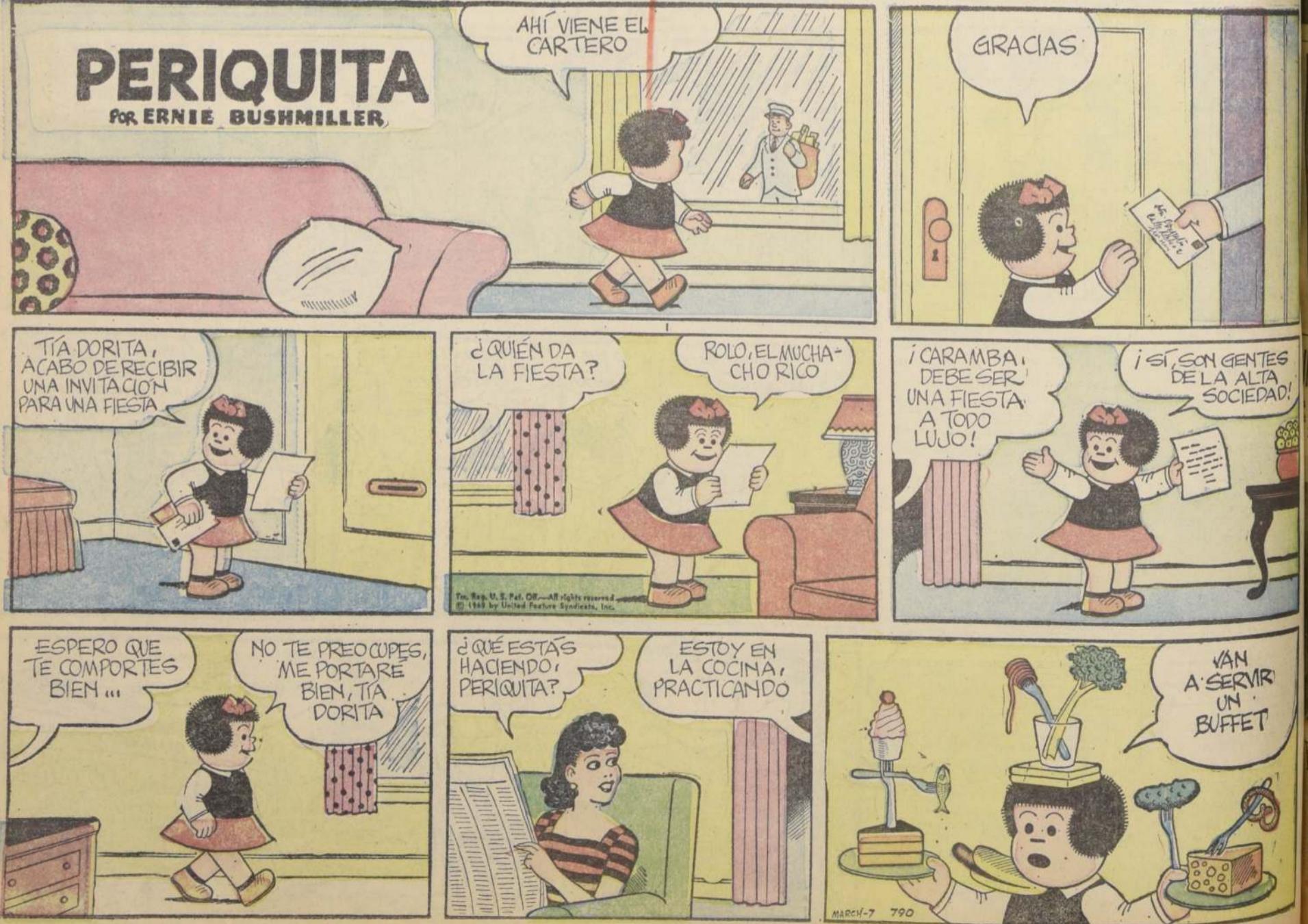
SASTRERIA

Arbiter

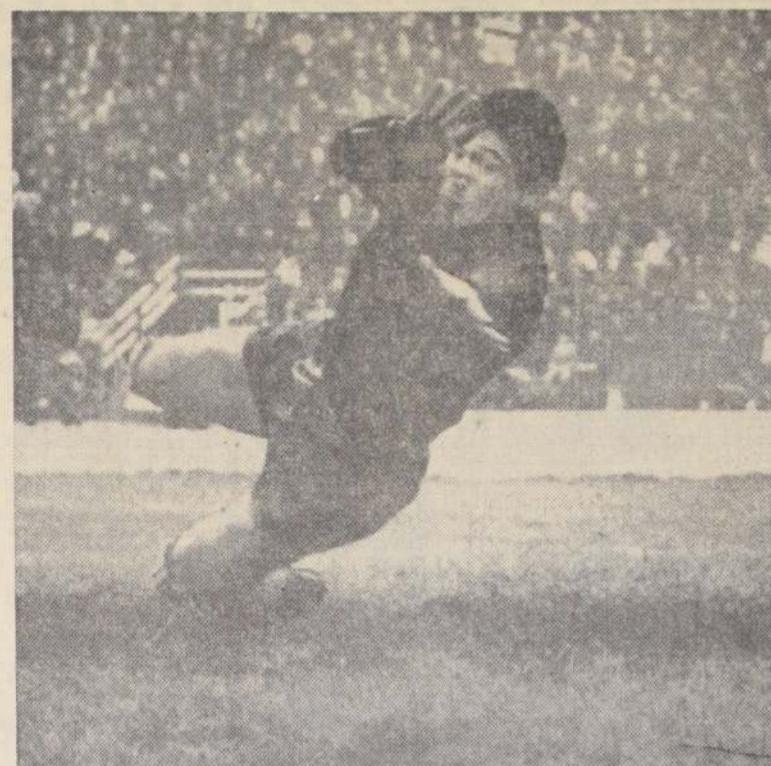
de RARRAZVAL 3445

LES OFRECE SUS CÁSIMÍRES OVEJA, FIAP Y BEILLAVISTA, COMO ASIMISMO, SI UD. TIENE SU TELA, LLEVELA Y UN PROFESIONAL CON 25 AÑOS DE EXPERIENCIA LE CONFECCIONARA UN TRAJE A SU GUSTO Y MEDIDA.

PERIQUITA
POR ERNIE BUSHMILLER



Empate Bajo la Lluvia Entre Wanderers y Unión



Bajo una intensa lluvia, Santiago Wanderers y Unión Española empataron ayer a un gol por lado. En el grabado de la izquierda, el hábil centrodelantero porteño Cabrera intenta quitarle una pelota de las manos al meta Nistche. En el grabado superior, el gol de Molina, que sorprendió adelantado a Olivares. El

meta del puerio se lanza sin conseguir detener el balón. En el preliminar de la reunión de ayer, San Felipe ganó a Audax con una anotación de uno a cero. El partido más importante de hoy se jugará en Rancagua, entre O'Higgins y Universidad de Chile.

Desde las Escuelas se Iniciará Campaña Para Formar Conciencia Tributaria en los Chilenos

Se toman medidas para simplificar y acelerar los trámites, dando mejor atención al contribuyente

(Información en página 19)

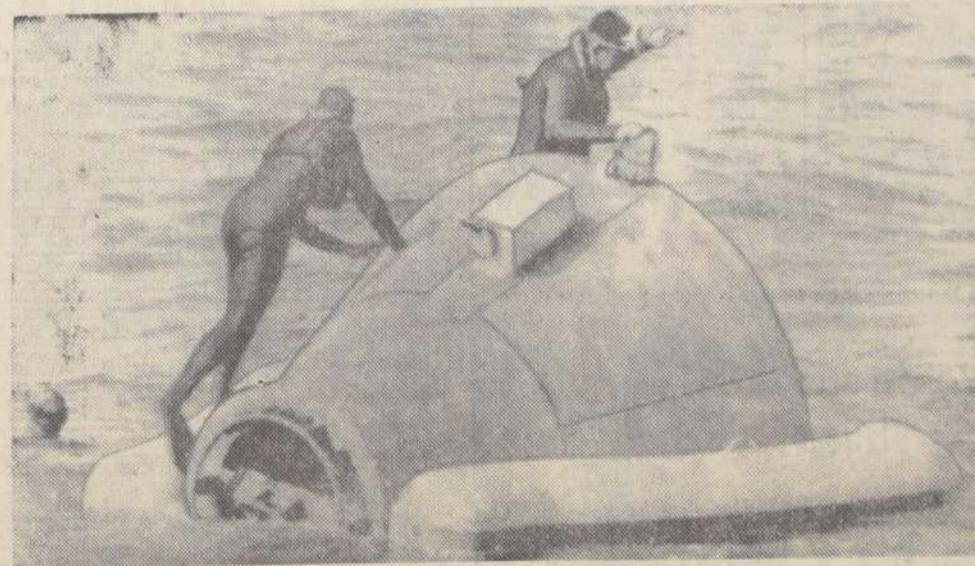
1.400 NUEVOS PROPIETARIOS EN EL SECTOR LOS NOGALES

(Información en página 15)



EL ANSIADO TITULO.— El Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados, en los momentos en que entrega su título de dominio a Martina Piñarro, esposa del poblador José Aravena, primer vecino de Los Nogales que se convirtió oficialmente en propietario de su sitio.

PREPARAN EL REGRESO



A LA ALTURA DE LAS BERMUDAS.— Similar a la operación que deberán realizar el lunes cuando los dos cosmonautas White y McDivitt desciendan a la tierra después de haber permanecido cuatro días en órbita, realizaron hombres ranas de la Armada norteamericana ayer sábado en este punto del Océano. Los hombres ranas colocan un collar de flotación que mantiene la cápsula en la superficie para ser transportada por un helicóptero a una embarcación que estará en el sector de descenso. — (RADIOFOTO UPI.)

DOS DETENIDOS E INCOMUNICADOS POR VENDER FALSAS ESTAMPILLAS DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

(Información en página 18)

SE ENTREGARON CUATRO FUNDOS A 150 FAMILIAS DE CAMPESINOS

(Información en página 19)

UNA GUITARRA Y UN PORVENIR

Agustín Jiménez Cisternas (en el grabado), fabrica guitarras en la Cárcel de Buin. Cumple una condena de cuatro años, lo cual no ha sido impedimento para la obtención de uno de los préstamos populares instituidos por el Banco Central de Chile. Ahora podrá aumentar en 10% su producción en el mes y, desde luego, contará con un capital efectivo y acrecentado para emprender una vida honrada cuando cumpla la condena. En el grabado, muestra dónde están colocados los trastes de la guitarra.

EL MARTES TRATA LA CÁMARA EL PROYECTO DE RECONSTRUCCIÓN

(Información en página 17)

En las Poblaciones la Lucha Contra la Inflación Será sin Dar ni Pedir Cuartel

SE DARÁ ESTÍMULOS A LOS COMERCIANTES HONESTOS

POBLADORES NO COMPRARAN EN NEGOCIOS DE ESPECULADORES

(Información en página 15)

Emotiva ceremonia se realizó ayer:

400 modestas familias de Los Nogales se convirtieron en propietarias de sus casas

Miles de pobladores del sector Los Nogales del Departamento Pedro Aguirre Cerda, de nuestra capital, vivieron ayer en la mañana momentos extraordinarios júbilo y alegría. En una ceremonia de extraordianarios contornos y a la cual asistieron altas autoridades de Gobierno, encabezadas por el Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados, se entregaron los títulos de dominio a los jefes de hogar de 1.400 grupos familiares. Esta operación la realiza la Corporación de la Vivienda, dando cumplimiento a un aspecto fundamental del programa de Gobierno del Presidente Frei, cual es, hacer propietarios a miles de trabajadores chilenos que, por años, no han tenido oportunidad de vivir en suelo propio.

gimen jurídico chileno amparando, ahora, el uso y goce de las viviendas que cobijan a las familias de este populoso sector."

"Porque no es lo mismo entregar una casa con una simple promesa de venta, que entregar LOS TITULOS DE DOMINIO, quiero simplificar el verdadero sentido de esta ceremonia. Y lo hago diciendo que los pobladores de Los Nogales han dejado de ser 'proletarios' para constituirse en PROPIETARIOS."

"En breves momentos más, recibirán sus escrituras de venta, debidamente inscritas en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago, en cuyos registros se lleva la historia de la propiedad raíz y en los cuales aparecen vistosos nombres junto a los precios que, hasta ahora, fueron los dueños del suelo de Chile."

"Es que comienza a cumplirse el sueño de tantos miles de trabajadores chilenos que, aún cuando aportaron su esfuerzo, sus sacrificios y sus vidas útiles al engrandecimiento de la Patria, fueron siempre, como gigantes, hijos del desamparo y de la miseria. Y ese sueño se cumple, porque se cumple una promesa del Presidente Eduardo Frei."

NUEVAS METAS

"Y más que una promesa, es uno de los puntos fundamentales de su programa de Gobierno: hacer al pueblo, propietario de sus casas, de la tierra agraria, de los instrumentos de trabajo y de cultura, y del producto de su esfuerzo en cualquier campo de la actividad nacional."

"Para cumplir nuestra parte en la inmensa tarea que, digan lo que digan, es revolucionaria y es histórica, la Corporación de la Vivienda se ha propuesto construir 226 mil nuevas casas para el pueblo, durante los años de mandato del Presidente Frei. Y las construiremos con sentido humano y social, para dar un marco de dignidad a la familia y de pleno desarrollo a la comunidad; para que nuevamente surjan esas viejas virtudes chilenas, que tantas glorias nos dieron en el pasado: solidaridad en los sacrificios y sentido de fraterno en las horas de la Vivienda, el Presidente Frei está sirviendo fielmente su recla personalidad de estatista y en su macizo programa de Gobierno. Pero

lenas, que tantas glorias nos dieron en el pasado: solidaridad en los sacrificios y sentido de fraterno en las horas de la Vivienda, el Presidente Frei está sirviendo fielmente su recla personalidad de estatista y en su macizo programa de Gobierno. Pero

legítima alegría."

"A través de la Corporación

se dirigió a los pobladores para informarles que el próximo lunes aparecerán en la prensa los avisos llamando a la iniciación de los trabajos de abovedamiento del canal.

Representando a la CORVI, estuvo en el acto de ayer el vicepresidente de la institución, Horacio Lira, y el primer título lo recibió la dueña de casa Martina Pizarro, esposa del poblador José Aravena, de manos del Ministro Collados.

al cumplir su parte, está depositando confianza en los pobladores y trabajadores

que siempre había sido posterior.

Algunas de las limitaciones

de los recursos —dijo— la obra se lleva adelante porque

se está dando la necesidad

de que ustedes y todos los chilenos asumieren responsabilidades

"Ustedes tienen desde ahogar, una hermosa tarea que

cumplir, en relación con la casa propia: cuidarla y hermosa, haciéndola crecer en agrado y servir puntualmente las obligaciones económicas que habéis contraido para que otras familias chilenas puedan alcanzar, en un futuro no lejano, el mismo beneficio que ustedes celebran hoy."

"Dentro de las limitaciones

de los recursos —dijo— la obra se lleva adelante porque

se está dando la necesidad

de que ustedes y todos los chilenos asumieren responsabilidades

"Ustedes tienen desde ahogar, una hermosa tarea que

cumplir, en relación con la casa propia: cuidarla y hermosa, haciéndola crecer en agrado y servir puntualmente las obligaciones económicas que habéis contraido para que otras familias chilenas puedan alcanzar, en un futuro no lejano, el mismo beneficio que ustedes celebran hoy."

"El Canal A-H, es un emisor de aguas servidas y lluvias. Por eso, no es aconsejable iniciar los trabajos en plena temporada de lluvias. Así, la obra comenzará apenas pase este período que dificultaría

cualquier acción".

LLAMADO A LA UNION

El presidente del Centro Comunitario en un corto discurso, manifestó que por fin se cumple el sueño de los habitantes de Los Nogales, cual es tener un trozo de terreno y una casa.

"Tal fue la promesa que nos hizo Su Excelencia cuando nos visitó, recordó, y ahora la veamos realizada."

Por esa mañana yo quise

hacer un llamado a todos los pobladores para que nos unamos en un solo frente co

unido para seguir solucionando nuestros problemas. Hago este llamado a los centros de ma

dras, a los clubes deportivos, a

las juntas de vecinos y a to

das las organizaciones que hay

en la población. Juntos haremos porque es la única

manera de seguir adelante con nuestras aspiraciones."

"Desde el 8 de enero de 1947,

vivimos marginados. Ahora

seremos proletarios. Por eso

les digo: afíliense al Centro de Desarrollo Comunitario, para seguir superándonos".

LA ENTREGA DE LOS TÍTULOS

Finalizados los discursos, las

personalidades asistentes fueron

entregando, por orden alfabético, los primeros títulos

de dominio a los pobladores.

Muchos nuevos propietarios

estuvieron representados por sus

esposas, quienes recibieron las

felicitaciones de las autoridades.

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

Población, con asistencia del Ministro de Obras Públicas, Modesto Collados, y del Vicepresidente de la CORVI, Horacio Lira.

REPARADOS POR EL ESTADISTA JURÍDICO

Vicepresidente de la

El Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, dijo al

entrega de los títulos

de dominio a las familias que

adquirieron en favor de

los dueños de Los Nogales

de propiedad

de las casas. Todo el ré

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

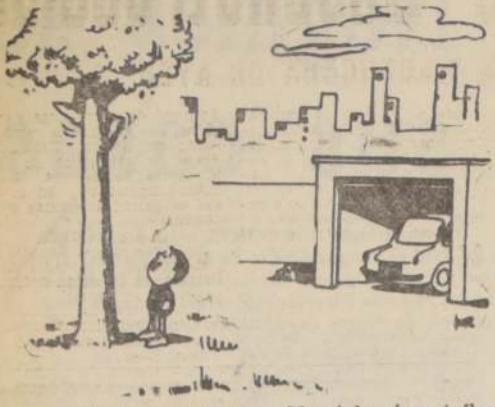
EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la

EL INTENDENTE de Santiago, Sergio Saavedra, entrega a Fermín Bucay Alarcón su título de dominio del sitio que ocupaba desde hace 18 años en la Población Los Nogales. La ceremonia se realizó ayer a mediodía en la escuela de la



—Papá, ya puedes bajar. Mamá logró ya inflar la rueda.

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Las Contribuciones

Yo estaba acostumbrado a que todos los años, a fines de marzo, me llegaran muchas consultas de lectores para que les ayudara a desclarar el asunto del Impuesto Global Complementario para hacer la declaración, pero yo no sé qué está pasando ahora, que cada dos días me llega un lote de cartas de lectores que no entienden como se debe pagar la contribución a los bancos ricos, que es lo que hay que pagar antes del 20 de junio, o que modificación tendrá el impuesto a la renta presunta.

Así que para no tener que contestar cada consulta en forma personal, y sacarar de una vez por todas algo tan sencillo como es cumplir con las obligaciones tributarias, trataré de dar una breve explicación, para que después nadie salga con que no entiende cómo se hace para pagar.

Las contribuciones — Se llaman contribuciones una serie de impuestos que hay que pagar con el fin de que el Estado tenga los medios suficientes para financiar al personal destinado a controlar y cobrar las contribuciones.

Si no se pagaran impuestos, no podría existir Impuestos Internos, y la gente gastaría la plata en leseras, como está pasando en Estados Unidos desde que rebajaron los impuestos.

Además, los impuestos sirven de tema de conversación, especialmente entre los agricultores y los industriales, lo que es preferible a que opinen de pintura abstracta, o de música dodocéntrica.

Como se hace para pagar los impuestos — Con un gran sentido de la psicología, Impuestos Internos ha descubierto un sistema único en el mundo que consiste en que los contribuyentes encuentren tal cantidad de dificultades y tantas complicaciones cada vez que hay que declarar y pagar, que cuando ya pueden hacer el cheque se sienten aliviados, como cuando el dentista nos ha sacado una muela. En cambio si la cosa fuese sencilla, la gente se pondría a reclamar por el monto a pagar y a llorar miserias.

Pero después de todo, la cosa no es tan enredada como parece a primera vista, como trataré de demostrar a continuación.

Desde luego, todos los contribuyentes deben declarar en marzo la plata que ganaron el año anterior y llenar el formulario del Global Complementario, donde después de multiplicar la renta por el número de cargas familiares, descontando a la suegra, se divide por el mínimo exento, menos la raíz cuadrada del monto a pagar.

Entonces, si usted tiene una casa, o una chacra, o sea, un bien raíz, tiene que ir a Impuestos Internos, antes del 30 de mayo, llevando el número del rol y un cheque en blanco.

Con el fin de que los chilenos se conozcan más entre sí, haciendo largas colas que permitan el cambio de ideas. Impuestos Internos no entrega los formularios ni permite el pago, sino faltando solo diez días para el vencimiento. Con las aglomeraciones que produce este sistema, se evita que los contribuyentes sufran con el frío en estos días de invierno.

Una vez que usted haya hecho colas dos o tres días, trae tanto dinero como pagar, y ya está desempeñado porque lo pilla el plazo, y lea en los diarios que no va a haber prórroga, puede dormir tranquilo, porque quiere decir que van a dar unos días más de plazo.

Una vez que llegue hasta la ventanilla y vaya a pagar el semestre de sus contribuciones, se va a encontrar con la agradable sorpresa que tiene que pagar el año completo, y cuando con su cara más desesperada le pregunta al cajero por qué tiene que pagar el doble de lo que tenía presupuestado, éste le va a decir que la ley número tanto y tanto modificó el inciso del decreto número tal, y que el alza del avalúo va compensada con la rebaja de la tasa, etc... Así que muera polla y pague sin chistar.

Pero como hasta ahí la cosa era demasiado simple, se dictó ahora la Ley 16.250, que crea el Impuesto sobre la Renta Presunta.

Este impuesto hay que pagar lo antes del 20 de este mes, y por consiguiente, no saca nada con ir a Impuestos Internos antes del 15, porque todavía no saben ni como van a ser los formularios para el pago. Como este impuesto tiene que declararse todos los chilenos, las colas van a ser mucho más concurrencia y anexas que las del impuesto a los bienes raíces, donde sólo había propietarios.

Y lo bueno es que además van a ser colas con suspense, porque justo en esos días se va a estar disentiendo en el Congreso la Ley de Reconstrucción, que modifica el nuevo Impuesto de la Renta Presunta, así que nadie va a saber si alcanza a pagar sencillito o con modificación.

Y desgraciadamente hay gente que se queja de las impuestos, cuando ahora le dan para entretenerse todo el año.

Hortalizas y Mercados

Las hortalizas siguen subiendo de precio, sin que las alzas beneficien a los productores. Los intermediarios, señalan que se encarecen en un 80% debido a pérdidas, manipulaciones, intereses bancarios, todo lo cual refleja que altos precios no solucionan problemas de intermediarios mayoristas, ni de locatarios y menos de productores, los que debiendo ser los primeros son los últimos en la escala de ganancias.

Factor negativo de esta situación es el local de la Vega Central, que ya no responde a exigencias de metrópoli moderna. Se quedó atrás, sin asimilar el problema; porque no sólo hay que procurar el abastecimiento de una gran población; es necesario evitar encarecimientos. Y debemos señalar que cada comprador añade al costo adquisitivo el recargo de movilización, rubro que englobado en centenares de miles de personas diarias repercute en la economía de cada hogar.

Aunque las Ferias Libres han solucionado este aspecto, economizando tiempo al público, la congestión de la Vega Central señala que ha llegado el momento de crear Mercados y Vegas en todo el Gran Santiago, a manera de cinturón. Mercados municipales periféricos con submercados en cada sector popular evitarán el sobreabasto de movilización. Y al crearse una Dirección General de Vegas y Mercados se facilitaría la racionalización de producción, sin lesionar a intermediarios; mejoraría la cooperación técnica al conocerse más de cerca el problema de chacareras de cada sector; subsanarian sorpresivas caídas o ausencias de productos mediante canjes agiles de un sector a otro; los Bancos conocerían más prácticamente la capacidad de cada centro productor, para otorgar créditos adecuados. Y sin menoscabo de la Vega Central y Mercado actual, se abriría a chacareros, el margen de un mas vasto poder comprar, eligiendo mejores precios.

Los pequeños productores son los que necesitan más ayuda porque los grandes.. saben ayudarse solos.

Oscar Lanas

LA NACION Empresa Periodística L.J. NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. — TELÉFONO: 82222 — CASILLA: 81 — D. PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio: Agustinas 1269. REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaracillo. Domicilio: Agustinas 1269.

Parlamento que Recupera el Tiempo Perdido

La primera semana de trabajo de las Comisiones de la Cámara de Diputados ha dejado la sensación clara, nítida, positiva, de que la nueva promoción de parlamentarios que llegó al Congreso, con ocasión de la elección pasada, ha tomado con el más alto sentido de responsabilidad su acción parlamentaria.

En sólo escasos días el proyecto de Reconstrucción fue aprobado, sucesivamente, por las Comisiones de Obras Públicas y Hacienda.

En la Comisión de Minería se despachó todo el articulado del proyecto de chilenización del cobre.

La Cámara misma, sobre tabla, despachó el proyecto que prorroga la inmovilidad de empleados y obreros hasta el 31 de diciembre próximo.

Todo hace pensar que el proyecto de Leyes Normativas avanzará rápidamente hacia su aprobación.

En una palabra, la Cámara trabaja, y lo hace seria y conscientemente.

Eso es doblemente constructivo.

Primero, porque prestigia al Parlamento y a los parlamentarios.

Segundo, porque abre la posibilidad clara de recuperar el tiempo perdido en los seis meses precedentes, cuando una mayoría parlamentaria adversa al Gobierno entorpeció el despacho de proyectos que eran vitales para el desarrollo económico y social del país.

En este momento están acelerando su tramitación interna dentro de la Cámara los proyectos de reconstrucción, de chilenización del cobre, de viviendas y de leyes normativas.

Mañana serán los proyectos de reforma agraria, de modificación al Código del Trabajo y de reformas constitucionales.

Todo el esquema básico de las grandes metas que persigue el Programa Popular ha entrado en tierra derecha, para convertirse pronto en leyes de la República; es decir, en disposiciones legales, operantes, realistas, transformadoras.

El actual período de sesiones del Congreso será, indudablemente, uno de los más interesantes y fructíferos de toda la larga trayectoria democrática del Parlamento chileno.

Las bases de la Revolución en Libertad que aprobó el pueblo en las dos últimas elecciones deben emerger desde este Congreso, en nuevas leyes, nuevas instituciones, nuevas estructuras.

Y el Congreso tiene de ello plena conciencia.

Es indudable que Chile tendrá nuevamente razones más que suficientes para enorgullecirse de la fuerza y vitalidad de su democracia, que dentro del respeto a la Constitución y a las Leyes es capaz de ir operando sus propias transformaciones, para adecuar sus estructuras a las exigencias de los cambios que postula la nueva realidad nacional.

Es obvio, que una vez aprobada la reforma constitucional, este proceso dinámico que hoy comienza a advertirse en la Cámara cobrará nueva energía y vigor, toda vez que una parte importante de esas enmiendas a la Carta Fundamental dicen relación, justamente, con el trabajo parlamentario y con la necesidad de superar las deficiencias reglamentarias que hasta hoy han entrabado, muchas veces, el despacho oportuno de las leyes.

Réquiem para la Inflación

Ahora sí que la guerra contra la inflación se hará en serio. No será el Gobierno solamente el que empuñará las armas para aventar para siempre este flagelo. El ejército que derrotará al más poderoso enemigo del progreso de Chile estará formado por ocho millones de soldados. Todos nacidos y criados en nuestra tierra, todos chilenos.

Ya quedó muy atrás, perdido en la larga noche de los recuerdos, el tiempo en que el Papá Fisco, fuente inagotable de beneficios, era el único que podía, debía y tenía que defender a sus hijos de toda suerte de peligros. Ahora las cosas han cambiado. En adelante, las armas defensivas deberán ser disparadas por todos los chilenos. Por los grandes, muchas veces, el despacho oportuno de las leyes.

El Presidente Frei lo ha entendido así, cuando ha dirigido vibrante mensaje a todos los sectores ciudadanos, para que se sumen a los esfuerzos del Comando Nacional contra la Inflación. Este llamado no ha caído en oídos sordos y la respuesta ha sido inmediata y generosa. Empresarios, comerciantes, dueños de casa, trabajadores, estudiantes, se han puesto en pie de guerra. Su objetivo es uno solo: convertir la inflación en cadáver en el cual no podrá operarse el milagro que extrajo a Lázaro de su tumba.

El movimiento se prueba andando y el Comando Nacional contra la Inflación demuestra que se mueve y camina. Antes de cumplir una semana de vida ya ha creado innumerables Centrales de Compras, firmado convenios populares de estabilización de precios y levantado, con ágiles manos, una valla en la cual la inflación romperá sus dientes.

Empiezan, para la dueña de casa, días mejores. El Comando Nacional hace descender, desde las nubes, los precios del aceite, la azúcar, los porotos y las verduras. Es un buen comienzo. Ya lo dijimos: el movimiento se prueba andando.

Finalidades de una Reforma Agraria

La agricultura no puede ser ya la actividad de un campesinado desamparado, que labora durante todo el día con el objeto solo de alimentarse, sin otra alternativa que la conformidad; son pocos los que tienen la oportunidad de dejar un remanente de su trabajo para ofrecer en el mercado y adquirir con su venta productos industriales de primera necesidad.

La economía incide en el proceso social, ella, y en especial la aplicada a la agricultura, debe propender por un aumento sostenido del ingreso real por persona. Para lograrlo, es necesario conseguir una estructura distributiva justa y eficiente de la producción que aumente la capacidad de consumo del sector rural.

Como hechos que se suceden en el sector social y que demandan con intensidad un cambio de la estructura agraria, se puede citar, por ejemplo, el tamaño poco económico de los fondos, ya sea por su excesiva extensión o por su suelo demasiado pequeño; la mala distribución de la propiedad de la tierra, con alta concentración en grandes extensiones insuficientemente utilizadas y una gran proporción de campesinos sin esperanzas de poder trabajar un día en su propio; economía de grandes explotaciones que pagan reducidos salarios y establecen las relaciones personales y propenden hacia una sociedad más igualitaria.

La reforma agraria es en realidad la meta principal de un cambio estructural de los ingresos, la riqueza y la propiedad de la tierra agraria; en una palabra, equilibrar un poco las tremendas desigualdades de ingresos entre aquellos factores que contribuyen a la producción agraria, o sea, el capital y el trabajo. Pero al mismo tiempo que se logran estos propósitos, se debe obtener una mayor producción para hacerle frente rápidamente al crecimiento demográfico del país.

La reforma agraria prepara al hombre dándole responsabilidad y sus descendientes dejan de ser proletarios del campo para convertirse en individuos de personalidad con cambios culturales definidos, que se logran por la educación, la instrucción y la experiencia; también se obtienen cambios en la técnica propiamente dicha con la introducción de nuevas semillas, arados, tractores y otros elementos; además, se obtienen cambios sociales que modifican totalmente las relaciones personales y propenden hacia una sociedad más igualitaria.

Los trabajadores, y, en general, una combinación poco satisfactoria de incentivos para una producción agrícola sostenida y en aumento.

Toda reforma agraria es en realidad la meta principal de un cambio estructural de los ingresos, la riqueza y la propiedad de la tierra agraria; en una palabra, equilibrar un poco las tremendas desigualdades de ingresos entre aquellos factores que contribuyen a la producción agraria, o sea, el capital y el trabajo. Pero al mismo tiempo que se logran estos propósitos, se debe obtener una mayor producción para hacerle frente rápidamente al crecimiento demográfico del país.

La reforma agraria prepara al hombre dándole responsabilidad y sus descendientes dejan de ser proletarios del campo para convertirse en individuos de personalidad con cambios culturales definidos, que se logran por la educación, la instrucción y la experiencia; también se obtienen cambios en la técnica propiamente dicha con la introducción de nuevas semillas, arados, tractores y otros elementos; además, se obtienen cambios sociales que modifican totalmente las relaciones personales y propenden hacia una sociedad más igualitaria.

Los trabajadores, y, en general, una combinación poco satisfactoria de incentivos para una producción agrícola sostenida y en aumento.

Toda reforma agraria es en realidad la meta principal de un cambio estructural de los ingresos, la riqueza y la propiedad de la tierra agraria; en una palabra, equilibrar un poco las tremendas desigualdades de ingresos entre aquellos factores que contribuyen a la producción agraria, o sea, el capital y el trabajo. Pero al mismo tiempo que se logran estos propósitos, se debe obtener una mayor producción para hacerle frente rápidamente al crecimiento demográfico del país.

La reforma agraria prepara al hombre dándole responsabilidad y sus descendientes dejan de ser proletarios del campo para convertirse en individuos de personalidad con cambios culturales definidos, que se logran por la educación, la instrucción y la experiencia; también se obtienen cambios en la técnica propiamente dicha con la introducción de nuevas semillas, arados, tractores y otros elementos; además, se obtienen cambios sociales que modifican totalmente las relaciones personales y propenden hacia una sociedad más igualitaria.

Los trabajadores, y, en general, una combinación poco satisfactoria de incentivos para una producción agrícola sostenida y en aumento.

Toda reforma agraria es en realidad la meta principal de un cambio estructural de los ingresos, la riqueza y la propiedad de la tierra agraria; en una palabra, equilibrar un poco las tremendas desigualdades de ingresos entre aquellos factores que contribuyen a la producción agraria, o sea, el capital y el trabajo. Pero al mismo tiempo que se logran estos propósitos, se debe obtener una mayor producción para hacerle frente rápidamente al crecimiento demográfico del país.

La reforma agraria prepara al hombre dándole responsabilidad y sus descendientes dejan de ser proletarios del campo para convertirse en individuos de personalidad con cambios culturales definidos, que se logran por la educación, la instrucción y la experiencia; también se obtienen cambios en la técnica propiamente dicha con la introducción de nuevas semillas, arados, tractores y otros elementos; además, se obtienen cambios sociales que modifican totalmente las relaciones personales y propenden hacia una sociedad más igualitaria.

Los trabajadores, y, en general, una combinación poco satisfactoria de incentivos para una producción agrícola sostenida y en aumento.

Toda reforma agraria es en realidad la meta principal de un cambio estructural de los ingresos, la riqueza y la propiedad de la tierra agraria; en una palabra, equilibrar un poco las tremendas desigualdades de ingresos entre aquellos factores que contribuyen a la producción agraria, o sea, el capital y el trabajo. Pero al mismo tiempo que se logran estos propósitos, se debe obtener una mayor producción para hacerle frente rápidamente al crecimiento demográfico del país.

La reforma agraria prepara al hombre dándole responsabilidad y sus descendientes dejan de ser proletarios del campo para convertirse en individuos de personalidad con cambios culturales definidos, que se logran por la educación, la instrucción y la experiencia; también se obtienen cambios en la técnica propiamente dicha con la introducción de nuevas semillas, arados, tractores y otros elementos; además, se obtienen cambios sociales que modifican totalmente las relaciones personales y propenden hacia una sociedad más igualitaria.

Los trabajadores, y, en general, una combinación poco satisfactoria de incentivos para una producción agrícola sostenida y en aumento.

Toda reforma agraria es en realidad la meta principal de un cambio estructural de los ingresos, la riqueza y la propiedad de la tierra agraria; en una palabra, equilibrar un poco las tremendas desigualdades de ingresos entre aquellos factores que contribuyen a la producción agraria, o sea, el capital y el trabajo. Pero al mismo tiempo que se logran estos propósitos, se debe obtener una mayor producción para hacerle frente rápidamente al crecimiento demográfico del país.

La reforma agraria prepara al hombre dándole responsabilidad y sus descendientes dejan de ser proletarios del campo para convertirse en individuos de personalidad con cambios culturales definidos, que se logran por la educación, la instrucción y la experiencia; también se obtienen cambios en la técnica propiamente dicha con la introducción de nuevas semillas, arados, tractores y otros elementos; además, se obtienen cambios sociales que modifican totalmente las relaciones personales y propenden hacia una sociedad más igualitaria.

Los trabajadores, y, en general, una combinación poco satisfactoria de incentivos para una producción agrícola sostenida y en aumento.

Toda reforma agraria es en realidad la meta principal de un cambio estructural de los ingresos, la riqueza y la propiedad de la tierra agraria; en una palabra, equilibrar un poco las tremendas desigualdades de ingresos entre aquellos factores que contribuyen a la producción agraria, o sea, el capital y el trabajo. Pero al mismo tiempo que se logran estos propósitos, se debe obtener una mayor producción para hacerle frente rápidamente al crecimiento demográfico del país.

La reforma agraria prepara al hombre dándole responsabilidad y sus descendientes dejan de ser proletarios del campo para convertirse en individuos de personalidad con cambios culturales definidos, que se logran por la educación, la instrucción y la experiencia; también se obtienen cambios en la técnica propiamente dicha con la introducción de nuevas semillas, arados, tractores y otros elementos; además, se obtienen cambios sociales que modifican totalmente las relaciones personales y propenden hacia una sociedad más igualitaria.

Los trabajadores, y, en general, una combinación poco satisfactoria de incentivos para una producción agrícola sostenida y en aumento

Asunto Para Tabla de la Cámara el Proyecto de Reconstrucción

LA COMISION DE HACIENDA LO DESPACHO EN SESION FINALIZADA A LAS 2,45 HORAS DE LA MADRUGADA DE AYER

Autoriza recursos por 100 millones de escudos anuales, derivados del esfuerzo interno, y faculta al Presidente de la República para contratar empréstitos en el extranjero hasta por 100 millones de dólares. — Informante de la iniciativa se designó al diputado demócratacristiano, Pedro Videla R.

En sesión finalizada a las 2,45 horas de la madrugada de ayer, la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados despachó el proyecto de ley que autoriza recursos para la reconstrucción de las provincias de Aconcagua y Valparaíso, dañadas por el terremoto del 28 de marzo del año 1960.

EL PROYECTO
La comisión fue presidida por su titular, el diputado demócratacristiano, Jorge Lavandero Illanes, y a sus sesiones concurrieron los Ministros Sergio Molina de Hacienda, y Modesto Collados, de Obras Públicas, quienes absolvió las consultas que les formularon diputados de todos los partidos, no sólo respecto al plan de reconstrucción y desarrollo de la zona del terremoto, sino sobre el financiamiento de éste.

El proyecto también señala

medidas para que las autoridades gubernamentales y administrativas encaren las emergencias derivadas de calamidades públicas, imposibles de prever, y acerca de las cuales el país carece de normas adecuadas y permanentes, no obstante su periodicidad.

Esta novedad legislativa —se ha comentado—, también corresponde a un nuevo estilo, en la acción del actual Gobierno, toda vez que la experiencia de terremotos, aluviones, sequías y otros fenómenos de la naturaleza, ur-

reducción a un 60% la imputación del Global Complementario. Además, el proyecto facilita al Presidente de la República para contratar empréstitos en el extranjero, hasta por 100 millones de dólares.

El plan de reconstrucción se ejecutará en un plazo de 3 años.

Entre las indicaciones aprobadas, hay una de los diputados, Eugenio Ballesteros, Eduardo Sepúlveda, Gustavo Cardemil, Marino Penna.

Eduardo Cerdá y Jorge Santibáñez, que permite la remodelación del sector Bellavista-Brasil de Valparaíso. Al efecto se trasladaría la Plaza Blanco Encalada, y en su lugar se harían modernas edificaciones.

A LA CÁMARA

El Proyecto de Reconstrucción entrará a la tabla de la Cámara en la sesión ordinaria del próximo martes.

A nombre de la Comisión de Hacienda lo informará el diputado demócratacristiano, Pedro Videla Riquelme.

Socialistas sacan de su soledad a los radicales

Un pacto para el control de las Comisiones Permanentes del Senado. — Visto bueno de los comunistas y del Comité Central, que dirige el senador Ampuero. — PDC había ofrecido a los radicales la Presidencia y la Vicepresidencia de la Cámara Alta, durante cuatro años

Comunistas, socialistas y radicales controlarán las Comisiones Permanentes del Senado, en virtud de un pacto radical-socialista formalizado el viernes último.

Esta ha sido la novedad política de la semana que termina, porque los senadores radicales, después de rechazar todo entendimiento con otras fuerzas, terminaron solicitando al Comité Central del Partido Socialista, que dirige el senador Ampuero Díaz, que los sacara de su voluntario aislamiento.

La gestión fue iniciada por los senadores radicales Jonas Gómez y Hugo Mirandante sus colegas socialistas, Aniceto Rodríguez y Tomás Chadwick. Estos, luego de consultar a los senadores comunistas Víctor Contreras y Volodia Teltelboim, solicitaron a su Comité Central la autorización del caso, la cual les fue concedida en la noche del jueves.

REPARTO DE PRESIDENCIAS
En virtud de la entente radical-socialista, los radicales asumirían las presidencias de seis o siete de las principales Comisiones Permanentes del Senado: Legislación y Justicia, Relaciones Exteriores, Hacienda, Defensa Nacional, Educación, Obras Públicas y Salud.

Las Comisiones del Senado son 14: pero de ellas se excluye la de Policía Interior, que preside por derecho propio el titular de la Corporación.

En consecuencia, las Comisiones que presidirían senadores del FRAP serían las de Gobierno, Economía, Minería, Trabajo, Agricultura y Asuntos de Gracia.

Cada Comisión tiene cinco miembros: 2 frapistas, 1 radical, 1 derechista y 1 demócratacristiano.

MESA DEL SENADO

La soledad radical culminó el martes 1.º de junio, día de la sesión del Senado en que se eligió a la Mesa definitiva de esta rama del Congreso.

Los senadores radicales no asistieron, asegurando que, de esta manera, se cumpliría mejor su acuerdo, ratificado por el CEN, en orden a no buscar ni aceptar pactos con nadie.

El FRAP postuló a la Presidencia al senador socialista Raúl Ampuero, y a la Vicepresidencia, a la senadora comunista Julieta Campuzano. Ambos sólo totalizaron 14 votos.

Finalmente triunfó, con 18 votos, de los cuales 4 fueron liberales y 2 conservadores, la fórmula demócratacristiana, que integraban los senadores Tomás Reyes Vicuña y José García González.

ENTENTE ADMINISTRATIVA

Al informar de su pacto con los socialistas, el senador Gómez ha sostenido que ésta, en tanto es "exclusivamente administrativa", pues la línea política de los parlamentarios radicales solo puede fijarla el CEN de su partido.

Ha llamado la atención, sin embargo, que los senadores radicales, al entrar en alianza con los socialistas y el FRAP, sólo hayan tenido en vista la obtención de siete o seis presidencias de Comisiones. Las mismas —se agrega— que les aseguraron los demócratacristianos, a través de los senadores Hernán Ahumada y Juan Luis Muñoz; pero con un agregado: los demócratacristianos también les ofrecieron, durante cuatro años, la Presidencia y la Vicepresidencia del Senado.

Ahora sólo resta saber —comentan los observadores políticos— qué dirá la Convención Nacional del radicalismo, que se inaugura el 17 de junio en curso, cuando se analicen todos estos hechos.



REGRESO — En el Jet DC-8 de Canadian Pacific, ayer regresaron a Santiago los diputados (izquierda a derecha) José Cademártori, comunista, y Eduardo Osorio, socialista, más el dirigente de la CUT, Alejandro Rodríguez. Procedían de Ciudad de México, a donde debieron retornar desde el aeródromo de la ciudad de Santo Domingo, capital de la República Dominicana, cuando se les impidió el acceso a ese convulsionado país. Los tres iban a cumplir allí una misión observadora. Los diputados Cademártori y Osorio informaron de lo que les ocurrió, en la sesión de la Cámara del próximo martes.

CHILENIZACION DEL COBRE TRATA MAÑANA LA COMISION DE HACIENDA DE LA CAMARA

En la semana que termina se constituyeron, fijando los días y horas de sus sesiones ordinarias, las Comisiones de Gobierno Interior, Educación, Economía, y Obras Públicas, de la Cámara de Diputados. También se instalaron las Comisiones Especiales de Vivienda y de Deportes, que serán presididas por los diputados Graciela Lacoste y Félix Gárate, y la Comisión de Trabajo despachó una moción del diputado Héctor Valenzuela Valderrama, en virtud de la cual los trabajadores agrícolas gozarán, en el año agrícola 1965-1966, de las mismas regalías que tenían en el período comprendido entre el 1º de mayo de 1964 y el 30 de abril de 1965.

CHILENIZACION DEL COBRE

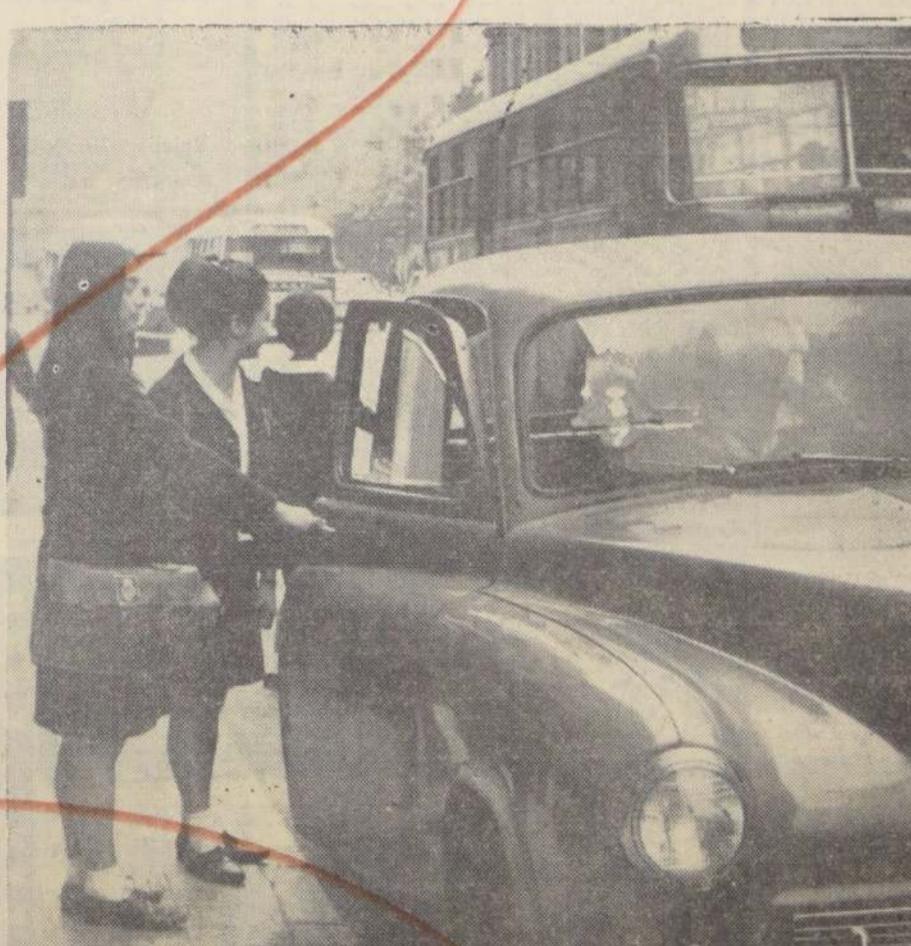
Con todo, en esta semana correspondió una improba labor a la Comisión de Minería, que preside el diputado por Tarapacá, Pedro Muga González.

En siete sesiones, desarrolladas entre el miércoles 2 y el viernes 4 de junio en curso, esta Comisión despachó el proyecto del Ejecutivo que señala normas para la Chilenización del Cobre, mediante la constitución de sociedades mixtas entre el Estado y las compañías de la Gran Minería.

El estudio de este trascendental proyecto había sido dilatado por la anterior mayoría de la Cámara, no obstante que el Gobierno encareció su aprobación proporcionando todos los antecedentes que le fueron solicitados.

Mañana, entre las 15 y las 18 horas, el Proyecto del Cobre empezará a ser considerado por la Comisión de Hacienda.

Un niño es mi copiloto



Automovilista:

Cuando usted se dirige a su trabajo, puede encaminar a un niño hacia la escuela, sin necesidad de apartarse de su ruta acostumbrada. Colabore con el Plan Educativo, inscribiéndose en la Campaña Voluntaria de Transporte Escolar.

Entregue sus datos en:

TODAS LAS COMISARIAS DE SANTIAGO. PUESTOS INSTALADOS EN PLAZA BULNES.

TELÉFS: 86426 Y 80056

Campaña Voluntaria de Transporte Escolar

NO SE DEJE ENGAÑAR!
EVITE INTERMEDIARIOS!
Compre en NUESTRA FÁBRICA

ABRIGOS
UNIFORMES
TERNOS
PANTALONES
CAMISERIA
...y miles de artículos para el bien vestir.
¡GUERRA A LA INFLACION!

ABRIGOS PARA JOVENES E° 55

ABRIGOS PARA CABALLEROS
Pelo de camello E° 85

TERNOS PARA CABALLEROS
Casimir OVEJA E° 95
10% de DESCUENTO a los
PRECIOS CONGELADOS 1964

Visite nuestros talleres
Confecciones FLORES

TALLERES: ESMERALDA 780 - 790
SALÓN DE VENTAS: Esmralda 860
También se atiende público en la Fábrica

Inaugurado Hogar de Ancianos Refugiados en nuestra capital

A las 11 horas de ayer se inauguró el Hogar de Ancianos Refugiados y Chilenos. El edificio, que consta de cinco pabellones, y que está situado en la esquina de las calles María del Pilar y Nueva de Santiago, en Conchalí, tiene capacidad para 80 personas. Hasta el momento, solamente habitan 20 refugiados rusos. Concurrió a la ceremonia de inauguración y bendición, Francisco Urrutia, representante del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, quien llegó en la mañana del viernes a nuestro país. La construcción del hogar se inició el 23 de abril de 1964, con la cooperación económica del mencionado Alto Comisionado y la Fundación OXFAM.

La bendición estuvo a cargo del Arzobispo León de la religión Pravoslava (Ortodoxa) rusa. Ha llamado la atención el hecho de que

fundaciones benéficas hayan realizado una obra social en conjunto, a pesar de pertenecer a dos religiones distintas. Sin embargo, esto está precisamente dentro del espíritu del último Concilio Ecuménico del Vaticano, que propicia la tendencia de unión de las religiones cristianas. Los Ortodoxos Rusos deben su existencia al clima de la Iglesia. Son los seguidores de la obra del monje Cirilo, de la Iglesia Bizantina, quien también tuvo participación en la creación del alfabeto cirílico, llamado así en honor del monje mencionado.

La ceremonia de inauguración del Hogar, Tatiana Schaufussa, vicepresidenta de la Fundación Tolstoi, pronunció un discurso, en el cual destacó la iniciación de las actividades de esa Fundación.

Los iniciadores de esta obra fueron la Condesa Alejandra, hija única sobreviviente del pará de la mantención

célebre escritor León Tolstoi, y la misma señora Schaufussa. Ella es amiga personal de la Condesa, a la cual la une una amistad de más de 50 años.

que fue interrumpida por la Revolución Rusa en 1917, que las separa desde hace dieciocho años. Esta amistad se vio fortalecida en América en 1938, y permitió que en 1939 pudiera ser creada la Fundación con una cuota inicial de 25 dólares.

Desde entonces, con la ayuda de las Naciones Unidas y otros organismos de ayuda a los refugiados del mundo entero, la Fundación ha crecido rápidamente, hasta tener, en la actualidad, obras en muchos países de todos los continentes.

El Hogar inaugurado ayer fue construido en terrenos de propiedad de la Fundación Chilena Hogar de Cristo, y es ésta misma la que se preocupa

Tres muertos y ocho heridos en accidentes del tránsito

Tres muertos y ocho heridos graves fue el saldo de cuatro accidentes en el tránsito, uno de los cuales tuvo lugar en la Carretera Panamericana Norte, a la altura de la ciudad de Copiapo, y los restantes en nuestra capital.

En Santa Rosa, al llegar a la intersección con calle Pícase, perdió la vida Armando Hugo del Pino Fuentes, al caer del microbus que patente KJ-368, al intentar subir sobre la marcha. La violencia del golpe en el pavimento le produjo un traumatismo craneano y Del Pino dejó de existir en el mismo lugar, sin alcanzar a recibir atención médica.

La segunda víctima fatal en Santiago aconteció en calle Monterrey con Carretera Panamericana —sector Vivaceta— cuando un hombre de más o menos 30 años, al parecer obrero panificador, según las fuentes policiales, murió en forma instantánea al ser embestido por un vehículo que a su paso a la fuga.

Por su parte, Carabineros de Copiapo informó que Luis Ortiz Maldonado, 67 años, obrero agrícola, fue embestido por la camioneta patente BA-225 de Chafaral, gobernada por Luis Vargas Gremel, perdiendo en el mismo lugar del accidente. Agregó la información policial que el occiso transitaba por la vía en estado de ebriedad.

En Avenida Los Leones con Eloyer Yáñez, chocaron violentamente dos stations wagons, a causa de lo cual ocho personas resultaron gravemente heridas. Los afectados son: los conductores Covadillo Heyva Yanes, del vehículo patente IM-658, de Piquique, y Carlos Alejandro Rodríguez Gingins, del vehículo patente

POR CELOS MUJER MATÓ A SU AMIGO

Una mujer baldada de su brazo derecho dio muerte a su amante, su conviviente, mientras éste se hallaba sentado a la mesa almocando y luego de una serie de insultos provocados por los celos de ella.

El hecho tuvo como escenario los hogares de ambos, calle Sels Oriente N° 820, en la Población San Gregorio, a las 12.30 horas de ayer.

La homicida, Paulina Aguilera Toledo, 37 años, soltera, esgrimido un affilado puñal en su mano izquierda acertó una estocada en la región cardíaca sin dar tiempo a la defensa. Alguno a Carlos Becerra Mirandón, 24 años, soltero, que se despidió fulminado al suelo.

La propia mujer lanzó gritos de auxilio, pidiendo a sus vecinas llamar una ambulancia. Es efecto, llegó una del Hospital Barros Luco, pocos momentos después, pero sólo para comprobar el deceso de Becerra.

Carabineros detuvieron a la mujer, que la junta con el arma en mano, en su sólido delincuencia, será puesta a disposición del Séptimo Juzgado del Crimen.

JORGE BRAÑA NO ES CULPABLE EN CASO TRAFICO DE DOLARES

Por resolución del Primer Juzgado del Crimen, ha quedado en libertad indinancial en el proceso por infracción a la Ley de Cambios Internacionales, Jorge Braña del Canto, encarcelado en los primeros instantes de la aprehension del responsable Robert Marcel Vinot, como participante en la acción dolosa de tráfico en monedas extranjeras.

El abogado Eduardo Belmar Cuevas exhibió en nuestro diario una copia autorizada de la resolución dictada por el Tribunal.

DEFUNCIONES

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, tía, suegra, abuelita, señora ROSA AMELIA MURUA, de DIAZ (Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo de Avenida 2631, a las 16 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita, señora LUCRECIA BAEVES VARGAS (Q. E. P. D.)

Sus restos se están velando en la Parroquia de San Juan Bosco (Gran Avenida 8270), donde se oficiará una misa por el descanso de su alma, a las 16 horas. Sus funerales efectuarán hoy, en el Cementerio Metropolitano, partiendo el cortejo desde dicha Parroquia a las 16 horas. La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita, señora RAMONA CASTILLO ARAYA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, a las 16 horas. La familia.

ASESOR DE ABASTECIMIENTO PARA FACH



El capitán USAF, William Leonard, asesor de Abastecimiento para la Fuerza Aérea de Chile, arribó ayer al aeropuerto de Los Cerrillos, procedente de Estados Unidos. El oficial norteamericano llegó acompañado de su esposa e hijos. En el campo aéreo fue recibido por el jefe de la Misión Aérea de EE. UU. en Chile, coronel Heard, y el representante de la Fuerza Aérea de Chile, Comandante L. Wiegand, y el capitán G. Sepulveda, jefe del Pacto de Ayuda Mutua. En el grabado, a su llegada al aeropuerto. (Foto Cerrillos.)

Choferes de micros P. Alto no respetan a los escolares

Un padre de familia denunció ayer la arbitrariedad con que tratan a los escolares los choferes de microbuses de la línea Puente Alto.

Manifiestó que a los niños que deben tomar estos microbuses en los diversos paraderos del camino entre Santiago y Puente Alto, simplemente no les paran y si llegan a subir, comenten con ellos una bajeza aún peor, cual es hacerlos bajar si no cancelan la tarifa de adultos. Esta situación se repite a

diario, aún cuando los escolares exhiban su carnet escolar.

Como sólo los buses cumplen

con transportar a los niños, el problema de locomoción para los escolares del sector es agudo.

Un español y un chileno, integrantes de la ilícita sociedad. Existirían otros socios. En cétrica oficina lavaban y falsificaban estos valores previsionales. Sospecha de conexiones internacionales. Segundo Juzgado del Crimen dispuso

incomunicación de los culpables.

Investigaciones encamina sus diligencias sobre el español Alvarez —cerebro y alma del negocio— y los falsificadores de estampillas del Servicio de Seguro Social, descubiertos hace poco tiempo en Colombia, existe relación. Como informó en su nuevo diario, en ese país del norte se falsifican estampillas en gran escala, destinadas a los derechos de las diversas naciones latinoamericanas.

Durante el interrogatorio a que fue sometido el español Alvarez, por los detectives de la Prefectura Móvil de Investigación Criminal, portaba en una billetera ad-hoc, estampillas lavadas, una cantidad de 850 escudos, las cuales estaban destinadas a ser vendidas a un industrial, cuya identidad no fue revelada por la policía civil.

Posteriormente, en la oficina de Alvarez, en donde se hallaba también su "socio" Foster González, 61 años chileno, son los responsables confesos de este delito que ahora investiga el Segundo Juzgado del Crimen de esta capital.

En los instantes de ser aprehendido el español Alvarez por los detectives de la Prefectura Móvil de Investigación Criminal, portaba en una billetera ad-hoc, estampillas lavadas, una cantidad de 850 escudos, las cuales estaban destinadas a ser vendidas a un industrial, cuya identidad no fue revelada por la policía civil.

Posteriormente, en la oficina de Alvarez, en donde se hallaba también su "socio" Foster González, la policía logró incautarse de estampillas por valor de más de siete mil escudos. El centro de operaciones es un verdadero laboratorio químico— estaba ubicado en calle Catedral 1066.

Por su parte, la INTERPOL desató una serie de diligencias al exterior en relación con estos hechos, resabandos sobre uno de los culpables confesos, como para establecer si existen las conexiones internacionales que se presumen con mucho fundamento.

DESCUBIERTA OTRA ADULTERACION POR MILLONES DE PESOS EN ESTAMPILLAS DEL

Un español y un chileno, integrantes de la ilícita sociedad. Existirían otros socios. En cétrica oficina lavaban y falsificaban estos valores previsionales. Sospecha de conexiones internacionales. Segundo Juzgado del Crimen dispuso

incomunicación de los culpables.

Investigaciones encamina sus diligencias sobre el español Alvarez —cerebro y alma del negocio— y los falsificadores de estampillas del Servicio de Seguro Social, descubiertos hace poco tiempo en Colombia, existe relación. Como informó en su nuevo diario, en ese país del norte se falsifican estampillas en gran escala, destinadas a los derechos de las diversas naciones latinoamericanas.

Durante el interrogatorio a que fue sometido el español Alvarez, por los detectives de la Prefectura Móvil de Investigación Criminal, portaba en una billetera ad-hoc, estampillas lavadas, una cantidad de 850 escudos, las cuales estaban destinadas a ser vendidas a un industrial, cuya identidad no fue revelada por la policía civil.

Posteriormente, en la oficina de Alvarez, en donde se hallaba también su "socio" Foster González, la policía logró incautarse de estampillas por valor de más de siete mil escudos. El centro de operaciones es un verdadero laboratorio químico— estaba ubicado en calle Catedral 1066.

Por su parte, la INTERPOL desató una serie de diligencias al exterior en relación con estos hechos, resabandos sobre uno de los culpables confesos, como para establecer si existen las conexiones internacionales que se presumen con mucho fundamento.

¡QUE NO LA ENGAÑEN!
EN CALLE SAN ALFONSO SOLAMENTE
CHUAQUI VENDE LANA PARA TEJER DE
LA MEJOR CALIDAD

A E⁰ 8 EL KILO

Y, POR SUPUESTO, TAMBIEN, EN TODOS SUS LOCALES, EN LOS QUE CONTIENEN LAS VENTAS REBAJADISIMAS EN FRAZADAS, CHALONES, CALZETINES, ETC.

HILANDERIA CHUAQUI

LOS TRES ANTONIOS
SAN ANTONIO
SAN ALFONSO

SAN ALFONSO
DIAGONAL CERVANTES
E IRARRAZAVAL 2490

ESQUINA P. VALDIVIA
Centros de Madres e Instituciones de Beneficencia, precios especiales

SEDERIAS 10 DE JULIO
"LIQUIDACION"
EN PLENO INVIERNO
FRAZADAS
DE PLAZA Y MEDIA
A SOLO E⁰ 15.
SEDERIAS 10 DE JULIO
10 DE JULIO 536

Atención Sres.
Comerciantes!
Atención a Estos Precios

CUADROS señora, borlón elástico, docena .. \$ 12.600
CUADROS señora stretch calados, docena .. 16.800
CUADROS señora gamuza peinada, docena .. 16.800
CUADROS señora gamuza, pierna larga, docena .. 34.800
CUADROS señora aplanadas espuma larga, docena .. 32.400
ENIGMAS Nylon modelo americano, docena .. 46.000
MEDIAS Nylon sin costura, docena .. 22.800
CAMISAS blancas c/cuello repuesto, docena .. 84.000
CAMISAS popelina mercerizada c/repuesto, docena .. 126.000
SOQUETES hilo abotonado, docena .. 13.200
SHAMPOO Baycol de 100 sobres, caja .. 16.000
SHAMPOO Kent, de 60 sobres, caja .. 11.900
PASTAS dentífricas Fornan's - Nodolex - Odol grande, docena .. 7.200
JABON Lux, docena .. 6.960
CREMA De Lechuga, docena .. 3.000
LACA Nitroso, litro .. 5.800
LACA Helen Curtis, envase plástico, docena .. 13.800
CEPILLOS dentales de cerda, docena .. 3.600
BOLSAS para agua caliente "Sello Azul", docena .. 46.800
ELASTICOS de seda N° 4, pieza de 10 metros .. 1.400
CORDONES para calzado calidad extra, gruesa .. 3.900
HILO "Modista", cajas de dos docenas, caja .. 2.160
LAPICES Faber 2B, gruesa .. 10.000
BOLIGRAFOS A.B.C., cajas de 50 .. 13.200
BOLIGRAFOS B.I.C., cajas de 50 .. 17.000
CUADERNOS 40 hojas, c/u .. 120
SOBRES carta el mil .. 10.000
BLOCK carta papel hilado, c/u .. 500
SURTIDO COMPLETO EN ARTICULOS DE PAQUETERIA, LIBRERIA, PERFUMERIA — CONFECCIONES PARA HOMBRES, SEÑORAS Y NIÑAS — SOMOS FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES — NUESTROS PRECIOS SON LOS MAS BAJOS — PEDIDOS DE PROVINCIAS SE DESPACHAN CONTRA PAGO ANTICIPADO.

A L M A C E N
D I S T R I B U D O R
D E L A
I N D U S T R I A
C H I L E N A

Bandera 660

AVALEN DISTRIBUIDOR
DE LA INDUSTRIA CHILENA

10 MESES PLAZO
"funerales"
"LA CENTRAL"
S.A.
San Antonio 149

TELEFONO 32595

REICH Y CIA. LTDA.
MENDA, BERNARDO
D'HIGGINS N° 3786.
Fono 90206 - 57382

10 MESES PLAZO
"funerales"
"LA CENTRAL"
S.A.
San Antonio 149

REICH Y CIA. LTDA.
MENDA, BERNARDO
D'HIGGINS N° 3786.
Fono 90206 - 57382

10 MESES PLAZO
"funerales"
"LA CENTRAL"
S.A.
San Antonio 149

REICH Y CIA. LTDA.
MENDA, BERNARDO
D'HIGGINS N° 3786.
Fono 90206 - 57382

10 MESES PLAZO
"funerales"
"LA CENTRAL"
S.A.
San Antonio 149

REICH Y CIA. LTDA.
MENDA, BERNARDO
D'HIGGINS N° 3786.
Fono 90206 - 57382

10 MESES PLAZO
"funerales"
"LA CENTRAL"
S.A.
San Antonio 149

REICH Y CIA. LTDA.
MENDA, BERNARDO
D'HIGGINS N° 3786.
Fono 90206 - 57382

10 MESES PLAZO
"funerales"
"LA CENTRAL"
S.A.
San Antonio 149

REICH Y CIA. LTDA.
MENDA, BERNARDO
D'HIGGINS N° 3786.
Fono 90206 - 57382

10 MESES PLAZO
"funerales"
"LA CENTRAL"
S.A.
San Antonio 149

REICH Y CIA. LTDA.
MENDA, BERNARDO
D'HIGGINS N° 3786.
Fono 90206 - 57382

10

JEFE DEL PROTOCOLO A ROMA



El Jefe del Protocolo, Eduardo Cisterna, se dirigió ayer por el Super Jet DC 8 de ALITALIA a Roma. Allí hará los últimos preparativos para recibir al Presidente de la República, Eduardo Frei, quien se dirigirá a esa parte final de mes, invitado por el Gobierno Italiano. Cisterna fue despedido en el aeropuerto por el Subjefe del Protocolo y familiares. En el grabado, lo acompaña al subir al avión el Gerente de ALITALIA, Federico Lacroix. (Foto Cerrillos.)

Iniciarán campaña nacional para formar conciencia tributaria

Desde la escuela se empezará a enseñar al futuro ciudadano la importancia y la necesidad de cumplir correctamente con las obligaciones tributarias, manifestó en conferencia de prensa el Director de Impuestos Internos, Jaime Ross Bravo. Mediante intensivo uso de los equipos mecanizados se mejorará la fiscalización del pago de las contribuciones. Se están tomando las medidas para descentralizar los servicios, simplificar y acelerar los trámites, y otorgar una mejor atención al contribuyente.

"Cuando S. E. el Presidente de la República designó para este cargo, me manifestó su preocupación y malestar por el exceso de trámites y la demora que significaba cualquiera acción en la Administración Pública en general. En el periodo que llevó al frente del Servicio de Impuestos Internos he podido comprobar que la preocupación del Presidente era plenamente fundada", expresó el Director General de Impuestos Internos, Jaime Ross, en la conferencia de prensa ofrecida a mediados de ayer.

Agregó: "Mi experiencia me ha indicado que la mayoría de los casos estos inconvenientes están en el sistema imperante, formado por prácticas que no dicen relación con la velocidad.

Dijo que "como resultado de este nuevo criterio los funcionarios responsables de los servicios tributarios han comenzado a tomar medidas para prever y prevenir que en cambio, el contribuyente que incurra en fraude o falsoedad en sus declaraciones administrativas, reciba inmediatamente la máxima sanción que señala la ley".

Se ha invitado a participar en estas escuelas de las autoridades tributarias y sobre todo, a ampliar el área de cobertura para lograr una distribución más equitativa y justa de la carga tributaria.

En otra parte, se hace necesario planificar la descentralización en términos de modernización y modernización que permitan al servicio obtener el cumplimiento de las obligaciones tributarias en una proporción adecuada y sobre todo, para lograr una distribución más equitativa y justa de la carga tributaria.

En su opinión, el director del Servicio de Impuestos Internos, que ayer ofreció una conferencia de prensa, con el fin de aplicar todas las medidas que está tomando el organismo a su cargo para mejorar la fiscalización y control del cumplimiento de las obligaciones tributarias, como, asimismo, la labor que ya se ha hecho y la que se realizará para modernizar y agilizar el funcionamiento de estos servicios y mejorar la atención al público.

ESTUDIO DEL PERSONAL

Refiriéndose a la situación personal, dijo que la preocupación esencial es la de establecer un "equilibrio" entre el establecimiento del personal, que

permite la fiscalización

correcta y eficiente de los

asentamientos, y el desarrollo de las actividades

de los funcionarios

que lo permitan a

desarrollar su personal

en su óptimo desempeño.

En su opinión, el director del Servicio de Impuestos Internos, que ayer ofreció una conferencia de prensa, con el fin de aplicar todas las medidas que está tomando el organismo a su cargo para mejorar la fiscalización y control del cumplimiento de las obligaciones tributarias, como, asimismo, la labor que ya se ha hecho y la que se realizará para modernizar y agilizar el funcionamiento de estos servicios y mejorar la atención al público.

ESTUDIO DEL PERSONAL

Refiriéndose a la situación personal, dijo que la preocupación esencial es la de establecer un "equilibrio" entre el establecimiento del personal, que

permite la fiscalización

correcta y eficiente de los

asentamientos, y el desarrollo de las actividades

de los funcionarios

que lo permitan a

desarrollar su personal

en su óptimo desempeño.

En su opinión, el director del Servicio de Impuestos Internos, que ayer ofreció una conferencia de prensa, con el fin de aplicar todas las medidas que está tomando el organismo a su cargo para mejorar la fiscalización y control del cumplimiento de las obligaciones tributarias, como, asimismo, la labor que ya se ha hecho y la que se realizará para modernizar y agilizar el funcionamiento de estos servicios y mejorar la atención al público.

ESTUDIO DEL PERSONAL

Refiriéndose a la situación personal, dijo que la preocupación esencial es la de establecer un "equilibrio" entre el establecimiento del personal, que

permite la fiscalización

correcta y eficiente de los

asentamientos, y el desarrollo de las actividades

de los funcionarios

que lo permitan a

desarrollar su personal

en su óptimo desempeño.

En su opinión, el director del Servicio de Impuestos Internos, que ayer ofreció una conferencia de prensa, con el fin de aplicar todas las medidas que está tomando el organismo a su cargo para mejorar la fiscalización y control del cumplimiento de las obligaciones tributarias, como, asimismo, la labor que ya se ha hecho y la que se realizará para modernizar y agilizar el funcionamiento de estos servicios y mejorar la atención al público.

ESTUDIO DEL PERSONAL

Refiriéndose a la situación personal, dijo que la preocupación esencial es la de establecer un "equilibrio" entre el establecimiento del personal, que

permite la fiscalización

correcta y eficiente de los

asentamientos, y el desarrollo de las actividades

de los funcionarios

que lo permitan a

desarrollar su personal

en su óptimo desempeño.

En su opinión, el director del Servicio de Impuestos Internos, que ayer ofreció una conferencia de prensa, con el fin de aplicar todas las medidas que está tomando el organismo a su cargo para mejorar la fiscalización y control del cumplimiento de las obligaciones tributarias, como, asimismo, la labor que ya se ha hecho y la que se realizará para modernizar y agilizar el funcionamiento de estos servicios y mejorar la atención al público.

ESTUDIO DEL PERSONAL

Refiriéndose a la situación personal, dijo que la preocupación esencial es la de establecer un "equilibrio" entre el establecimiento del personal, que

permite la fiscalización

correcta y eficiente de los

asentamientos, y el desarrollo de las actividades

de los funcionarios

que lo permitan a

desarrollar su personal

en su óptimo desempeño.

En su opinión, el director del Servicio de Impuestos Internos, que ayer ofreció una conferencia de prensa, con el fin de aplicar todas las medidas que está tomando el organismo a su cargo para mejorar la fiscalización y control del cumplimiento de las obligaciones tributarias, como, asimismo, la labor que ya se ha hecho y la que se realizará para modernizar y agilizar el funcionamiento de estos servicios y mejorar la atención al público.

ESTUDIO DEL PERSONAL

Refiriéndose a la situación personal, dijo que la preocupación esencial es la de establecer un "equilibrio" entre el establecimiento del personal, que

permite la fiscalización

correcta y eficiente de los

asentamientos, y el desarrollo de las actividades

de los funcionarios

que lo permitan a

desarrollar su personal

en su óptimo desempeño.

En su opinión, el director del Servicio de Impuestos Internos, que ayer ofreció una conferencia de prensa, con el fin de aplicar todas las medidas que está tomando el organismo a su cargo para mejorar la fiscalización y control del cumplimiento de las obligaciones tributarias, como, asimismo, la labor que ya se ha hecho y la que se realizará para modernizar y agilizar el funcionamiento de estos servicios y mejorar la atención al público.

ESTUDIO DEL PERSONAL

Refiriéndose a la situación personal, dijo que la preocupación esencial es la de establecer un "equilibrio" entre el establecimiento del personal, que

permite la fiscalización

correcta y eficiente de los

asentamientos, y el desarrollo de las actividades

de los funcionarios

que lo permitan a

desarrollar su personal

en su óptimo desempeño.

En su opinión, el director del Servicio de Impuestos Internos, que ayer ofreció una conferencia de prensa, con el fin de aplicar todas las medidas que está tomando el organismo a su cargo para mejorar la fiscalización y control del cumplimiento de las obligaciones tributarias, como, asimismo, la labor que ya se ha hecho y la que se realizará para modernizar y agilizar el funcionamiento de estos servicios y mejorar la atención al público.

ESTUDIO DEL PERSONAL

Refiriéndose a la situación personal, dijo que la preocupación esencial es la de establecer un "equilibrio" entre el establecimiento del personal, que

permite la fiscalización

correcta y eficiente de los

asentamientos, y el desarrollo de las actividades

de los funcionarios

que lo permitan a

desarrollar su personal

en su óptimo desempeño.

En su opinión, el director del Servicio de Impuestos Internos, que ayer ofreció una conferencia de prensa, con el fin de aplicar todas las medidas que está tomando el organismo a su cargo para mejorar la fiscalización y control del cumplimiento de las obligaciones tributarias, como, asimismo, la labor que ya se ha hecho y la que se realizará para modernizar y agilizar el funcionamiento de estos servicios y mejorar la atención al público.

ESTUDIO DEL PERSONAL

Refiriéndose a la situación personal, dijo que la preocupación esencial es la de establecer un "equilibrio" entre el establecimiento del personal, que

permite la fiscalización

correcta y eficiente de los

asentamientos, y el desarrollo de las actividades

de los funcionarios

que lo permitan a

desarrollar su personal

en su óptimo desempeño.

En su opinión, el director del Servicio de Impuestos Internos, que ayer ofreció una conferencia de prensa, con el fin de aplicar todas las medidas que está tomando el organismo a su cargo para mejorar la fiscalización y control del cumplimiento de las obligaciones tributarias, como, asimismo, la labor que ya se ha hecho y la que se realizará para modernizar y agilizar el funcionamiento de estos servicios y mejorar la atención al público.

ESTUDIO DEL PERSONAL

Refiriéndose a la situación personal, dijo que la preocupación esencial es la de establecer un "equilibrio" entre el establecimiento del personal, que

permite la fiscalización

correcta y eficiente de los

asentamientos, y el desarrollo de las actividades

de los funcionarios

que lo permitan a

desarrollar su personal

en su óptimo desempeño.

En su opinión, el director del Servicio de Impuestos Internos, que ayer ofreció una conferencia de prensa, con el fin de aplicar todas las medidas que está tomando el organismo a su cargo para mejorar la fiscalización y control del cumplimiento de las obligaciones tributarias, como, asimismo, la labor que ya se ha hecho y la que se realizará para modernizar y agilizar el funcionamiento de estos servicios y mejorar la atención al público.

ESTUDIO DEL PERSONAL

Refiriéndose a la situación personal, dijo que la preocupación esencial es la de establecer un "equilibrio" entre el establecimiento del personal, que

permite la fiscalización

correcta y eficiente de los

asentamientos, y el desarrollo de las actividades

de los funcionarios

que lo permitan a

desarrollar su personal

en su óptimo desempeño.

En su opinión, el director del Servicio de Impuestos Internos, que ayer ofreció una conferencia de prensa, con el fin de aplicar todas las medidas que está tomando el organismo a su cargo para mejorar la fiscalización y control del cumplimiento de las obligaciones tributarias, como, asimismo, la labor que ya se ha hecho y la que se realizará para modernizar y agilizar el funcionamiento de estos servicios y mejorar la atención al público.

ESTUDIO DEL PERSONAL

Refiriéndose a la situación personal, dijo que la preocupación esencial es la de establecer un "equilibrio" entre el establecimiento del personal, que

permite la fiscalización

correcta y eficiente de los

asentamientos, y el desarrollo de las actividades

de los funcionarios

que lo permitan a

desarrollar su personal

en su óptimo desempeño.

En su opinión, el director del Servicio de Impuestos Internos, que ayer ofreció una conferencia de prensa, con el fin de aplicar todas las medidas que está tomando el organismo a su cargo para mejorar la fiscalización y control del cumplimiento de las obligaciones tributarias, como, asimismo, la labor que ya se ha hecho y la que se realizará para modernizar y agilizar el funcionamiento de estos servicios y mejorar la atención al público.

ESTUDIO DEL PERSONAL

Refiriéndose a la situación personal, dijo que la preocupación esencial es la de establecer un "equilibrio" entre el establecimiento del personal, que

permite la fiscalización

correcta y eficiente de los

asentamientos, y el desarrollo de las actividades

de los funcionarios

que lo permitan a

desarrollar su personal

en su ópt

Solución integral se dio ayer en Valparaíso al problema de la locomoción colectiva

Secretario de Transportes, Sergio Saldivia, se reunió con todos los sectores que tienen intereses en la locomoción. — Se crearon una Junta de Vigilancia permanente y una Comisión Reorganizadora de Recorridos. — En 20 días más habrá una reestructuración general de las líneas. — Empresarios aceptaron las tarifas fijadas por el Gobierno.

VALPARAISO. — Una solución integral y de conjunto a los problemas de la locomoción colectiva, de Valparaíso y de Vina del Mar, se dio ayer en este puerto, en reuniones a las que asistieron el Subsecretario de Transporte, Sergio Saldivia, y que se efectuaron desde las 10 hasta las 14.30 horas de ayer.

Como resultado de estas reuniones, se crearon dos organismos que tendrán a su cargo la tutición general de la locomoción, uno, y un estudio para reorganizarla, el otro. El

segundo organismo creado es la Comisión Reorganizadora de Recorridos, que se formó por las mis-

mas personas que integran la Junta de Vigilancia y de la Locomoción Colectiva, más los Directores de Tránsito de las Municipalidades de Valparaíso y Vina del Mar, un Oficial de Carabineros, experto en locomoción de las Prefectu-

ras de las dos ciudades; un delegado de la ETC y el secretario de la Junta Reguladora del Tránsito. Esta comisión tendrá como misión proponer una reestructuración general de todos los recorridos de la ETC y locomoción colectiva.

En esta particular, tanto en Valparaíso como en Vina del Mar, para lo cual tendrá un plazo de 20 días a contar de ayer.

Como base para los acuerdos de esta Comisión deberá tomarse el criterio de que Valparaíso y Vina del Mar deben considerarse como una sola unidad, es decir, como una sola ciudad, ya que hoy existen espacios sin haber entre ellas, por lo cual los vehículos encuentran a los usuarios a cada paso, sin tener que recorrer como antes tramos desiertos.

porque comprenden que van directamente en favor de los intereses del pueblo.

Al informar el Intendente a la prensa sobre los acuerdos tomados, dijo que "no es el afán del Gobierno imponer una tarifa que no sea comercial, pero se tiene que entender que tampoco el Gobierno va a tomar una medida que enriquezca injustificadamente a un sector a costa de los usuarios".

GOBIERNO OTORGARA FONDOS PARA REPARAR LA Q. VERGARA: VALPSO.

VALPARAISO. — El Gobierno ayudará a las reparaciones que es necesario efectuar a los edificios de la Quinta Vergara en que están ubicados, el Palacio de Bellas Artes, el Conservatorio de Música y la Escuela de Bellas Artes. Así lo manifestó, el Ministro del Interior, Bernardo Leighton; al Alcalde de la Ciudad Jardín, Juan Andueza Silva, en reciente entrevista efectuada en la capital.

El Alcalde manifestó al Ministro del Interior que la Municipalidad perdió la Casa Consistorial de Avenida Libertad con el terremoto del 23 de marzo último, y que los fondos de que ha podido disponer los ha empleado en la labor preferente de ayudar a los damnificados, especialmente dándoles viviendas, por lo cual no cuenta con las disponibilidades necesarias para las costosas reparaciones que habrá que hacer en la Quinta Vergara para evitar desmoronamientos de murallas y la

periodo 1965-1966. Con este motivo, a la hora señalada se efectuará un acto en el local de Washington 113, al que concurrirán parlamentarios, regidores y autoridades de esa colectividad.

REUNIONES CON EMPRESARIOS Y CHOFERES

Terminada la reunión anterior, el Subsecretario Saldivia recibió a un representante de la Confederación Nacional de Empresarios de Santiago, y a otro de los empresarios de Valparaíso, estando también presente el Intendente de la Provincia.

En esta reunión el Subsecretario de Transportes hizo presente que las tarifas fijadas por el Gobierno por el decreto N° 188, del 15 de abril del presente año, deben cumplirse con toda estrictez y que ellas no serán modificadas. Dijo también que sólo en el caso que los empresarios demuestren claramente que algunos de los recorridos por los cuales justifiquen alguna tarifa distinta, se procederá a cambiarla, pero que su criterio personal es que no hay posibilidades de demostrarlo, ya que si bien es cierto que los cerros tienen una cierta subida que dificulta la movilización, también es efectivo que estos recorridos son más cortos que los habituales.

Los empresarios, por su parte, manifestaron satisfechos por las medidas tomadas para resolver en su punto todo el problema de la locomoción y expresaron su acuerdo para seguir cobrando las tarifas señaladas por el Gobierno.

Por último, el Subsecretario Saldivia recibió a los representantes del Sindicato de Choferes de Microbuses, a quienes informó de los acuerdos tomados, manifestando ellos, por su parte, que ratificaban el amplio apoyo que prestan a las resoluciones del Gobierno y de la Intendencia.

Recibirán las mercaderías de ECA y tienen el compromiso de honor de venderlas con un pequeño margen de utilidad. Cada negocio tendrá un distintivo para que el público sepa dónde le conviene comprar



VALPARAISO. — 50.º ANIVERSARIO DE PARTIDA DE COMBATIENTES ITALIANOS. — En el patio de la Parroquia de San Juan Bosco, se efectuó una ceremonia para conmemorar el 50.º aniversario de la partida de 200 jóvenes italianos a la Primera Guerra Mundial a defender a su Patria. Despues de izarse el Pabellón Chileno, y en seguida, el Italiano, y de tocarse el Himno Patrio, el Alcalde de Valparaíso, Juan Montedónico, y el Cónsul de Italia, Gaspare Biondo, depositaron una ofrenda floral en el monumento erigido en ese lugar, en memoria de los combatientes caídos en aquella contienda. Enseguida, el Cónsul Elio hizo uso de la palabra para referirse al significado de esta ceremonia. Momentos antes de este acto, en la misma Parroquia, se ofició una misa para solemnizar también el 50.º aniversario de ese templo. En el grabado, aparecen, al pie del monumento a los caídos en la guerra, el Alcalde, Juan Montedónico, el Cónsul Gaspare Biondo; directores de la Soc. Compañía de Bomberos "Cristóbal Colón"; el Director del Colegio Salesiano, R. P. José Rossi, y otras personas asistentes.

EXITO DE CAMPAÑA ANTINFLACIONARIA:

400 negocios expedirán artículos de consumo a precios rebajados

Recibirán las mercaderías de ECA y tienen el compromiso de honor de venderlas con un pequeño margen de utilidad. Cada negocio tendrá un distintivo para que el público sepa dónde le conviene comprar

LOS BARRANCAS. — Amplia cooperación de todos los sectores de la ciudadanía está recibiendo la Campaña contra la Inflación que dirige el diputado por Santiago Mario Hamuy. En esta comuna 400 negocios, que pertenecen a la Asociación de Comerciantes e Industriales de Las Barrancas, expedirán artículos de primera necesidad con un pequeño margen de utilidad. Estas mercaderías serán proporcionadas por la ECA y los comerciantes que las recibirán colocarán en sus negocios un distintivo para que el público pueda saber que allí se vende más barato. Al mismo tiempo los comerciantes han formado una Central

de Compras que hará posible que se abastecen a precios más bajos, pues así eliminan a intermediarios.

Por otra parte, existe gran entusiasmo de las organizaciones de pobladores de esta comuna en ingresar a los comandos comunales de la Campaña contra la Inflación que dirige el diputado Hamuy. Numerosas Juntas de Vecinos y Centros de Madres se han pronunciado favorablemente a esta iniciativa del Gobierno del Presidente Frei que incluirá en forma efectiva en el alza del costo de la vida. (Barona, corresponsal)

EL PRESIDENTE DE SNS, EXPUSO:

LOS BENEFICIOS DEL NUEVO SISTEMA DE CREDITOS A LOS AGRICULTORES

CURICO. — Con asistencia de los miembros de la mesa directiva de la Sociedad Nacional de Agricultura y de más de 150 agricultores de la zona, se realizó la asamblea convocada por la Asociación Agrícola de Curicó, con el propósito de analizar la situación agraria del país. Estuvo presente en la reunión el Intendente de la Provincia, don Guillermo Maturana. Presidió la asamblea Hernán Rodríguez, quien, luego de dar cuenta de la labor realizada en este último tiempo por esa institución y convocar a elecciones para la semana próxima, cedió la palabra

al presidente de la SNA, Luis Larraín Marín.

"El propósito de nuestro viaje —destacó

el señor Larraín Marín— ha sido el de

darles a conocer los planteamientos de la

mesa directiva frente a la política agraria

que seguirá el Gobierno y, al mismo tiempo,

informarles sobre lo referente a políti-

ca sindical, remuneraciones agrícolas,

participación de utilidades, problemas de

créditos y otras materias de interés agra-

rio. Es nuestro deseo establecer un diálogo

directo y franco con todos los agricultores

del país, a fin de representarlos en la forma

más efectiva posible ante los poderes

públicos".

Luego dio cuenta de la entre-

viesta sostenida por la mesa

con el Presidente de la Repu-

blica, quien les expresó la ne-

cesidad de lograr cooperación

entre el Gobierno y los agricul-

tores, e informó armónica y

rápida, para estructurar en

conjunta una solución a los

problemas que hoy enfrenta el

agro. "Si esto se logra —se

ñalo S. E.— Chile será el

primer país del mundo en

hacerlo".

A través de este sistema el

agricultor solo necesitará vi-

star al Banco una vez al año,

lo que eliminará la "gimnasia

de los billetes".

REUNIONES EN COLCHAGUA Y GRANEROS

Dijo, más adelante, el señor

Larraín Marín que en reunio-

nes que había celebrado el día

anterior en Graneros y luego

en San Fernando, en una

asamblea de agricultores de

Colchagua, presidida por Al-

fredo Jarillo, tuvo la oportu-

edad de comprobar la clara

existencia de un espíritu pro-

gresista en el sector agrícola.

En esta parte de su expo-

sición el presidente de la SNA

puso especial énfasis al insis-

trir en la urgencia de que los

agricultores se aúnen en torno

a sus directivas agrícolas, a

fin de representar y respal-

dar auténticamente sus gestio-

nes. — (El Corresponsal).

Conchalí:

Asamblea general de

socios realiza hoy la

Coop. "Rooseveli"

CONCHALÍ.— Una asamblea

general de socios celebra-

rá hoy la Cooperativa de

Edificación y Obreros

Franklin Delano Roosevelt

Lida, la cual se efectuará a las 10.30 horas, en su local

ubicado en la Avenida Wald-

weise.

En esta oportunidad se tra-

tarán las siguientes materias:

1.º Continuación de la re-

unión ordinaria efectuada el

28 de marzo, que fue inter-

rrumpida por el sismo; 2.º

Agua de regadio, problema que

está por finiquitarse; 3.º In-

formes varios; 4.º Elección

de Junta de Vigilancia, y 5.º

Incidentes.

Esta asamblea será presidi-

da por el presidente de la

Cooperativa, Enrique Cancio,

(El corresponsal.)



MAIPU. — ANIVERSARIO DE CENTRO DE MADRES. — Recientemente el Centro de Madres de esta localidad, que lleva el nombre de la Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei, celebró su primer aniversario con un acto, al que concursaron dirigentes del PDC y más de 100 socias de esta institución, que dirige Amalia Pino de Maldonado. Durante este acto se destacó la preocupación de la Primera Dama y de la presidenta provincial del "Cem", Amalia Marilyn de Díaz, por esta institución. EN EL GRABADO: las presidentas del Centro y del "Cem", señoras Amalia Pinto de Maldonado y Marilyn de Díaz, rodeadas de socias asistentes, a la celebración del aniversario. (Foto Román Vega Bustos, corresponsal).

Labor coordinada de servicios agrícolas dispuso H. Trivelli

CONCEPCION. — Medidas concretas para una mejor coordinación de la labor de los diversos servicios relacionados con la producción agrícola regional adoptó ayer el Ministro del ramo, Hugo Trivelli. La información fue en la sede de la Intendencia una reunión proporcionada por el Intendente de la provincia, Alfonso Urrejola. El Círculo de Agricultura llegó procedente de

Chillán, a las 9.45 horas de ayer. Allí fue recibido por el Intendente anterior indicado y los jefes de los diversos servicios agrícolas. Inmediatamente después, se inició el trabajo de coordinación de acuerdo a lo que se pidió en la reunión anterior.

Con respecto a la situación de los créditos agrícolas, el señor Larraín Marín manifestó que las medidas adoptadas por el Ejecutivo obedecían a que, en esta materia, se quiere implantar en Chile un sistema parecido al que hoy existe en

tro Provincias vinculadas por el Plan de Integración.

Después de esta reunión, el Ministro Trivelli se dirigirá a Huasco para realizar una demostración de práctica de los alumnos del Curso de Técnicos Madereros de la Escuela Industrial de Concepción, filial de la Universidad del Estado. (El corresponsal).

CORVI invierte E\$ 350.000.000 este año en la construcción de 34.193 viviendas

La meta fijada para el sexenio que finaliza en 1970 consulta la edificación de 225.700 casas habitaciones, cómodas e higiénicas, destinadas a los sectores asalariados. Es indispensable la colaboración de la ciudadanía para alcanzar

La inversión de 350 millones de escudos en el presente año tiene constituida la Corporación de la Vivienda para iniciar el plan de construcción que fijo el Excmo. señor Eduardo Frei Montalva, a fin de otorgar a cada familia chilena una vivienda cómoda e higiénica, especialmente para los núcleos de menor estabilidad.

De acuerdo con los estudios realizados por la CORVI constantemente con la Dirección de Presupuestos del Ministerio de Hacienda, las disponibilidades para el presente año permiten considerar 34.193 viviendas, a través de todo el país, más considerablemente en la zona que resume el esfuerzo que realiza el Ejecutivo para dar solución al grave problema habitacional que afecta al país desde hace muchos años y que ahora se encuadra en forma racional, para lograr la meta que el Excmo. señor Presidente, de levantar en el sexenio 1965-1970 un total de 225.700 viviendas, a través de la labor directa e indirecta de la CORVI.

PARTICIPACIÓN DE LA CIUDADANIA
Cabe destacar que el ritmo que el Supremo Gobierno ha impuesto a este plan solo puede ser concretado con la participación de la comunidad, las empresas constructoras y los proveedores de materiales de edificación.

No este programa habitacional no sólo se ha determinado el levantamiento de grupos residenciales, sino que también se ha considerado el equipamiento comunitario, como una forma de hacer participar a los pobladores en las actividades sociales, culturales y, en general, de progreso de sus respectivos sectores.

PLANES ENUNCIADOS
De acuerdo a los planes enunciados por el Supremo Gobierno, la Corporación de la Vivienda ha orientado y seguirá guiando sus esfuerzos a satisfacer las necesidades habitacionales de los grupos económicamente más desaparecidos.

De así como en el sexenio presente año de poco más de 34.000 viviendas por parte de la institución, de acuerdo a un acuerdo de la Corporación de la Vivienda y, a través de su plan perfectamente elaborado que se está llevando a la práctica y comprende la iniciación durante los años subsiguientes de las viviendas que a continuación se indica:

Año 1965	34.000 viviendas
1966	34.000 "
1967	36.000 "
1968	38.200 "
1969	40.500 "
1970	43.000 "

225.700 viviendas

Divididas por provincias de acuerdo al siguiente detalle:

PROVINCIA	Nº VIVIENDAS
Antofagasta	4.800
Tarapacá	7.000
Atacama	3.700
Coquimbo	6.700
Araucanía	2.300
Valparaíso	21.200
Santiago	4.400
O'Higgins	1.800
Coquimbo	1.600
Cautín	3.800
Tulú	1.100
Linares	3.300
Biobío	5.500
Concepción	22.600
Arauco	1.500
Bío Bío	3.500
Malleco	3.200
Cautín	4.600
Vaides	3.500
Cauro	2.700
Llanquihue	2.600
Chiloé	500
Armen	1.300
Magallanes	3.200

225.700 viviendas

Divididas por provincias de acuerdo al siguiente detalle:

PROVINCIA	Nº VIVIENDAS
Antofagasta	4.800
Tarapacá	7.000
Atacama	3.700
Coquimbo	6.700
Araucanía	2.300
Valparaíso	21.200
Santiago	4.400
O'Higgins	1.800
Coquimbo	1.600
Cautín	3.800
Tulú	1.100
Linares	3.300
Biobío	5.500
Concepción	22.600
Arauco	1.500
Bío Bío	3.500
Malleco	3.200
Cautín	4.600
Vaides	3.500
Cauro	2.700
Llanquihue	2.600
Chiloé	500
Armen	1.300
Magallanes	3.200

225.700 viviendas

Divididas por provincias de acuerdo al siguiente detalle:

PROVINCIA	Nº VIVIENDAS
Antofagasta	4.800
Tarapacá	7.000
Atacama	3.700
Coquimbo	6.700
Araucanía	2.300
Valparaíso	21.200
Santiago	4.400
O'Higgins	1.800
Coquimbo	1.600
Cautín	3.800
Tulú	1.100
Linares	3.300
Biobío	5.500
Concepción	22.600
Arauco	1.500
Bío Bío	3.500
Malleco	3.200
Cautín	4.600
Vaides	3.500
Cauro	2.700
Llanquihue	2.600
Chiloé	500
Armen	1.300
Magallanes	3.200

225.700 viviendas

Divididas por provincias de acuerdo al siguiente detalle:

PROVINCIA	Nº VIVIENDAS
Antofagasta	4.800
Tarapacá	7.000
Atacama	3.700
Coquimbo	6.700
Araucanía	2.300
Valparaíso	21.200
Santiago	4.400
O'Higgins	1.800
Coquimbo	1.600
Cautín	3.800
Tulú	1.100
Linares	3.300
Biobío	5.500
Concepción	22.600
Arauco	1.500
Bío Bío	3.500
Malleco	3.200
Cautín	4.600
Vaides	3.500
Cauro	2.700
Llanquihue	2.600
Chiloé	500
Armen	1.300
Magallanes	3.200

225.700 viviendas

Divididas por provincias de acuerdo al siguiente detalle:

PROVINCIA	Nº VIVIENDAS
Antofagasta	4.800
Tarapacá	7.000
Atacama	3.700
Coquimbo	6.700
Araucanía	2.300
Valparaíso	21.200
Santiago	4.400
O'Higgins	1.800
Coquimbo	1.600
Cautín	3.800
Tulú	1.100
Linares	3.300
Biobío	5.500
Concepción	22.600
Arauco	1.500
Bío Bío	3.500
Malleco	3.200
Cautín	4.600
Vaides	3.500
Cauro	2.700
Llanquihue	2.600
Chiloé	500
Armen	1.300
Magallanes	3.200

225.700 viviendas

Divididas por provincias de acuerdo al siguiente detalle:

PROVINCIA	Nº VIVIENDAS
Antofagasta	4.800
Tarapacá	7.000
Atacama	3.700
Coquimbo	6.700
Araucanía	2.300
Valparaíso	21.200
Santiago	4.400
O'Higgins	1.800
Coquimbo	1.600
Cautín	3.800
Tulú	1.100
Linares	3.300
Biobío	5.500
Concepción	22.600
Arauco	1.500
Bío Bío	3.500
Malleco	3.200
Cautín	4.600
Vaides	3.500
Cauro	2.700
Llanquihue	2.600
Chiloé	500
Armen	1.300
Magallanes	3.200

225.700 viviendas

Divididas por provincias de acuerdo al siguiente detalle:

PROVINCIA	Nº VIVIENDAS
Antofagasta	4.800
Tarapacá	7.000
Atacama	3.700
Coquimbo	6.700
Araucanía	2.300
Valparaíso	21.200
Santiago	4.400
O'Higgins	1.800
Coquimbo	1.600
Cautín	3.800
Tulú	1.100
Linares	3.300
Biobío	5.500
Concepción	22.600
Arauco	1.500
Bío Bío	3.500
Malleco	3.200
Cautín	4.600
Vaides	3.500
Cauro	2.700
Llanquihue	2.600
Chiloé	500
Armen	1.300
Magallanes	3.200

225.700 viviendas

Divididas por provincias de acuerdo al siguiente detalle:

PROVINCIA	Nº VIVIENDAS
Antofagasta	4.800
Tarapacá	7.000
Atacama	3.700
Coquimbo	6.700
Araucanía	2.300
Valparaíso	21.200
Santiago	4.400
O'Higgins	1.800
Coquimbo	1.600
Cautín	3.800
Tulú	1.100
Linares	3.300
Biobío	5.500
Concepción	22.600
Arauco	1.500
Bío Bío	3.500
Malleco	3.200
Cautín	4.600
Vaides	3.500
Cauro	2.700
Llanquihue	2.600
Chiloé	500
Armen	1.300
Magallanes	3.200

225.700 viviendas

Divididas por provincias de acuerdo al siguiente detalle:

PROVINCIA	Nº VIVIENDAS
Antofagasta	4.800
Tarapacá	7.000
Atacama	3.700
Coquimbo	6.700
Araucanía	2.300
Valparaíso	21.200
Santiago	4.400
O'Higgins	1.800
Coquimbo	1.600
Cautín	3.800
Tulú	1.100
Linares	3.300
Biobío	5.500
Concepción	22.600
Arauco	1.500
Bío Bío	3.500
Malleco	3.200
Cautín	4.600
Vaides	3.500
Cauro	2.700
Llanquihue	2.600
Chiloé	500
Armen	1.300
Magallanes	3.200

225.700 viviendas

Divididas por provincias de acuerdo al siguiente detalle:

PROVINCIA	Nº VIVIENDAS
Antofagasta	4.800
Tarapacá	7.000
Atacama	3.700
Coquimbo	6.700
Araucanía	2.300
Valparaíso</	

9) Compraventas varias

MECHAS VALOR, INGLESAS, SAN

Diego 378. Local 38. A. 1519.

E. VICUÑA. CUBRECAMAS FL

nismas, de paltas, vendo oca

sión. Edif. 46, esquina Pla

za Italia. A. 719.

CALCETINES DE LANA, DOS PA

res, 3.000, 4.000, 5.000, 6.000 Y

7.000. García Reyes 428. A. 6/4

10) Construcción y

sus materiales

CORTINAS METALICAS "FACOR

met", reparaciones. Atención do

micio y provincias. San Diego

1671. Fono 61096. A. 10/10.

14) Estatutos y legales

REMANTE — TERCER JUZGADO

Civil Mayor Cuantia Santiago.

Audencia veintiuno junio 1965.

diecisiete horas, remate propuesto

mitio 5, mañana 6/7", calle Cis

cas 1000, oficina 1000, pleno

lunes Sábado. Cooperativa "Le

Fraterna". Inscrito folio 3333,

Número 4111, Conservador San Mi

guel 1963, hoy Departamento Pe

dro Aguirre Cerda. Ministerio

de Hacienda. Rematado dentro

días fecha subasta. Boleta

garantía, 10% mínimo. Más

antecedentes. Juicio "Amade

Daza con Zulema Fuentes". Se

creatorio.

A. 6/14

POR HABER NOS EXTRAVIADO EL

cheque USA. N° 723.687, contra

el Banco de Chile, por £0.171,24

queda nulo y sin valor, haber

dado el aviso correspondiente.

A. 6/14

HABIENDO SE EXTRAVIADO EL

cheque chequero del Banco de

Caja, N.º 1. No 51452, por

£ 212.86, queda sin valor por haber

dado el aviso correspondiente.

A. 6/14

MUNICIPALIDAD DE CONCHALI.

Se da cumplimiento al art. 458 de

la O.G. de 9/6. U. 10/10. Mantiene

palienda. Concederá por acuerdo

Nº 808-62 y Nº 687-64 de fecha 10

de enero 63 y 2-III de 1964, re

solvió aceptar el Plano del Lote

denominado "Plano Undécimo

de la comuna de Conchali, en

Manzana 1, que contiene el

mismo. Se modifica el Plano Regulador, ampliando

el área urbana de la comuna, pro

puesto por el Departamento de

Obras Públicas. Se modifica la

compensación del mencionado terreno

de propiedad del señor Luis Fuentelba

P. Se efectúa la siguiente

publicación conforme a lo estable

cido en el art. 350 de la Ley de

Contratación Pública. Urbaniza

— Alfonso Ortega Morales, Alcal

de Conchali. Adriana Canales

Vargas, secretaria municipal.

A. 29, 3, 6, 10, 13/14

NOTIFICACION — AUTOS ROL

N.º 5.232, menor, San Martín

Hernández, Roberto, vecina de

la población. Quinto Juzgado

Letras Menores, ordenó resolu

ción 8 actual notificar don Os

car Armando San Martín Molina,

doméstico desconocido, avisos ex

tratados tres veces.

Notificación. Diario Oficial, so

licitó don Carmen Hernández

Díaz, sin profesión, casada, do

militada, en la ciudad Almendral

y en la población de San Martín

Hernández, por abandono padre y fallecimiento madre. Fijos: compa

rendo 6 Junio, 14 horas. — El se

cretario.

A. 8/14

HABIENDO SE EXTRAVIADO CHE

QUE N.º 111679, contra R.J.C.,

Cruz Roja Acusa a Imbert por Trato a Prisioneros

dominicanos se encuentran en condiciones higiénicas desastrosas, "amontonados como bestias". Prisioneros de Caamaño Deno están mejor tratados, y los en poder de americanos, están bien. — Manuel Bianchi, recoge versiones sobre violaciones de derechos humanos. — Tercera tentativa de la Misión de OEA entre Imbert y Caamaño

NEW YORK, 5 (ANSA). — Preocupa la situación de los más de 500 dominicanos hechos prisioneros por sus mismos compatriotas. Los "imbertistas" tienen a unos dos mil quinientos "caamañistas" según la Cruz Roja, se encuentran en condiciones desastrosas. Nos les falta de comer, dijo un miembro de la Cruz Roja quien visitó la Cárcel "Victoria" de la Cruz Roja.

ricaños han hecho prisioneros a unos 50 dominicanos detenidos en un campo cerca de la capital. La Cruz Roja comprobó que no son bien tratados.

Los inspectores de la Cruz Roja Internacional descubrieron una extraña situación en la Cárcel imbertista "Victoria". Ernst Helmut Peters, ciudadano alemán, arrestado después del asesinato de Trujillo y en la Cárcel

el desde hace tres años y medio, ignoraba el motivo de su detención. Hasta el momento se le impidió permanecer en contacto con un abogado.

SUBLEVACION CAAMANISTA

En cuanto a las voces de una sublevación en favor de Caamaño en la ciudad de Naguaná, no han sido todavía confirmadas por ninguna de las dos facciones.

INVESTIGACION DE BIANCHI

las ciudades interiores de Moca, La Vega y San Francisco de Macorís, para investigar las acusaciones de los rebeldes sobre supuestas represalias políticas en esos lugares, por parte de la Junta de Imbert.

Entretanto, el presidente de la Comisión de Derechos Humanos de la OEA, Manuel Bianchi, se disponía a visitar

Patrullas militares jordanas rechazaron ataques israelíes

Ateniados terroristas en Israel se atribuye organización de comando árabe

AMMAN, Jordania, 5 (UPI). — Patrullas jordanas rechazaron anoche un ataque israelí gaban hoy el origen del misterioso fuego que produjo anoche en esta capital. La zona, minada por los rebeldes, fue blanco de los impactos, con un saldo de 2 muertos.

Ni los militares norteamericanos ni los representantes de la Organización de los Estados Americanos (OEA) pudieron determinar de momento el origen del fuego. Además de los dos muertos —una mujer y un menor— otras seis personas fueron heridas por ocho disparos.

DESMIENTDO NORTEAMERICANO

Mientras tanto, oficiales militares de EE.UU. y de la Fuerza Interamericana investigan hoy el origen del misterioso fuego que produjo anoche en esta capital. La zona, minada por los rebeldes, fue blanco de los impactos, con un saldo de 2 muertos.

Ni los militares norteamericanos ni los representantes de la Organización de los Estados Americanos (OEA) pudieron determinar de momento el origen del fuego. Además de los dos muertos —una mujer y un menor— otras seis personas fueron heridas por ocho disparos.

ATACANTE DE ARTILLERIA

Mientras tanto, oficiales militares de EE.UU. y de la Fuerza Interamericana investigan hoy el origen del misterioso fuego que produjo anoche en esta capital. La zona, minada por los rebeldes, fue blanco de los impactos, con un saldo de 2 muertos.

Ni los militares norteamericanos ni los representantes de la Organización de los Estados Americanos (OEA) pudieron determinar de momento el origen del fuego. Además de los dos muertos —una mujer y un menor— otras seis personas fueron heridas por ocho disparos.

ATENTADOS EN ISRAEL

EL CAIRO, 5 (UPI). — Israel protestó por los atentados ante la Comisión de las Naciones Unidas encargada del cumplimiento de la tregua.

AGUAS DEL JORDAN

En Beirut, un grupo de co-

hizo saber a los Primeros Ministros árabes en la conferencia que realizaron en una ciudad la semana pasada que interrumpió sus trabajos de desviación de las aguas del río Jordán hasta que los árabes le proporcionen una adecuada defensa aérea, dice hoy el diario "Al Ahram".

El periódico agrega que Siria exigió a los países árabes que le suministren inmediatamente cinco escuadrones adyacentes para proteger las tareas de desviación de las aguas del Jordán.

Israel protestó por los atentados ante la Comisión de las Naciones Unidas encargada del cumplimiento de la tregua.

AMMAN, Jordania, 5 (UPI). — Patrullas jordanas rechazaron anoche un ataque israelí en el puente "Jeque Hussein", sobre el río Jordán, según un anuncio oficial.

Dijo la declaración que los israelíes atacaron a la fuerza jordana que protecía el puente y fueron rechazados después de casi una hora de lucha.

Por razón de la oscuridad, fue imposible determinar si se registraron bajas.

DE TUN

Otras 24 Horas Mantendrán Volando al Gemini.

Los científicos del Centro Espacial de Houston estudian las condiciones físicas de los cosmonautas para dar la orden. McDivitt y White se mantienen en excelentes condiciones. Superado pequeño inconveniente sobre presión del oxígeno dentro de la cápsula. El descenso tendría lugar el martes, en lugar de mañana. Rotos los records espaciales que habían hasta este momento

CENTRO ESPACIAL. HOUSTON, 5. (UPI) — Los directores del vuelo Gemini-4, dijeron hoy que los astronautas James McDivitt y Edward White, han completado ya con tanto éxito más de la mitad de su misión cósmica, que se está pensando en prolongar el vuelo por 24 horas más de los cuatro días previstos.

ESTADO FISICO DE "MELLIZOS".

La decisión sobre el particular dependería, sin embargo, del estado físico de McDivitt y White, que llevaban

PLANES ORIGINALES

Los planes originales contemplan el descenso de la cápsula en el Atlántico el lunes a media noche, a eso de las 10.00 P. M. hora de verano de Nueva York, después de cumplir 62 revoluciones alrededor de la Tierra.

Kraft dijo que originalmente se había pensado en un vuelo de siete días, pero que luego se convino en reducir la misión a cuatro días por factores de naturaleza clínica.

VUELO EN PREPARACION

Sin embargo, hay un segundo vuelo en preparación, el de la cápsula Gemini-5, también con dos tripulantes, cuya duración se ha fijado ya de antemano en siete días.

Kraft señaló que si el vuelo de la Gemini-4 se prolongara un día más, los astronautas tendrían que usar oxígeno

CONSEJOS A COSMONAUTAS

Al terminar hoy la trigesimotercera revolución, los expertos médicos del vuelo dieron instrucciones a White y McDivitt para que suspendieran toda experimentación y se dedicaran a gozar de un buen sueño. También les ordenaron que beberían más agua.

RECORD SUPERADOS
Con excepción del record de

dejó el depósito secundario de la cápsula.

"Tenemos oxígeno extra para dos días más, si se quisiera", observó Kraft.

FALLA CORREGIDA

Los dos astronautas pudieron corregir hoy fácilmente una pequeña falla en la presión del oxígeno, sin que el problema causara preocupación. Los astronautas se encuentran en perfecto estado, según dijo McDivitt, la única queja que tienen es que la cápsula "no sea muy grande".

ATMOSFERA

Al terminar hoy la trigesimotercera revolución, los expertos médicos del vuelo dieron instrucciones a White y McDivitt para que suspendieran toda experimentación y se dedicaran a gozar de un buen sueño. También les ordenaron que beberían más agua.

RECORD SUPERADOS

Con excepción del record de

casi 55 horas en el espacio cuando comenzó una rueda de prensa en el Centro Espacial, a las 4.30 P. M., hora local.

Fue el Dr. Charles Berry, el médico de los astronautas, quien dijo que se estudiaba la posibilidad de prolongar el vuelo.

El Dr. Berry agregó que la decisión sería considerada detenidamente esta noche, y que todo dependería de la capacidad física y mental de los dos astronautas para continuar en el espacio sin contratiempos.

AJUSTES DE ORBITA

Christopher C. Kraft, el Director del vuelo, dijo por

Bykovsky, los tripulantes de la Gemini-4 habrán batido récords soviéticos hasta la fecha, a saber: El de la cosmonauta Valentina Tereshkova,

de 79 horas y 50 minutos; el del cosmonauta Papel Popovich, de 70 horas y 57 minutos y el del cosmonauta Adrián Nikolayev, de 94 horas y 22 minutos.

Ciertamente se trataba de oro

SATÉLITE, dice diario comunista francés

PARÍS, 5 (UPI)

El diario comunista "L'Humanité" informa en la edición de hoy a sus lectores que el cosmonauta estadounidense James McDivitt vio un objeto extraño y con brazos largos flotando en el espacio.

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."

El diario dice a renglón

seguido: "Después de haber hecho algunas averiguaciones, tememos la certeza de que el General De Gaulle no está viajando por su parte del universo. Por lo tanto, debe tratarse de algún satélite."



CUANDO PRESIONABA WANDERERS y mostraba en el campo todas las bondades de su fútbol, Unión Española consiguió abrir el marcador por intermedio del puntero Molina. Fue una jugada que inició el piloto

Honorino Landa y que luego trató de finiquitar Benedetto, permitiendo la entrada del puntero que con tiro bajo, como se aprecia en el grabado, venció al meta porteño Olivares.

Mereciendo ganar, Wanderers sólo empató a 1 con Unión

Todo el segundo tiempo se jugó bajo una lluvia torrencial, que, pese a ello no hizo perder la fisonomía definida que tuvo el cotejo, los porteños dominando y presionando, y Unión, defendiéndose con vigor y fuerza. Molina abrió la cuenta para los locales, empato

Alvarez en el segundo tiempo para la visita

CANCHAS: Estadio Santa Laura. Páginas: 11.340 personas. SOCIOS: U.E. 707; Wanderers, 142.

ARBITRO: Carlos Robles, en general bien, pero tuvo ese error garrafal del penal del Avendaño que le vio todo el Estadio.

Un encuentro emotivo de animación y finalizado con una persistente lluvia, fue el que sirvió de cotejo de la jornada doble que se jugó en el Estadio Nacional. Match al cual se le dio el rango de gran expectativa por la campaña que han hecho estos equipos en el año de 1965. El aficionado capitalino guardaba fresco recuerdo de lo hecho por el equipo porteño hace 15 días, en el Estadio Nacional ante Colchagua, donde mostró un gran juego que es característico en las duras batallas. Fútbol de garra, de mucha fuerza, de esfuerzo físico en busca de una victoria, con una alta intensidad y de gran sentido colectivo, donde tampoco de mano el constante avance de sus hombres, ganaron todo el match despidiendo y descontando el block defensivo

En parte, Unión anun- ció la resurrección de su pí- ción. Honorino Landa y de otros que se equilibraba en par- ticularidad de área. Pe- ro el match tuvo un cariz muy distinto al presupuestado y resultó algo opaco para el es- pectador, pero interesante para la crítica y justa competencia. Por ingenio, capa- cidad y "fines", Dante Pesci, de los rojos planteó el partido de una forma acertada, con Mario Ramírez, con el semipuntero con un Honorino Avendaño jugando a medias con un físico pre- cioso, creando un juego de neto ataque y buscando el ataque, la jugada indi- recta, la creación de preferencia en las puntas. Entregó el campo, se sacó el cuál pudiera ingresar y de la que se anotaron los siguientes resultados:

BALON, VARONES.— 1º Sergio Guarda (Físico), con 12,24 metros; 2º Leonel Ri- veros (Aviación), 11,20 me- tros.

DISCO, DAMAS.— 1º Mí- riam Yutronic (Chunchito), 42,18 metros; 2º Eliana Ba- hamondes (Físico), 33,35 metros.

BALON, DAMAS.— 1º Eli- ana Bahamondes (Físico), 12,51 metros; 2º Miriam Yutronic, 11,88 metros, y 3º Ross Molina, 10,20 me- tros.

SALTO ALTO, DAMAS.— 1º Bélgica Villalobos (Cien- cias), 1,45 metro.

En las series de velocidad destacó el récord de Marisol Massot, que en me- dio de la torrencial lluvia anotó 12" 7/10 para los 100 metros, que confirmó el re- punto de la velocidad, ya insinuado en el Campeonato Sudamericano de Río de Janeiro.

La competencia, si el

tiempo lo permite, prose-

guiría hoy en el mismo re-

cinto deportivo, cumplién-

dose la parte suspendida

del programa de ayer y el resto

de las pruebas filadas, pa-

ra hoy, en especial las prue-

bas finales, cuyas series ya

están informadas.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

metros, en buenos 12" 7/10.

CONFIRMANDO su nota-

ria recuperación, Marisol

Massot, ahora atleta de los

registros de Universidad

de Chile, cubrió en media

de torrencial lluvia los 100

<p



EL PUNTERO equipo de Universidad de Chile tiene un compromiso difícil ante O'Higgins. Dos cambios se anuncian en esta alineación de los azules. Salen M. Rodríguez y Eyzaguirre.

SIN APREMIO VENCIO U. TÉCNICA A LUIS CRUZ CUATRO POR DOS

Dos goles de Liberoni, Paretti y Vilches, anotaron para los estudiantes técnicos. Suárez y Córdoba lo hicieron por los curicanos

CANCHAS: Estadio de Universidad Técnica.

PAGARON: 356 personas.

SOCIOS: U. Técnica, 112; Luis Cruz, 12.

RECAUDACIÓN: F\$ 319.

ARBITRO: Luis Jiménez (bien).

UNIVERSIDAD TÉCNICA (4): Pacheco;

Pérez, Armijo y Zúñiga; Becerra y Landeros; Sepúlveda, Vilches, Giarriso, Liberoni y Paretti. Entrenador: Carlos Orlandelli.

LUIS CRUZ (2): Zárate; Hormazabal, Cortez y Vidal; Hidalgo y Farias; Suárez, Niño, Córdoba, Delgado y Galdámez. Entrenador: Guillermo Díaz.

GOLES: Primer tiempo: A los 5' LIBERONA, para U. Técnica, al enviar con violencia el balón desde fuera del área, pegando éste en el defensa Hidalgo, que descolocó al meta Zárate. Aumentó a dos PA-

RETTI, a los 9, al finalizar una coordinada jugada en que intervinieron Liberoni y Giarriso. SUAREZ, a los 27', descontó para los curicanos con golpe de cabeza. El balón había sido enviado desde el costado izquierdo por el hábil interior peruanos Delgado. Dejó el marcador 3x1 LIBERONA, a los 33', luego de recibir pase de Giarriso.

Segundo tiempo: A los 6', VILCHEZ, para la "Técnica", con lanzamiento arrastrado. El último gol lo anotó CORDOVA, para Luis Cruz, a los 33'.

EXPULSADO: A los 18' del segundo tiempo Suárez, de Luis Cruz, por falta contra el defensa Pérez.

Su segunda victoria consecutiva y, a la vez, del certamen, consiguió ayer, en su cancha, Universidad Técnica ante Luis Cruz, por cuatro tantos a dos.

El match, que se disputó arduamente por parte de ambos rivales, tuvo como característica saliente la intensa lluvia caída en la etapa final.

Esta situación normal impidió que se desarrollara el juego a que acostumbran ambos equipos, ya que lo resbaladizo del terreno fue factor determinante en la baja calidad del encuentro.

Sin duda, que Universidad Técnica fue más equipo que su rival y sobre todo en los primeros minutos de la etapa inicial, evidenció mayor intención y solvencia en todas sus líneas.

Los curicanos por su parte mostraron una defensa lenta e insegura, diciendo toda clase de facilidades a los forwards técnicos, donde Liberoni en forma especial y Giarriso aprovechó su estatura para ganar los saltos en pos del balón. Por el costado izquierdo Paretti de los estudiantes dio un arduo trabajo a su marcador Hormazabal que no pudo en ningún momento dar confianza al resto de sus compañeros, contagiando con ello a Zárate su guardavallas.

La segunda fracción ofreció a un Luis Cruz ganoso y con deseos de acortar las cifras, lo grande mantener un asedio constante que sin embargo no pudieron concretar en goles. Pero un contragolpe de los técnicos les dio a éstos el cuarto gol. Esto fue como un balde de agua fría, para los curicanos que con mayores brios no dejaron en su intento.

La lluvia dificultó la visibilidad en los minutos posteriores, lo que tornó confuso el match. CARLOS BONILLA V.



RINDIERON BIEN EN SUS respectivos puestos. El meta Pacheco y el centrodelantero Giarriso, que sólo este año han llegado a Universidad Técnica, parecen estar confirmando su contratación, ya que han ido mejorando paulatinamente en su juego.

FOTO - FUTBOL



F. CORDOVA
(U. Calera)



J. TREPINA
(U. Espanola)



R. AVENDAÑO
(U. Espanola)



F. NITSCHÉ
(U. Espanola)



S. CABRERA
(U. Calera)



M. SILVA
(U. Calera)



O. LOBOS
(U. S. Felipe)



S. GALVEZ
(U. S. Felipe)

Tenis: Mulligan derrotó a Emerson en España

BARCELONA, 5 (UPI) — Los tenistas Martín Mulligan, de Australia, y Juan Gisbert, de España, disputarán mañana la final de individuales para caballeros del Torneo Internacional Conde de Godó.

Mulligan venció hoy a su compatriota Roy Emerson, en semifinales, por cuatro-siete, seis-cuatro, seis-uno y seis-cuatro.

En final para damas, Maureen Schimidt de Australia, derrotó a M. Hernández Coronado, de España, por seis-tres y siete-cinco.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

Los que canjeen cantidades inferiores a 6 cartillas, anulan su opción a la fotografía a color de su equipo predilecto, pero no así al cupón numerado para el sorteo final, que le dará derecho a un cupón por cada cartilla.

"Quinta" - Unión animan el principal encuentro cestero de esta mañana

El quinteto de Unión Española que marcha invicto el presente año, enfrenta muy disminuido al elenco de la comuna, debido a la ausencia de

Sibilla y Bute

Ferroviario enfrenta a Famae en el preliminar de la reunión basquetbolística de la Asociación Santiago, y Unión Española, anima el match de fondo frente a Quinta Normal, en el básquetbol dominicano.

Los partidos comienzan a las 10 de la mañana y el invicto Unión Española enfrenta con problemas a los luchadores y difíciles "quintos".

No estarán presente en el equipo rojo, sus pilar, Berckley Bute —castigado por querer huir del partido a Juan Morales, del Sirio—.

Citado para mañana

Consejo de la Asoc.

de Fútbol Santiago

El Directorio de la Asociación de Fútbol de Santiago, ha citado a sesión extraordinaria de Consejo, para mañana, lunes 7, a las 21 horas.

A esta reunión, además de encontrarse citados los delegados de los clubes afiliados, también se ha hecho extensiva a los presidentes, secretario y directores técnicos de las distintas entidades que pertenecen a la "decanía".

El único punto a tratar en esta importante reunión, es el siguiente:

Responsabilidad y obligación de los clubes, con motivo del equipo seleccionado año 1965.

La Secretaría de la Asociación Santiago, nos encarga comunicar a todos los señores dirigentes, que sean puntuales en la hora de dicha citación.

BUENA PLAZA debe resultar Mario Denoso en el elenco de Unión Española esta mañana.

MONEDAS DE PLATA COMPRO

CASA RITZ
ESTADO 248
Entrada
HOTEL RITZ

Pesos años 1817 al 1849 \$ 30.000.—
Pesos años 1853 al 1859 6.000.—
Pesos años 1895 al 1905 1.600.—
Pesos años 1910 1.200.—
Pesos años 1915 al 1917 650.—
Pesos años 1921 al 1927 450.—
Monedas de \$ 5, año 1927 3.500.—
Monedas de \$ 2, año 1927 900.—
Monedas de \$ 0.50, años 1902 al 1906 650.—
Pesos Dávila, año 1932 230.—
Soles peruanos 0.900 3.000.—
Chuchas, dieces y cincos de plata, por peso 650.—
Miquel, por cada peso 16.—
Cobre, por cada peso 5.—
Pago el mejor precio por monedas antiguas para colección y toda clase de platería. Billetes antiguos chilenos. Por cantidades aumento precio.

SOLO PARA CABALLEROS!
CHAQUETON E\$ 89,57
ABRIGO PLAY BOY E\$ 75
(GENUINO)
PANTALON CASIMIR E\$ 18,50
TRAJE CASIMIR E\$ 68,50
CREDITOS:
Contreras, Cash, Correa y García,
Lux, Tópia, Ovando, of. de Personal:
Cía de Teléfonos y Ford Motor Co.
LA MATRITENSE.
77 años de moda masculina Recorte
CATEDRAL 1095 compruébelo
LA INVITAMOS

MOTOCICLETAS ALEMANAS MAICO, GOBI, BAUER
de 50 cc, 125 cc, 175 cc, 250 cc.
► REPUESTOS
► SERVICIO
► ENTREGA INMEDIATA
► FACILIDADES
MAICO Mod. BLIZZARD, 250 cc.
Representante exclusivo para Chile: RAFAŁOWSKI HNOS.
PROVIDENCIA 1414 - SAN DIEGO 1221 - V 1780.

ANGLIA THAMES PREFECT
AMPLIO SURTIDO DE REPUESTOS
"SERVICIO EUROPEO"
AGUSTINAS 2259 FONO 94164
MECANICA - ELECTRICIDAD - TAPIERIA
DESABONADURA - PINJURA
PRECIOS SOLO A NIVEL PROFESIONAL

Almacenes Rodiles S.A.
FÁBRICA
DE UNIFORMES PARA EL PERSONAL DE INDUSTRIAS
Alameda 2945 Tel. 92013

de no tener elenco con grandes estrellas, posee elementos muy positivos como son Encina y Juan González, y puede ocasionalmente más de un problema a los rojos que carecerán precisamente de su mejor elemento.

En su cancha juega "Atlético Caliche"

Dando paso a la 7a. fecha de la competencia oficial de la Asociación Metropolitana, hoy en la mañana, Atlético Caliche recibirá la visita, en su cancha del Est. Academia de Humanidades, de Prospero González, para medirse con sus 3 equipos superiores, empezando los terceros elencos a las 9.15 horas.

Para el efecto, Atlético Caliche nos encarga citar a sus jugadores a las horas de costumbre.

INTENTO DE SOBORNO EN EL FUTBOL ITALIANO

Querían "incentivar" a Foggia para que venciera a Sampdoria

BARI, 5. — (ANSA).— Los dirigentes del equipo de fútbol Foggia denunciaron ante la Federación de Fútbol una tentativa de soborno deportivo el jueves pasado, tres días antes del partido con el equipo de Sampdoria, que corre el riesgo de ir al descenso. Una inmediata investigación debería haber conducido a la identificación de quién tentó el soborno.

Se trataría de un representante de comercio, de acento septentrional, que desde hace algún tiempo reside en la zona de Puglia por razones de trabajo, precisamente en Brindis. El visitante de comercio, que no está inscrito en la Federación del fútbol, ni es socio de ningún club, habría ofrecido el jueves noche una suma en efectivo al centrodelantero de Foggia Nocera, a condición que su equipo venciera a Sampdoria y ante la invitación del mismo delantero de Foggia, habría repetido la misma propuesta también al capitán del equipo, Pugliese Patiño. Los dos jugadores pusieron al corriente del hecho a los dirigentes del club y éstos, inmediatamente, expusieron el caso telefónicamente a la oficina de encuestas de la Federación de Fútbol. El hecho tratándose de la promesa de un premio extra para vencer a otro equipo, es considerado, según los reglamentos de la Federación de Fútbol, un acto

lícito de segundo grado y punible, según la misma ley federal.

Falta ahora establecer quién habría ordenado al presunto corruptor prometer dinero a los jugadores de Foggia para incrementar su esfuerzo para vencer a Sampdoria.

REACCIÓN EN GENOVA

GENOVA, 5. — (ANSA).— Los rumores provenientes de Foggia, respecto a la tentativa de soborno en perjuicio del club de fútbol genovés Sampdoria, del cual el único beneficiado podría ser el equi-

po de la misma ciudad, Génova, que también se encuentra en peligro de descenso a serie "B", provocó en esta ciudad energicas reacciones.

Los dirigentes de Génova han tratado de desmentir su participación en intentos de ese tipo.

El presidente del Génova, Giacomo Berrino, declaró: "Puedo decir que Génova no tiene nada que ver en este asunto, más aún, me ocupare a fondo para que se haga luz sobre la cuestión. Si Génova va a serie "B", lo hará con la cabeza alta y sin tentativas de soborno deportivo".

El diminuto Vito Taccone, Clasificación general

que no ha ganado una sola etapa hasta ahora, se clasificó hoy en segundo puesto, con el mismo cronometraje que Bitossi. Los siguieron dos segundos más tarde:

3. Italo Zilli (Italia); 4.

Franco Cribori (Italia); 5.

Franco Mugnaini;

6. Franco Balmaceda;

7. Rafaella Marcoli (Italia); 8. Inmerio Massagni;

9. Roberto Poggiali;

10. Guido de Rossi.

1. Vittorio Adorni;

56 minutos, 58 segundos.

Italo Zilli, 119,08

lince Gimondi, 119,08

El Génova

se re

con tres

turnos

11:30 horas.

turno

1000 horas.

NUEVAS RUEDAS de FUTBOL de ASOCIACIONES y LIGAS

CON EL PUNTERO CAUPOLICAN JUEGA HOY FORTIN MAPOCHO

En la Serie Unión de la Asociación Santiago. — Otros programas de Asociaciones y Ligas a cumplirse hoy

Las Asociaciones, Ligas y Agrupaciones Amateurs de

Jefes de Santiago y localidades vecinas han fijado para

el cumplimiento de los siguientes partidos, por sus

respectivas competencias oficiales:

ASOCIACION SANTIAGO
SERIE DE HONOR: U. Club Atlántico con Club Car-
los Muñoz; turno, Colo Colo
Puccio Estadio Municipal, Paradero 24; Club Royal River
con Club Defensor El Triunfo; turno, L. Varoli. Cancha JUAN
MARIN, Paradero 22; Club D
Defensor con Unión Santa
Elisa; turno, Municipal. Can-
cha Copal; Estrella con
Cancha Atletico; Turno: Copal
Cancha Estadio Nacional N.º 10; Aros Irida con Mademsa.
Turno: Estrella. Cancha San
Vista: Hermosa con
Gimnasio Condell. Turno: Ger-
mania. Cancha Academico de
Humanidades: Small Star con
Academico Latorre. Turno: Li-
Alfonso Wanderer.

SERIE UNION: Club Atlántico con Club Car-
los Muñoz; turno, Colo Colo
Puccio Estadio Municipal, Paradero 24; Club Royal River
con Club Defensor El Triunfo; turno, L. Varoli. Cancha JUAN
MARIN, Paradero 22; Club D
Defensor con Unión Santa
Elisa; turno, Municipal. Can-
cha Copal; Estrella con
Cancha Atletico; Turno: Copal
Cancha Estadio Nacional N.º 10; Aros Irida con Mademsa.
Turno: Estrella. Cancha San
Vista: Hermosa con
Gimnasio Condell. Turno: Ger-
mania. Cancha Academico de
Humanidades: Small Star con
Academico Latorre. Turno: Li-
Alfonso Wanderer.

ASOCIACION DE SAN MIGUEL
Por la primera fecha de la
primera rueda, y con tres di-
visiones se miden por la Copa
San Miguel y Copa San An-

tonio:

COPA SAN MIGUEL
Cancha VICTORIA DE CHI-
LE (9 horas): J. L. Vergara
con Victoria de Chile; turno,
Huracan; arbitro, V. D. Silva.

En la tarde, a las 13.30 ho-
ras:

Cancha FOBL ATACAMA: Estrella del Pacifico con Juv-
Atacama; turno, Hung-Hau;
arbitros, 16 de Febrero. Can-
cha ESPERANZA: Dep. Amé-
rica con Juv. Esperanza; tur-
no, Balmaceda; arbitros, Ma-
guenzo. Cancha TOLEDO: Luis
Marchant con Francisco de
Toledo; turno, U. Coquimbo;
arbitros, L. Ramírez. Cancha
DEFENSOR AMERICA: M.
Concha con Julio Dávila; tur-
no, Los Zorros; arbitros, Pa-
lermo. Cancha GERMANY:
Pedro Montt con Germania;
turno, J. P. Huemul; arbitros,
7 de Linea.

COPA ANTONIO SAGREDO
A las 9 horas: Cancha HUE-
MUL (Carelmapu 2795, Pobl.
Davila): Los Zorros con J. P.
Huemul; turno, Germania; ar-
bitros, Atacama. Cancha CO-
QUIMBO (Santa Rosa esq.
Santa Fe): Hung-Hau con
Balmaceda; turno, Esperanza;
arbitros, Vergara. Cancha MA-
LAQUIAS: Unión Coquimbo
con Huracan; turno, J. Dávi-
la; arbitros, Malaquias. Can-
cha V. D. SILVA: Galli Ma-
gallanes con V. D. Silva; turno,
Defensor. Arbitros, 16 de Chile.
Cancha J. DAVILA: Luis Ra-
mirez con Septimo de Linea;
turno, Toledo; arbitros, Luis
Marchant. Cancha HURACAN:
16 de Febrero con U. Pa-
lermo; turno, Estrella; arbitros,
Pedro Montt.

Todos los encuentros de
primera división serán diri-
gidos por los árbitros que ha-
formado la Asociación San Mi-
guel. Esta fecha será la prue-
ba de suficiencia.

NOTA IMPORTANTE: Es
declaración de los directores de
que comunicar los resulta-
dos de los partidos, en caso
de serán multados en
comunidad con un acuerdo
y el respeto.

Es para que dichos re-
sultados aparezcan en la pren-
sa diaria de mañana.

Por el motivo la secretaría
a la Asociación atenderá el
lunes 6 de junio desde las
8 hasta las 19 horas, para
que cumplan con este cometido.

El Jefe de la Asociación
el 6 de junio, y la sede so-
lo se ubicará en Santo Do-

mingo 1394.

Si la hora indicada, se-
guramente no atenderá.

Teléfono

02-20-10-1000.

Y el 7 de junio se atenderá
a las 10 horas.

ASOCIACION DE QUINTA
NORMAL

Todos los clubes participan-
tes lo harán con sus tres equi-
pos, empezando los terceros a
las 13.30 horas.

Cancha ZAMBRANO N° 1: Dep.
Mario del Campo con Dep.
Juventud y Progreso. Turno
a/c del Dep. Academia; Can-
cha ZAMBRANO N° 2: Dep.
Blue Star con Dep. Juan Gar-
cia, Turno, a/c del Dep. Klock-
mann; Cancha de LA ESTRE-
LLA DE ORO: Cristal Yungay
con Dep. La Estrella de Oro;
Turno, a/c del Dep. Melillo-
nes. Todos los partidos con tres
equipos, empezando con los
terceros a las 13.30. Recauda-
ción. — En la mañana: Dep.
Mariscal Sucre. En la tarde:
Dep. Patricio Lynch.

TRIUNFO... (De la Pág. 27)

balón jugándolo, los delante-
ros atléticos ofrecieron una de
sus más bajas presentaciones,

como el propio entrenador

Blondi lo anotó al término del
partido.

Irreconocibles estuvieron

Vargas y Vásquez, en otras

ocasiones tan importantes pa-
ra el rendimiento del equipo.

Muy abandonado e irregular

Ismel Pérez en su función de

línea positivo Bellomo, solo apu-
ró algo a la defensa de San

Felipe; Juan Carlos Rodríguez,

que tampoco, de repente,

pudo realizar un par-
tido con ritmo sostenido.

Remates desviados. Avances

que nunca prosperaban, balones

entregados a los rivales,

fueron algunas de las caracte-
rísticas del quinteto de ataque

de los "verdes". En cambio

Y bien, señoras y señores,

amigos lectores y concursantes de

FOTO-FUTBOL de LA

NACION. Entramos ya, no a

las fases decisivas del con-
curso, pero si, a las de mayor

atractivo. Veámos.

Hace algunos días dimos a

de publicidad las bases del

certamen. Luego, las instruc-
ciones pertinentes derivadas,

desde luego de las bases mis-
mas. Más tarde, la primera

cartilla de Audax Italiano

(apareció ayer), y, mañana,

como gran atracción, nada

más que la cartilla de COLO

COLO.

Así es. Nada menos que la

de Colo Colo, el más popular

y querido de los clubes chile-
nos. POR MANDATO NA-
CIONAL.

¿Habrá otro mejor? ¿Habrá

otro más querido? ¿Habrá otro

más admirado y más deseado?

En Valladolid, perdió a su

gran capitán, el maestro

David Arellano. ¿La jusa-
da?... "un centro de la de-
recha. Entrá Arellano a dispu-
tar el balón junto a Hor-
nia, el centro medio español

quiere cabecer al unísono

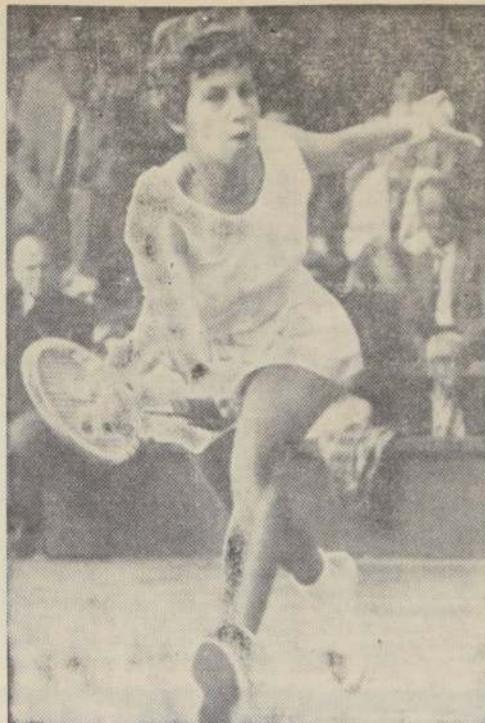
con el chileno... el cheque-
o... un golpe recio... un quejido...

la ambulancia... luego, el

hospital, y, más tarde, la

muerte y la consternación..."

Después de España, otros



34 participantes en la Regularidad Santiago-Rancagua

Trinta y cuatro participan-
tes iniciarán hoy en la ma-
ñana la prueba de automó-
vilismo de regularidad demo-
minada. "En la ruta de la
"U". La largada será desde
la sede social del instituto uni-
versitario y el orden de par-
tida es el siguiente: Carlos
Nascimento, Lallamilla Buza-
del, Raúl Morales Adriazola,
Roberto Pavez, Ivor Gaspar-
Oscar Beylla, Pedro Fernández-
Eduardo, Jorge Irarate, Gómez
Villalba, Haroldo, Pali-
man, Hernán Herrera, Humberto
Aránguiz, Juan García, Jacobo
Gutiérrez, Mario Sachí, Hugo
Smith, Iván Konar, Rolf
Rammé, Patricio Fernández,
Alvaro Donoso, Fernando Cerda
y Sergio Baeza, entre las varías.

COUNTRY CLUB: Campbell,
Page, Salineros, Ugarte, Herre-
ra, Chaytor, Vela, Armas,
Glenz, Ilabaca, Mouras, Illa-
nes, Barriga, Dugan y Soroco.

OLD BOYS: Dussallant
Brown, Cooper, Roberts, Casse,
Campus, Irrázaval, Soto, Rodrí-
guez, Balmaceda, Soini, Rodrí-
guez, Casamperes.

Los equipos formaron de la
siguiente manera bajo las ór-
denes del árbitro William Pe-
terson.

La prueba consulta el tra-
mino Santiago — Rancagua,

y la mayor

de los participantes actúan co-
mo una manera de activar la

gestión de la rama automóvi-
lista de la "U" y para adju-
ciciar el cotejo entre el cu-
adro pionero y O'Higgins.

La prueba consulta el tra-
mino Santiago — Rancagua,

y la mayor

de los participantes actúan co-
mo una manera de activar la

gestión de la rama automóvi-
lista de la "U" y para adju-
ciciar el cotejo entre el cu-
adro pionero y O'Higgins.

La prueba consulta el tra-
mino Santiago — Rancagua,

y la mayor

de los participantes actúan co-
mo una manera de activar la

gestión de la rama automóvi-
lista de la "U" y para adju-
ciciar el cotejo entre el cu-
adro pionero y O'Higgins.

La prueba consulta el tra-
mino Santiago — Rancagua,

y la mayor

de los participantes actúan co-
mo una manera de activar la

gestión de la rama automóvi-
lista de la "U" y para adju-
ciciar el cotejo entre el cu-
adro pionero y O'Higgins.

La prueba consulta el tra-
mino Santiago — Rancagua,

y la mayor

de los participantes actúan co-
mo una manera de activar la

gestión de la rama automóvi-
lista de la "U" y para adju-
ciciar el cotejo entre el cu-
adro pionero y O'Higgins.

La prueba consulta el tra-
mino Santiago — Rancagua,

y la mayor

de los participantes actúan co-
mo una manera de activar la

gestión de la rama automóvi-
lista de la "U" y para adju-
ciciar el cotejo entre el cu-
adro pionero y O'Higgins.

La prueba consulta el tra-
mino Santiago — Rancagua,

y la mayor

de los participantes actúan co-
mo una manera de activar la

gestión de la rama automóvi-
lista de la "U" y para adju-
ciciar el cotejo entre el cu-
adro pionero y O'Higgins.

La prueba consulta el tra-
mino Santiago — Rancagua,

y la mayor

de los participantes actúan co-
mo una manera de activar la

gestión de la rama automóvi-
lista de la "U" y para adju-
ciciar el cotejo entre el cu-
adro pionero y O'Higgins.

La prueba consulta el tra-
mino Santiago — Rancagua,

y la mayor

de los participantes actúan co-
mo una manera de activar la

gestión de la rama automóvi-
lista de la "U" y para adju-
ciciar el cotejo entre el cu-
adro pionero y O'Higgins.

La prueba consulta el tra-
mino Santiago — Rancagua,

y la mayor

de los participantes actúan co-
mo una manera de activar la

gestión de la rama automóvi-
lista de la "U" y para adju-
ciciar el cotejo entre el cu-
adro pionero y O'Higgins.

La prueba consulta el tra-
mino Santiago — Rancagua,

Hipódromo Chile

Domingo 6 de junio de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA. — 1.200 metros. — 15a. serie. — A las 7:45 hrs.

10-3-14	1 Gambito *	35/11	R. Castillo J.	A. Vodanovic
8-8-3	2 Dorogoy	53/7	M. Plaza	H. Miranda
14-12-10-8	3 Insolación	34/16	E. González	D. Torres
4-7-3	4 Vulcano	54/8	T. Zapata	H. Barticic
4-8-1	5 Marty	34/14	L. Hevia	R. Quiles
9	6 Susancito	55/12	V. Vargas	R. Gómez
15-7-8	7 Carrancha	53/12	B. Fuentes	S. Gajardo
16-15-15-11	8 Murray	33/3	N. González	R. Bernál G.
4-4	9 Musulmán	51/10	R. Diaz	H. Godoy
12-10-7-2	10 Otala	51/10	L. Toro	P. Fuentes
8-14-6-2	11 Flanera	49/8	L. Correa	J. P. Pérez
8-8-5-2	12 Bolkaya	47/8	L. Salinas	E. Scolas
Resaparece	13 B. F. Fernández	47/8	M. Arendza	R. Pérez
11-12-3-8	14 A. Mar	46/2	Hugo Pilar	R. Pérez
4-14	15 B. Durmiente	46/4	A. González	N. Peralta

SEGUNDA CARRERA. — 1.200 metros. — 16a. serie. — A las 8:10 hrs.

10-1-2-8	1 Arista	54/14	G. Meneses	J. Santos
8-10-11-8	2 N. el.	54/11	E. González	J. Santos
8-8-13	3 Alquiceli	53/13	R. Madrid	H. Quiros
9-7-3	4 Peña	53/13	R. Madrid	J. B. Castro
13-12-8	5 Muñoz	53/9	E. Soto	H. Galaz
6-10-10	6 Petuniana	53/10	C. Sepulveda	H. Martínez
8-8-4	7 La Voz	53/8	A. Latorre	L. Arellano
8-8-4	8 M. Javiera	53/8	J. Barrios	E. Castillo
8-8-4	9 Aplaudido	53/8	J. Barrios	J. Posadas
8-8-4	10 Chirriota	53/8	J. Pradenas	H. Godoy
15-15-15-15	11 Roja	53/13	L. García	J. H. Medina
15-15-15-15	12 Moncayo	53/7	C. Díaz	M. Norambuena
14-8-4-3	13 Chirriota	53/13	A. Parra	P. Galleguillos
2-4	14 Winchester	53/8	J. Martínez	D. Torres
Resaparece	15 Indulto	54/6	S. Alcaide	

TERCERA CARRERA. — 1.200 metros. — Condicionada. — A las 8:25 hrs.

Debutante	1 Alveira	53/2	J. Fuentes	F. Gazzmuri
Debutante	2 Astiana	53/2	A. Salas	F. Neuenschwander
3	3 Asturias	53/4	J. Pacheco	R. Castillo
2-8	4 Chio	53/6	G. Peña	L. Toledo
2-8	5 Charruguita	53/12	G. Jorquera	P. Bagu
11	6 Charruguita	53/14	J. Salinas	E. Cáceres
14-8-15	7 Lambita	53/11	J. Latorre	E. Navarro
8	8 Morella	53/7	N. González	G. Lizcano
9	9 Nathalia	53/7	J. Arevalo	A. Díaz
10	10 F. de Noveles	53/8	E. Soto	H. Godoy
11	11 Q. Princesa	53/8	A. Fuentes	M. Martínez
Resaparece	12 Repulsa	53/1	L. Muñoz	C. Santos
13	13 Repulsa	53/3	S. Pradenas	D. Torres
13	14 Sacabals	53/3	J. Arevalo	R. Díaz
13	15 Sabra	53/3	J. Amestelly	J. Castro
13	16 Santona	53/8	L. Caro	M. Norambuena
10-4	17 Shangay-Fu	53/12	J. Barrios	O. Orellana

CUARTA CARRERA. — 1.200 metros. — Condicionada "B". — A las 8:35 hrs.

Resaparece	1 Acdia	53/12	A. Fuentes	H. Yáñez
Resaparece	2 Boledora	53/11	Toro	D. Siles
Resaparece	3 Brilla de Luna	53/11	H. García	L. Lizcano
Resaparece	4 Charruguita	53/11	D. Cerdá	R. Quiles
Debutante	5 Charruguita	53/11	R. Madrid	E. Cáceres
Resaparece	6 Charsa	53/4	C. Sepulveda	G. Beccera
7 Good Tryal	53/5	J. Pacheco	F. Gazzmuri	
8 Guitarrista	53/8	B. Pradenas	A. Vallenica	
9 Hellinora	53/16	M. Alquiceli	A. Muñoz	
11	10 Las Aralias	53/11	J. Fuentes	H. Cisteras
1-2	11 Llanura Clara	53/11	Eugenio	J. Suárez
1-2	12 Martine	53/1	G. Jorquera	J. Argoschon
1-2	13 Maryhett	53/15	J. Arevalo	D. Díaz
14	14 Norilla	53/5	J. Amestelly	J. Castro
15	15 Santona	53/8	L. Caro	M. Norambuena
16	16 Shangay-Fu	53/12	P. Toro	O. Orellana

QUINTA CARRERA. — 1.200 metros. — Condicionada. — A las 9:30 horas.

(Primera válida para la Apuesta Doble).

Debutante	1 Arbitrio	53/2	A. Suárez	H. Miranda
Debutante	2 Bien Aventurada	53/2	G. González	R. Orillana
3	3 Charruguita	53/11	R. Madrid	A. Muñoz
2-8	4 D. Princess	53/11	J. Pacheco	R. Castillo
7-7	5 Despótica	53/5	N. González	R. Castillo
13	6 Gran Fe	53/4	E. González	A. Amaro
13	7 Jaqueline	53/15	C. Sepulveda	B. Bagu
13	8 Kalunga	53/10	L. Villalba	D. Urdiales
13	9 La Voz	53/12	J. Villalba	M. Norambuena
14-14	10 Las Aralias	53/12	J. Barrios	A. R. García
14	11 Las Pascuas	53/12	E. Soto	H. Cisteras
14	12 Magnifica	53/3	G. Meneses	D. Torres
14	13 Musas	53/6	V. Ubilla	C. Bustos
14	14 Rebotada	53/9	G. Fariñas	A. Sepulveda
14	15 Star Line	53/14	F. Díaz	R. Pérez
15	16 Suzana	53/7	Pradenas	A. Ramírez
16	17 Walfranita	53/13	P. Toro	D. Escrivá

SEXTA CARRERA. — 1.200 metros. — 17a. serie. — A las 10 horas.

(Segunda válida para la Apuesta Doble).

—3-9-4	1 Cefala	53/12	A. Fuentes	H. Yáñez
7-6-8	2 Chirriota	53/5	G. Fernández	A. Peñal
7-8-13	3 Mercurio	53/2	G. Fariñas	A. Sepulveda
4-8-1	4 Instituto	53/7	V. Ubilla	R. Quiles
4-8-1	5 Preta G.	53/1	R. Rivera	R. Quiles
4-8-1	6 Nastia	53/1	R. Madrid	R. Quiles
4-8-1	7 Nastia	53/4	J. Arevalo	R. Quiles
4-8-1	8 Nastia	53/11	E. Fuentes	T. Herrera
4-8-1	9 Nastia	53/11	E. Fuentes	T. Herrera
4-8-1	10 Nastia	53/11	E. Fuentes	T. Herrera
4-8-1	11 Nastia	53/11	E. Fuentes	T. Herrera
4-8-1	12 Nastia	53/11	E. Fuentes	T. Herrera
4-8-1	13 Nastia	53/11	E. Fuentes	T. Herrera
4-8-1	14 Nastia	53/11	E. Fuentes	T. Herrera
4-8-1	15 Nastia	53/11	E. Fuentes	T. Herrera
4-8-1	16 Nastia	53/11	E. Fuentes	T. Herrera

COSEJAS: 4 con 5 y 6 y 8 con 10.

SEPTIMA CARRERA. — 1.200 metros. — Tercera serie. — A las 16:30 horas.

(Primera válida para la Triple Inicial).

Resaparece	1 Cunamón *	53/14	J. García	M. Arendza V.
7-6-4	2 Moderno	54/9	R. García	E. Núñez
2-4-4	3 S. Love	53/1	J. Arevalo	J. Castro
7-8-13	4 Evert	53/7	V. Rivera	R. Quiles
4-8-5-11	5 Petrela	53/8	J. Fuentes	R. Quiles
4-8-5-11	6 Pegaso	53/11	J. Pacheco	E. Rodríguez
4-8-5-13	7 Pepe	53/12	R. Madrid	E. Rodríguez
4-8-5-13	8 Pepe	53/12	R. Madrid	E. Rodríguez
4-8-5-13	9 Pepe			

SPORTING CLUB

Domingo 6 de junio de 1965

CARRERA — Premio "URIBURU" — 1.300 metros — Para todo caballo — Handicap — Premio: \$ 1.500 al primero.

1/Cantora ... 53 8 E. Fries L. Bernai
2/La Rosquita ... 53 5 D. Anumada O. Leiva
3/Guanánamo ... 53 9 B. Flores O. Vásquez
4/Guadarrama ... 53 4 J. Bustamante R. Saavedra
5/Antillana ... 53 12 J. Borques D. Álvarez
6/Cog d'Or ... 53 11 J. Santos H. Jara
7/Marul ... 52 10 N. ... U. Bravo
8/Tapón ... 49 2 L. Duque R. Párraga
9/Quipón ... 47 12 L. Bresnuela H. Navarro
10/Flower ... 47 13 J. Añaya L. Romero
11/Tatatah ... 47 14 J. Añaya O. Castillo
12/Cinnamon ... 45 4 E. Leiva L. Valle

13/Mancera ... 45 4 E. Leiva L. Valle



CARRERA — Premio "URSUS" — 1.400 metros — Para todos los caballos que no hayan ganado — Premio: \$ 1.800 al primero.

1/Alky ... 51 2 P. Hernández D. Araya
2/La Fúndidora ... 51 3 J. Monardes G. Sarmiento
3/Candela ... 51 3 J. Monardes G. Sarmiento
4/Carmel Queen ... 51 8 E. Vásquez O. Urbina
5/Clementina ... 51 4 H. Obregón E. Vidal
6/Comprista ... 51 7 R. Durán E. Brus
7/Carismática ... 51 1 B. Párraga E. Brus
8/Maradina ... 51 10 J. Párraga L. Romero
9/Orbal ... 51 11 J. Párraga J. Suárez
10/Financiera ... 51 9 V. Lobos A. Martínez
11/Mitología ... 51 6 S. Azocar L. Valle
12/Reina ... 51 11 R. Arredondo G. Sarmiento

13/Trechena ... 51 5 J. Monardes G. Sarmiento

CARRERA — Premio: "URSUS" — 1.400 metros — Para todos los caballos que no hayan ganado — Premio: \$ 1.800 al primero.

1/Concurso ... 54 1 L. Mejías F. Galleguillos
2/Rey Leon ... 54 10 L. Mejías F. Galleguillos
3/Coronato ... 54 4 E. Romero A. Breque
4/Chamberlain ... 54 6 G. Saavedra U. Duque
5/Chumbi ... 54 8 R. Saavedra H. Jara
6/Fortunato ... 54 7 R. Arredondo H. Jara
7/Video ... 54 12 B. Párraga L. Álvarez
8/Pulquín ... 54 7 G. Azocar L. Vásquez
10/Príjimo ... 54 8 E. Fries A. Padovani
11/Lotterie ... 54 1 L. Yáñez D. Araya
12/Tahiti ... 54 5 J. Monardes G. Sarmiento

CARRERA — Premio: "URSULA" — 1.000 metros — Para todos los tres años y más — Premio: \$ 1.100 al primero.

1/Cinebra ... 53 1 J. Farías N. Ramírez
2/Ponchito ... 53 5 L. Mejías F. Galleguillos
3/Parismónica ... 53 3 J. Bórquez D. Álvarez
4/P. del Norte ... 53 12 J. Monardes A. Álvarez
5/Estricta ... 53 13 J. Monardes A. Martínez
6/Alarderia ... 53 10 J. Monardes A. Martínez
7/Gusjito ... 50 4 C. Jorquera E. Vidal
8/Gusjito ... 50 3 L. Arquero L. Álvarez
9/Yu Tang ... 50 10 R. Arredondo G. Ayala
10/Amorina ... 47 1 J. Párraga G. Mancilla
11/Chapita ... 47 2 S. Valenzuela L. Saavedra
12/Tamaya ... 47 11 R. Claveria L. Vásquez

CARRERA — Premio: "URBION" — 1.300 metros — Handicap — (Primera de la Apuesta Doble) — Para todo caballo. \$ 1.300 al primero.

1/Impresor ... 57 2 G. Saavedra L. Vásquez
2/Cavalcade ... 54 7 S. Azocar D. Bernai
3/El Sol ... 54 3 E. Muñoz R. Carvajal
4/Fonteney ... 52 5 J. Monardes G. Saavedra
5/Mercado ... 54 6 E. Vásquez J. Suárez
6/Postoy ... 49 4 J. Bórquez D. Álvarez
7/Repunte ... 46 1 J. Monardes G. Sarmiento

CARRERA — Premio: "URIBARRI" — 1.300 metros — Ind: (Primera de la Apuesta Triple) — Para todo caballo. \$ 1.150 al primero.

1/Aracajó ... 56 10 O. Leiva E. Muñoz
2/Type Rico ... 53 16 O. Breque E. Romano
3/Arponista ... 54 2 H. Jara G. Saavedra
4/Aló Aló ... 53 12 L. Romero L. Mejías
5/Plambeuse ... 53 3 G. Sarmiento B. Párraga
6/Clamor ... 53 10 G. Sarmiento J. Monardes
7/Chateau ... 53 9 L. Saavedra Arredondo
8/Kalamazo ... 50 11 D. Araya L. Vásquez
9/Restaurador ... 52 11 U. Duque N. N.
11/Becker ... 51 1 D. Álvarez V. Lobos
12/Sureña ... 50 6 O. Altaga J. Párraga
13/Lenox ... 50 4 F. Galleguillos G. Mancilla
14/Premio ... 49 5 L. Mejías C. Jorquera
15/Chile ... 49 6 E. Vásquez R. Párraga
16/Nuevo ... 48 13 J. Arenas P. Hernández
17/Mendicante ... 47 11 O. Castillo J. Bórquez

CARRERA — Premio: "URIBARRI" — 1.300 metros — Ind: (Primera de la Apuesta Triple) — Para todo caballo. \$ 1.150 al primero.

1/Blanqueado ... 54 8 G. Saavedra D. Álvarez
2/Cerlin ... 54 10 O. Saavedra L. Álvarez
3/Blended ... 51 1 E. Vásquez L. Álvarez
4/Correntina ... 54 2 E. Romero A. Breque
5/Saphire ... 54 15 J. Monardes G. Sarmiento
6/Estafido ... 49 12 B. Párraga G. Sarmiento
7/Chana ... 53 5 V. Leiva D. Bernai
8/Altaga ... 51 12 B. Azocar D. Álvarez
9/Nikola ... 50 13 E. Vásquez L. Vásquez
10/Flores de Ulimo ... 50 14 B. Mariques D. Vásquez
9/Merlina ... 51 2 N. N. O. Leiva
10/Ben Ali ... 50 14 L. Yáñez R. Saavedra
11/Landa ... 50 8 J. Bórquez D. Álvarez
12/Landau ... 49 16 B. Azocar R. Bernai
13/Mira Rios ... 49 16 B. Orellana F. Párraga
14/Mirón ... 49 4 J. Monardes G. Sarmiento
15/Rutin ... 48 10 L. Duque J. Castro
16/Trixi ... 48 10 J. Párraga O. Urbina

CARRERA — Premio: "URIBARRI" — 1.300 metros — (Tercera válida para la Apuesta Triple) — Para todo caballo. \$ 1.150 al primero.

1/Price ... 55 12 E. Muñoz R. Carvajal
2/Basencia ... 53 1 G. Saavedra G. Mancilla
3/Mercenaria ... 54 13 D. Ahumada I. Saavedra
4/Lila ... 48 8 P. Hernández I. Saavedra
5/Pr. Pablo ... 53 5 C. Jorquera E. Vidal
6/Cipriano ... 50 6 H. Obregón A. Breque
7/Chamaca ... 50 13 E. Vásquez L. Vásquez
8/Flores de Ulimo ... 50 14 B. Mariques D. Vásquez
9/Merlina ... 51 2 N. N. O. Leiva
10/Ben Ali ... 50 14 L. Yáñez R. Saavedra
11/Landa ... 50 8 J. Bórquez D. Álvarez
12/Landau ... 49 16 B. Azocar R. Bernai
13/Mira Rios ... 49 16 B. Orellana F. Párraga
14/Mirón ... 49 4 J. Monardes G. Sarmiento
15/Rutin ... 48 10 L. Duque J. Castro
16/Trixi ... 48 10 J. Párraga O. Urbina

CARRERA — Premio: "URIBARRI" — 1.300 metros — (Tercera válida para la Apuesta Triple) — Para todo caballo. \$ 1.150 al primero.

1/Chitón ... 57 4 E. Muñoz D. Bernai
2/Bartes ... 54 8 E. Rojero O. Urbina
3/Termer ... 50 9 J. Párraga O. Urbina
4/Colmo ... 53 7 L. Yáñez N. Ramírez
5/Martillito ... 58 1 B. Azocar A. Padovani
6/Corrientes ... 50 10 H. Obregón L. Romero
7/Tíldes ... 50 10 J. Bórquez A. Sarmiento
8/Tunis ... 50 10 J. Bórquez L. Vásquez
9/L. Llengui ... 48 12 J. Monardes G. Mancilla
10/Trixi ... 49 6 P. Hernández A. Martínez
11/Mir. Nevado ... 49 5 R. Durán C. Muñoz
12/Tamar ... 48 11 N. N. E. Vidal

CARRERA — Premio: "URIBARRI" — 1.300 metros — (Tercera válida para la Apuesta Triple) — Para todo caballo. \$ 1.150 al primero.

1/Chitón ... 57 4 E. Muñoz D. Bernai
2/Bartes ... 54 8 E. Rojero O. Urbina
3/Termer ... 50 9 J. Párraga O. Urbina
4/Colmo ... 53 7 L. Yáñez N. Ramírez
5/Martillito ... 58 1 B. Azocar A. Padovani
6/Corrientes ... 50 10 H. Obregón L. Romero
7/Tíldes ... 50 10 J. Bórquez A. Sarmiento
8/Tunis ... 50 10 J. Bórquez L. Vásquez
9/L. Llengui ... 48 12 J. Monardes G. Mancilla
10/Trixi ... 49 6 P. Hernández A. Martínez
11/Mir. Nevado ... 49 5 R. Durán C. Muñoz
12/Tamar ... 48 11 N. N. E. Vidal

CARRERA — Premio: "URIBARRI" — 1.300 metros — (Tercera válida para la Apuesta Triple) — Para todo caballo. \$ 1.150 al primero.

1/Chitón ... 57 4 E. Muñoz D. Bernai
2/Bartes ... 54 8 E. Rojero O. Urbina
3/Termer ... 50 9 J. Párraga O. Urbina
4/Colmo ... 53 7 L. Yáñez N. Ramírez
5/Martillito ... 58 1 B. Azocar A. Padovani
6/Corrientes ... 50 10 H. Obregón L. Romero
7/Tíldes ... 50 10 J. Bórquez A. Sarmiento
8/Tunis ... 50 10 J. Bórquez L. Vásquez
9/L. Llengui ... 48 12 J. Monardes G. Mancilla
10/Trixi ... 49 6 P. Hernández A. Martínez
11/Mir. Nevado ... 49 5 R. Durán C. Muñoz
12/Tamar ... 48 11 N. N. E. Vidal

CARRERA — Premio: "URIBARRI" — 1.300 metros — (Tercera válida para la Apuesta Triple) — Para todo caballo. \$ 1.150 al primero.

1/Chitón ... 57 4 E. Muñoz D. Bernai
2/Bartes ... 54 8 E. Rojero O. Urbina
3/Termer ... 50 9 J. Párraga O. Urbina
4/Colmo ... 53 7 L. Yáñez N. Ramírez
5/Martillito ... 58 1 B. Azocar A. Padovani
6/Corrientes ... 50 10 H. Obregón L. Romero
7/Tíldes ... 50 10 J. Bórquez A. Sarmiento
8/Tunis ... 50 10 J. Bórquez L. Vásquez
9/L. Llengui ... 48 12 J. Monardes G. Mancilla
10/Trixi ... 49 6 P. Hernández A. Martínez
11/Mir. Nevado ... 49 5 R. Durán C. Muñoz
12/Tamar ... 48 11 N. N. E. Vidal

CARRERA — Premio: "URIBARRI" — 1.300 metros — (Tercera válida para la Apuesta Triple) — Para todo caballo. \$ 1.150 al primero.

1/Chitón ... 57 4 E. Muñoz D. Bernai
2/Bartes ... 54 8 E. Rojero O. Urbina
3/Termer ... 50 9 J. Párraga O. Urbina
4/Colmo ... 53 7 L. Yáñez N. Ramírez
5/Martillito ... 58 1 B. Azocar A. Padovani
6/Corrientes ... 50 10 H. Obregón L. Romero
7/Tíldes ... 50 10 J. Bórquez A. Sarmiento
8/Tunis ... 50 10 J. Bórquez L. Vásquez
9/L. Llengui ... 48 12 J. Monardes G. Mancilla
10/Trixi ... 49 6 P. Hernández A. Martínez
11/Mir. Nevado ... 49 5 R. Durán C. Muñoz
12/Tamar ... 48 11 N. N. E. Vidal

CARRERA — Premio: "URIBARRI" — 1.300 metros — (Tercera válida para la Apuesta Triple) — Para todo caballo. \$ 1.150 al primero.

1/Chitón ... 57 4 E. Muñoz D. Bernai
2/Bartes ... 54 8 E. Rojero O. Urbina
3/Termer ... 50 9 J. Párraga O. Urbina
4/Colmo ... 53 7 L. Yáñez N. Ramírez
5/Martillito ... 58 1 B. Azocar A. Padovani
6/Corrientes ... 50 10 H. Obregón L. Romero
7/Tíldes ... 50 10 J. Bórquez A. Sarmiento
8/Tunis ... 50 10 J. Bórquez L. Vásquez
9/L. Llengui ... 48 12 J. Monardes G. Mancilla
10/Trixi ... 49 6 P. Hernández A. Martínez
11/Mir. Nevado ... 49 5 R. Durán C. Muñoz
12/Tamar ... 48 11 N. N. E. Vidal

CARRERA — Premio: "URIBARRI" — 1.300 metros — (Tercera válida para la Apuesta Triple) — Para todo caballo. \$ 1.150 al primero.

1/Chitón ... 57 4 E. Muñoz D. Bernai
2/Bartes ... 54 8 E. Rojero O. Urbina
3/Termer ... 50 9 J. Párraga O. Urbina
4/Colmo ... 53 7 L. Yáñez N. Ramírez
5/Martillito ... 58 1 B. Azocar A. Padovani
6/Corrientes ... 50 10 H. Obregón L. Romero
7/Tíldes ... 50 10 J. Bórquez A. Sarmiento
8/Tunis ... 50 10 J. Bórquez L. Vásquez
9/L. Llengui ... 48 12 J. Monardes G. Mancilla
10/Trixi ... 49 6 P. Hernández A. Martínez
11/Mir. Nevado ... 49 5 R. Durán C. Muñoz
12/Tamar ... 48 11 N. N. E. Vidal

CARRERA — Premio: "URIBARRI" — 1.300 metros — (Tercera válida para la Apuesta Triple) — Para todo caballo. \$ 1.150 al primero.

1/Chitón ... 57 4 E. Muñoz D. Bernai
2/Bartes ... 54 8 E. Rojero O. Urbina
3/Termer ... 50 9 J. Párraga O. Urbina
4/Colmo ... 53 7 L. Yáñez N. Ramírez
5/Martillito ... 58 1 B. Azocar A. Padovani
6/Corrientes ... 50 10 H. Obregón L. Romero
7/Tíldes ... 50 10 J. Bórquez A. Sarmiento
8/Tunis ... 50 10 J. Bórquez L. Vásquez
9/L. Llengui ... 48 12 J. Monardes G. Mancilla
10/Trixi ... 49 6 P. Hernández A. Martínez
11/Mir. Nevado ... 49 5 R. Durán C. Muñoz
12/Tamar ... 48 11 N. N. E. Vidal

CARRERA — Premio: "URIBARRI" — 1.300 metros — (Tercera válida para la Apuesta Triple) — Para todo caballo. \$ 1.150 al primero.

1/Chitón ... 57 4 E. Muñoz D. Bernai
2/Bartes ... 54 8 E. Rojero O. Urbina
3/Termer ... 50 9 J. Párraga O. Urbina
4/Colmo ... 53 7 L. Yáñez N. Ramírez
5/Martillito ... 58 1 B. Azocar A. Padovani
6/Corrientes ... 50 10 H. Obregón L. Romero
7/Tíldes ... 50 10 J. Bórquez A. Sarmiento
8/Tunis ... 50 10 J. Bórquez L. Vásquez
9/L. Llengui ... 48 12 J. Monardes G. Mancilla
10/Trixi ... 49 6 P. Hernández A. Martínez
11/Mir. Nevado ... 49 5 R. Durán C. Muñoz
12/Tamar ... 48 11 N. N. E. Vidal

CARRERA — Premio: "URIBARRI" — 1.300 metros — (Tercera válida para la Apuesta Triple) — Para todo caballo. \$ 1.150 al primero.

1/Chitón ... 57 4 E. Muñoz D. Bernai
2/Bartes ... 54 8 E. Rojero O. Urbina
3/Termer ... 50 9 J. Párraga O. Urbina
4/Colmo ... 53 7 L. Yáñez N. Ramírez
5/Martillito ... 58 1 B. Azocar A. Padovani
6/Corrientes ... 50 10 H. Obregón L. Romero
7/Tíldes ... 50 10 J. Bórquez A. Sarmiento
8/Tunis ... 50 10 J. Bórquez L. Vásquez
9/L. Llengui ... 48 12 J. Monardes G. Mancilla
10/Trixi ... 49 6 P. Hernández A. Martínez
11/Mir. Nevado ... 49 5 R. Durán C. Muñoz
12/Tamar ... 48 11 N. N. E. Vidal

CARRERA — Premio: "URIBARRI" — 1.300 metros — (Tercera válida para la Apuesta Triple) — Para todo caballo. \$ 1.150 al primero.

1/Chitón ... 57 4 E. Muñoz D. Bernai
2/Bartes ... 54 8 E. Rojero O. Urbina
3/Termer ... 50 9 J. Párraga O. Urbina
4/Colmo ... 53 7 L. Yáñez N. Ramírez
5/Martillito ... 58 1 B. Azocar A. Padovani
6/Corrientes ... 50 10 H. Obregón L. Romero
7/Tíldes ... 50 10 J. Bórquez A. Sarmiento
8/Tunis ... 50 10 J. Bórquez L. Vásquez
9/L. Llengui ... 48 12 J. Monardes G. Mancilla
10/Trixi ... 49 6 P. Hernández A. Martínez
11/Mir. Nevado ... 49 5 R. Durán C. Muñoz
12/Tamar ... 48 11 N. N. E. Vidal

CARRERA — Premio: "URIBARRI

CLUB HIPICO

Domingo 6 de junio de 1965

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— A las 12.05 horas.— 1.100 metros.— Condicionado.

NO CORRE	1 Chimbote	56 19	No corre	V. Ramírez
13	2 Delito	56 21	E. Araya	J. Inda
4-11-12	3 J. B.	56 21	P. Ulloa	C. Covarrubias
16-11-51	4 Extravagario	56 7	R. Jaque	A. Breque
17	4a. Ranquilhuip	56 13	E. Guzman	J. Maldonado
18-11-51	5 Florencio	56 14	R. Montoya	F. Jacal
18-12	5a. Fundadora	53 20	L. O. Godoy	F. Jacal
8-22-12	6 T. T.	56 4	R. Muñoz	F. Leon
12-4-8	7a. Llancazo	56 6	E. Suárez	J. Ceato
2-8-8	8a. Punjab	56 15	O. Hernández	P. Valderrama
2-10-2	9a. Tazamango	53 13	C. Pezoa	M. Murillo
2-3-5-4	10a. J.	53 13	A. Núñez	S. Fuentes
2-3-13	11a. Flapera	53 15	C. Ocampo	A. Castro
9-3-16	12a. J.	53 2	E. Ocampo	S. González
6-12-12	13a. La Estrambote	53 17	H. Salas	E. Inda
10-3-14	14a. Luana	53 18	S. Sepulveda	E. Inda
11-2-3	15a. Nardella	53 1	N. N.	A. Aburca
17	16a. Quisquilla	53 19	J. Duarte	A. Breque
4-4-3	18a. Trapisonda	53 16	L. Camus	H. Gazzmuri

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.30 horas.— 1.300 metros.— Condicionado.

9-13	1 Atene	53 1	M. Yáñez	R. Su. Martín
4-2-4-3	2 Califa	53 13	E. Araya	L. Gajardo
12-14-6	3 Carrusso	53 6	L. Godoy	J. Ceato
DEBUTA	4 Caravaggio	53 17	M. Yáñez	O. Silva
5 Chicote	53 13	L. Toro	P. Bagu	
6 Diabolo Fuerza	53 5	H. Salas	E. Inda	
7-11	8a. Trilly Type	53 3	E. Baeza	J. M. Baeza
DEBUTA	9a. C.	53 17	J. Aravena	D. Miranda
12	10a. E. Duende	53 11	J. Toro	C. Covarrubias
5-3-4	11a. Fango	53 4	P. Ulloa	E. Inda
18-11-8	12a. Fulgurante	53 16	J. García	L. Contreras
7-9-9-8	13a. Giansar	53 18	S. Suárez	P. Valderrama
9-6	14a. J.	53 10	C. Pérez	A. Muscatt
10-13-10	15a. Manolo G.	53 16	J. Toro	E. Inda
11-8-2	16a. Nocaut	53 12	O. Olivares	J. Inda
12	17a. Pindaro	53 5	H. Salas	J. M. Baeza
DEBUTA	18a. Redobaldo	53 14	G. Jorquera	J. Cavieres A.
14-10-7	19a. Thunderbird	53 13	R. Valenzuela	F. Leon
4-3-3	20a. Vlaregar	53 6	O. Pezoa	F. India

TERCERA CARRERA.— A las 12.55 horas.— 1.300 metros.— Condicionado.

2-4-3	1 Atene	53 13	M. Yáñez	R. Su. Martín
12-14-6	2 Califa	53 6	L. Godoy	J. Ceato
10-3-1	3 Carrusso	53 17	M. Yáñez	O. Silva
DEBUTA	4 Caravaggio	53 2	L. A. Sella	M. Velez
5 Chicote	53 13	L. Toro	P. Bagu	
6 Diabolo Fuerza	53 5	H. Salas	E. Inda	
7-11	8a. Trilly Type	53 3	E. Baeza	J. M. Baeza
DEBUTA	9a. C.	53 17	J. Aravena	D. Miranda
12	10a. E. Duende	53 11	J. Toro	C. Covarrubias
5-3-4	11a. Fango	53 4	P. Ulloa	E. Inda
18-11-8	12a. Fulgurante	53 16	J. García	L. Contreras
7-9-9-8	13a. Giansar	53 18	S. Suárez	P. Valderrama
9-6	14a. J.	53 10	C. Pérez	A. Muscatt
10-13-10	15a. Manolo G.	53 16	J. Toro	E. Inda
11-8-2	16a. Nocaut	53 12	O. Olivares	J. Inda
12	17a. Pindaro	53 5	H. Salas	J. M. Baeza
DEBUTA	18a. Redobaldo	53 14	G. Jorquera	J. Cavieres A.
14-10-7	19a. Thunderbird	53 13	R. Valenzuela	F. Leon
4-3-3	20a. Vlaregar	53 6	O. Pezoa	F. India

CUARTA CARRERA.— A las 13.20 horas.— 1.300 metros.— Condicionado.

(La válida de la primera Apuesta Triple.)

12-9-10	1 Aprobado	53 1	V. Valencia	R. Godoy
7-3-2	2 Del Uno	53 14	H. Salas	A. Aburca
3 Demoroso	53 7	R. Montoya	L. Espinosa	
4 Don Baucha	53 13	L. Godoy	E. Inda	
5 Embauco	53 2	N. Godoy	J. Ceato	
6 Grand Prince	53 19	M. Pérez	O. Silva	
7-13-7	7a. J.	53 19	E. Baeza	J. M. Baeza
12-2-2	8a. J.	53 15	P. Ulloa	A. Aburca
4-14-17	9a. Gold Vase	53 15	M. Pérez	H. Miranda
8-7-8	10a. Kris	53 11	P. Ulloa	J. Zubiza
10-8-9	11a. Luis Olmos	53 4	J. Toro	C. Covarrubias
11-1-1	12a. Manolo G.	53 16	J. Toro	E. Inda
13-7-10	13a. Nocaut	53 12	O. Olivares	J. Inda
11-8-2	14a. Pepe	53 5	H. Salas	J. M. Baeza
12	15a. Pimentón	53 8	G. Jorquera	P. Bagu
13-7-13	16a. Retumbante	53 1	L. Godoy	F. Jacal
12-13	17a. Thunderbird	53 13	R. Valenzuela	F. Leon
8-3-2	18a. Vlaregar	53 6	O. Pezoa	F. India

QUINTA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.300 metros.— 1a. serie (La válida de la primera Apuesta Triple.)

(La válida de la primera Apuesta Triple.)

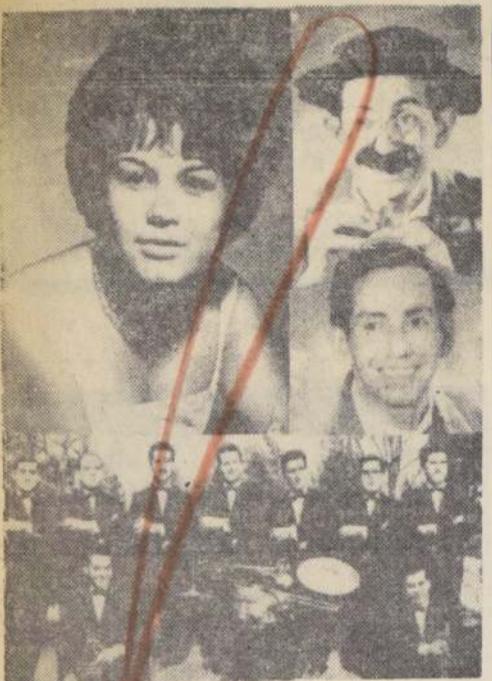
5-9-7	1 Apolista	53 2	N. N.	R. Allen
9-10-7	2 Hamurabi	53 2	F. Toro	H. Ramírez
5-8-7	3 H.	53 17	E. Araya	P. Bagu
1-1-1	4 Don Baucha	53 13	M. Yáñez	O. Silva
12-14-6	5 Embauco	53 17	C. Pérez	M. Velez
1-1-1	6 Grand Prince	53 19	L. Godoy	E. Inda
1-1-1	7a. J.	53 19	M. Pérez	J. Ceato
1-1-1	8a. J.	53 19	E. Baeza	O. Silva
1-1-1	9a. J.	53 19	P. Ulloa	M. Velez
1-1-1	10a. Kris	53 19	M. Pérez	H. Miranda
1-1-1	11a. Luis Olmos	53 4	J. Toro	J. Zubiza
1-1-1	12a. Manolo G.	53 16	J. Toro	C. Covarrubias
1-1-1	13a. Nocaut	53 12	O. Olivares	J. Inda
1-1-1	14a. Pepe	53 5	H. Salas	J. M. Baeza
1-1-1	15a. Pimentón	53 8	G. Jorquera	P. Bagu
1-1-1	16a. Retumbante	53 1	L. Godoy	F. Jacal
1-1-1	17a. Thunderbird	53 13	R. Valenzuela	F. Leon
1-1-1	18a. Vlaregar	53 6	O. Pezoa	F. India

SEXTA CARRERA.— A las 14.10 horas.— 1a. serie (La válida de la primera Apuesta Triple.)

(La válida de la primera Apuesta Triple.)

6-1-6	1 Maiva Ross	53 11	P. Ulloa	C. Covarrubias
5-9-3	2 Tigris	53 15	E. Guajardo	O. Silva
3-10-10	3 Carrusso	53 17	C. Pérez	P. Bagu
4-14-8	4 Ardiente	53 1	J. Aravena	E. Inda
4-1-2	5 Chicote	53 2	L. Godoy	J. Ceato
4-1-2	6 L. Simpati			

GRAN FESTIVAL DE ANIVERSARIO!
HOY T. CAUPOLICAN: PALMENIA, LOS
RAMBLERS — Vermut 6.40 y noche 9.40



Gran entusiasmo suscitan los Dobles Festivales Aniversarios de hoy, de "Este Disco es para Ud." y "Ritmos Populares"... Hoy en el Caupolican

Hoy, con 12 veladas celebran juntas sus aniversarios dos ricos DON GIOVANNI Y LOS DOLCE VITAS; cantantes audicionadas radiales de gran cartel: "Este Disco es para Ud." y "Ritmos Populares", de Fernando y Enrique Luco y destinas a reunir gran público hoy, en el Teatro Caupolican, vermut 6.40 y noche 9.40 horas.

Y será un "Caupolicanazo" tanto por las similitudes y gran arecio popular que gozan ambas audiciones radiales, como el gran programado por vermut 6.40 y noche 9.40, con LOS RAMBLERS, super orquesta chilena; PALMENIA, la morenita estupenda de gran calibre artístico (la voz más preciosa de Chile); JORGE RAVEL, creador de "Pisco y Limón"; CARLOS SOLIS, cada día más y más gracioso... también hoy "LOS DIAMANTES DEL SOL", trío melódico internacional de efectivo cartel por su estilo y novedoso repertorio.

Los boletos numerados tienden a agotarse. Hay que adquirirlos temprano evitarse colas y reventas. Est 2 plazas bajas numeradas adultos; Est 1 plaza niños, y Est 1 balcones descriptivos y Noticiero Metro. 13.30, 16, 19 y 22 horas: Est 1 UU. Acción. Suspense. Mayores y Menores.

UNIVERSIDAD DE CHILE
Departamento Coordinador
de Centros Universitarios

CONCURSO

para realizar estudios de perfeccionamiento de Enfermería en el extranjero.

LLAMASE A CONCURSO PARA OPTAR A BECAS DE ESTUDIOS DE PERFECCIONAMIENTO DE ENFERMERIA EN EL EXTRANJERO. SE REQUIERE DOMINIO DEL INGLES.

EL CONCURSO ESTARA ABIERTO DESDE EL LUNES 7 AL VIERNES 11 DE JUNIO. INFORMACIONES Y ANTECEDENTES EN EL DEPARTAMENTO COORDINADOR DE CENTROS UNIVERSITARIOS MERCED 152, 2.º PISO; DE 9 A 12 HORAS Y DE 3 A 6 P.M.

LA DIRECTORA

Ferrocarriles
del Estado

TRENES AL SUR TRAFICO POR LA LINEA CENTRAL

Se pone en conocimiento del público que con motivo de la reanudación del tráfico por la línea central en el sector Renaico-Púa, los trenes con destino y procedentes del sur, recuperarán sus horarios anteriores y combinaciones de acuerdo con el siguiente orden:

EL PENGUISTA.— Sale de Alameda los días lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas. La combinación a Temuco se reanuda desde el 11 de junio.

De regreso, sale de Concepción los días martes, jueves y sábados, a las 9.15 horas. La combinación de Temuco llegará desde el 12 de junio.

FLECHA NOCTURNA.— Sale de Alameda los días lunes, miércoles y viernes. Desde el día 11 de junio atrasará su hora de salida a las 19 horas.

De regreso de Puerto Montt llegará a Alameda desde el 11 de junio los días miércoles, viernes y domingos, a las 12.15 horas.

EL VALDIVIANO.— Desde el día 10 de junio saldrá diariamente a las 21 horas, para llegar a Puerto Montt a las 20 horas.

De regreso de Puerto Montt continuará saliendo diariamente a las 9.15 horas, para llegar a Alameda desde el 10 de junio a las 9.15 horas.

EL NOCTURNO.— Desde el 10 de junio llegará a Temuco, Valdivia y Osorno con su anterior horario.

De regreso, saldrá de Osorno, Valdivia y Temuco también con su horario habitual.

Ferrocarriles del Estado

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200) — 18.30 horas: Instituto del Teatro Universidad de Chile. "Quién le tiene miedo al lobo?" CAMILO HENRÍQUEZ, Amunátegui 31 (36888) — 18.30 horas: Teatro de Cine U.C. "El tony chico", de Luis A. Heiremans. CARPA MODERNA, Alameda 1461 (69728) — 15.30, 19 y 22 horas: Carnaval en el hielo.

CARNAVAL, San Diego N° 840, (36437) — 19 y 21.40 horas: Festival artístico. "Los Ramblers".

MARU, Huérfanos 785 (397807) — 19 y 22 horas: Cía. Leguizamón.

GRAN TEATRO, San Juan 2000, (38147) — 19 y 22 horas: "El abuelo".

MONEDA, Moneda 920 (31477) — 19 y 22 horas: Cía. América.

Vargas-Pury Durante: "LA MAMMA", de André Roumain.

PETIT REX, Huérfanos 72 (31144) — Club de Teatro Ana Gómez, Paseo Noguera 10, ho-

ra "La adivina".

TALIA, San Diego 242 (39350) — 19 y 22 horas: Taller de Arte Dramático: "La mariposa debajo del zapato".

COMEDIA, Merced 349 (39123) — 19 y 22 horas: "Desconocido de la com-

pañía".

OPERA, Huérfanos 837 (38176) — 19.15 y 22.15 horas: La Comedia Chilena presenta: "Los días in- diecitos", de Agata Christie.

REVISTAS

COUSINO, San Ignacio N° 1249 (30657) — 19, y 22.30 ho- ras: Cía. de Revistas RUMO.

PIERASQUE, Recoleta N° 348 (37206) — 19.30 y 23 horas: Cía. de Revistas. Strip-Tesse.

CINES (HORARIO FIJO)

ASTOR, Estado 237 (382112) — 14, 15.15, 19 y 22 horas: Audiciones Juveniles. Est 1, UU. Suspense. Colores. Mayores y menores.

BANDERA, Banderas 76 (69111) — 14, 15, 19 y 22 horas: Oro y Negro. Comedia. Mayo-

res 21 años.

LAZOS, L. J. de Dios Vial 1299 (43116) — Matiné a las 14.30 horas: Entrada inmediata. La vida en brotes. Est 1, 15 y 22.15 horas.

CALIFORNIA, Irrarrázaval 1580 (406051) — Matiné, a las 11 ho- ras: Festival de Terry y Toon. Motín en el reino. A las 13.30 horas: El rey y el rey. A las 19 horas: La vida en brotes. Est 1, 15 y 22.15 horas.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

CENTRAL, Huérfanos N° 930 (33555) — 15.45, 16, 19, 19 y 22 hrs: Est 1 UU. Acción. Suspense. Mayores y menores.

ESTOR, Estado 237 (382112) — 14, 15.15, 19 y 22 horas: Audiciones Juveniles. Est 1, UU. Suspense. Colores. Mayores y menores.

LAZOS, L. J. de Dios Vial 1299 (43116) — Matiné a las 14.30 horas: Entrada inmediata. La vida en brotes. Est 1, 15 y 22.15 horas.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

LO MÁS, Huérfanos 1110 (34366) — 14.15, 16, 19, 19.15 y 22.15 horas: Nunca compraras mi amor. Not. y Agregados. Mayores 21 años.

<p

agricultura MECANIZACION Veterinaria

ASPECTOS DEL CREDITO PARA EL FOMENTO GANADERO SERAN ESTUDIADOS EN SEMINARIO

Política gubernativa para aumentar producción de carne de vacunos, cerdos y aves será dada a conocer en Los Angeles, sede de este torneo. — Participación de destacados médicos veterinarios en los relatos y debates

LOS ANGELES.— Prosiguiendo su plan de trabajo, dedicado en su mayor parte a analizar aspectos de la producción ganadera nacional, la Sociedad de Medicina Veterinaria realizará en Los Angeles un Seminario

El torneo de este torneo Política de Créditos del científico consulta cuatro Banco del Estado para la ganadería, cuyo relator se- aspectos fundamentales: Ganadería, cuyo relator se-

sobre "Problemas de la Producción Ganadera". Las deliberaciones comenzarán el próximo sábado 12 del presente, en esa ciudad y se efectuarán en el hotel "Mariscal". De acuerdo con lo informado por el pre-

sidente de la Sociedad, el Seminario se hará conjuntamente con la Agrupación Regional de Médicos Veterinarios de la Provincia de Bío-Bío, patrocinado por el Colegio profesional respectivo.

Sergio Calonge S. y Cecilia Peppel M.

En dicho seminario, que tendrá gran interés para la Ganadería, Otorgados por la Corporación de Fomento de la Producción, por el doctor en Sergio Calonge Saavedra; Política Gubernamental de Fomento a la Producción de Carne de Vacuno, Cerdos y Aves, tema que estará a cargo de un representante del Gobierno, que aún no ha sido designado, y Orientación de la Producción Ganadera en las Áreas Favorables, de la provincia de Bío-Bío, por los doctores señores Juan Ramírez O.

dolfo Retamales, Mario Cornejo, Pablo Stromann, Alberto Ehrenfeld y otros destacados profesionales y profesores universitarios, que prestan servicios en la CORFO, Instituto de Desarrollo Agropecuario, Ministerio de Agricultura y otras reparticiones estatales que tienen relación con el fomento de la ganadería y la solución de sus problemas.

rá el doctor don Juan Ramírez Opazo; Créditos para la Ganadería, Otorgados por la Corporación de Fomento de la Producción, por el doctor en Sergio Calonge Saavedra; Política Gubernamental de Fomento a la Producción de Carne de Vacuno, Cerdos y Aves, tema que estará a cargo de un representante del Gobierno, que aún no ha sido designado, y Orientación de la Producción Ganadera en las Áreas Favorables, de la provincia de Bío-Bío, por los doctores señores Juan Ramírez O.

Son de material galvanizado, y comprenden un panel de conexiones completo con conmutadores para su inmediato funcionamiento.

Los enriadores consisten en tubos de cobre horizontales por los que pasa el refrigerante. Sobre los tubos hay unas alestas de aluminio verticales, espaciadas a unos 25,4 mm. de círcos. Los tubos están colocados en hilera —de 8 a 10—, y están dispuestos de forma que permiten una velocidad de aire de menos de 121 mts. por minuto, a fin de evitar la posibilidad de que aire húmedo penetre en la corriente de aire.

Los ventiladores son de tipo centrifugo, y su capacidad oscila entre 5.66 y 84.9 m³ por minuto, según sea la calidad del grano que haya que enfriar en 24 horas. Han sido diseñados para extraer aire través del evaporador, con lo cual se deshumecta aún más, el aire arrojado sobre el grano.

Las plantas están reguladas para enfriar el grano desde un promedio de temperatura estival de 18°C hasta una temperatura de almacenamiento de 10°C. Cuando se llega a esta última, se aplica una carga intensa de vapor durante unas horas cada 20 días.

(Roy Edward Cook, Ltda., Highlight Works, Dunnington, York, Inglaterra. Disponible para la exportación. Precios de fábrica, desde 570 hasta 2.250 libras esterlinas, según sea la capacidad).

Se ha creado una serie de depósitos fríos para el almacenamiento de granos, con capacidades de 19, 20 y 30 toneladas diarias.

Las nuevas unidades son compactas y móviles, y pueden dedicarse a toda clase de almacenamiento. Además de la serie standard, se dispone también de unidades mayores para emplazamientos especiales.

Son de material galvanizado, y comprenden un panel de conexiones completo con conmutadores para su inmediato funcionamiento.

Los enriadores consisten en tubos de cobre horizontales por los que pasa el refrigerante. Sobre los tubos hay unas alestas de aluminio verticales, espaciadas a unos 25,4 mm. de círcos. Los tubos están colocados en hilera —de 8 a 10—, y están dispuestos de forma que permiten una velocidad de aire de menos de 121 mts. por minuto, a fin de evitar la posibilidad de que aire húmedo penetre en la corriente de aire.

Los ventiladores son de tipo centrifugo, y su capacidad oscila entre 5.66 y 84.9 m³ por minuto, según sea la calidad del grano que haya que enfriar en 24 horas. Han sido diseñados para extraer aire través del evaporador, con lo cual se deshumecta aún más, el aire arrojado sobre el grano.

Las plantas están reguladas para enfriar el grano desde un promedio de temperatura estival de 18°C hasta una tem-

peratura de almacenamiento de 10°C. Cuando se llega a esta última, se aplica una carga intensa de vapor durante unas horas cada 20 días.

(Roy Edward Cook, Ltda., Highlight Works, Dunnington, York, Inglaterra. Disponible para la exportación. Precios de fábrica, desde 570 hasta 2.250 libras esterlinas, según sea la capacidad).

SERVICIO NACIONAL DE SALUD - Central de Abastecimiento

PROPIUESTA PÚBLICA
Nº 20/65 — DE PLAZA

30.000 Kls. DESPERDICIOS ALGO-
DON PEINADO, DE PRIMERA
CALIDAD.

PARA EL DIA 22 DE JUNIO DE 1965.
A LAS 15 HORAS.

NOTA: Central de Abastecimiento no aceptará alzas de precios superiores a los incrementos sustentados por la política económica del Supremo Gobierno. Bases y antecedentes solicitarlos en Avenida Matta 644 —entrepiso—, Sección Adquisiciones de Lunes a viernes, de 13 a 18 horas, y sábado, de 9 a 12 horas.

EL JEFE

"INDUSTRIAS
FORESTALES
S.A.C.P."

Emisión de acciones liberadas

De conformidad a la autorización que le fue conferida por las Juntas Generales Extraordinarias de Accionistas celebradas el 30 de octubre de 1963 y 29 de enero de 1965, el Directorio ha acordado emitir 115.400.000 acciones de la Serie "A", de un valor nominal de E\$ 0.10 cada una, correspondientes al aumento de capital aprobado en esas Juntas, con cargo al Fondo de Revalorización del Capital Propio. Estas acciones se distribuirán liberadas de pago a los señores accionistas suscriptores de acciones de la serie "A", en proporción a la suscripción venciente a la fecha del cierre del Registro de Accionistas que se dispone más adelante. La Sociedad aplicará a la cría lo dispuesto en el artículo 7º de los Estatutos, quedando, por lo tanto, el derecho a ella sujeto al cumplimiento de los pagos de las suscripciones. De manera que si se reduce ésta proporcionalmente en el pago de las crías con el suscriptor, el efecto se reducirá en la misma proporción. Para ser efectivo lo anterior, la Sociedad entregará el título correspondiente a la cría cuando se haya pagado el total de la suscripción correspondiente. Las acciones que resulten sobrantes de distribución anterior y una vez que se finiquite el pago de las suscripciones de acciones de la Serie "A", se ofrecerán de preferencia a los accionistas titulares de esa serie, por un valor no inferior al nominal, y el producto de ellas se repartirá entre dichos accionistas a prorrateo de las acciones que posean a la fecha del cierre del Registro que se acuerde en la oportunidad señalada.

Cierre del Registro de Accionistas

Para los efectos de la emisión de las acciones liberadas se acuerda el cierre del Registro de Accionistas desde el 21 de junio hasta el 10 de julio, ambas fechas inclusive.

ENTREGA DE TÍTULOS

Oportunamente se avisará la fecha de entrega de títulos a aquellos suscriptores que tengan pagada totalmente su suscripción, procediéndose, posteriormente, a la entrega de los títulos restantes a medida que los suscriptores paguen el total de su suscripción.

EL GERENTE GENERAL

DIMACOL - DIMACOL - DIMACOL - DIMACOL

CABLES DE ACERO

Galvanizados y negros

ALMA de acero y cáñamo

de 3'32" a 11'2"

DIMACOL

MOLINA 50 FONOS: 91433-97754

DIMACOL - DIMACOL - DIMACOL - DIMACOL

Fábrica Carteras

R I L O F

je ofrece sus últimos modelos en todos colores, también recibe

• HECHURAS

• TENDIDOS

• Transformaciones

en cocodrilo y arreglos en general.

COQUIMBO 1179

(Entre San Diego y Gálvez)

Abonos:

1. Coquimbo a Curicó 100 Kgs de P205

2. Curicó a Bío Bío 200 Kgs de P205

Precio E\$ 4,60 el kilo.

Un país sin estadísticas exactas es como un ciego que no sabe a donde van sus pasos. Coopere al IV Censo Nac. Agropecuario.

Existencias permanentes en las principales distribuidoras entre Arica y Punta Arenas.

BANCO DEL ESTADO

SECCION COMERCIAL

UNIVERSIDAD DE CHILE

Departamento Coordinador de Centros Universitarios

CONCURSO

para realizar estudios de

perfeccionamiento de Bi-

bliofeconomía en el extran-

jero.

LLAMASE A CONCURSO PARA

OPTAR A BECAS DE ESTUDIOS

DE PERFECCIONAMIENTO DE

BIBLIOTECO-ECONOMIA EN EL EX-

TRANJERO. SE REQUIERE DO-

MINIO DEL INGLES.

EL CONCURSO ESTARA ABI-

TO DESDE EL LUNES 7 AL

VIERNES 11 DE JUNIO. INFOR-

MACIONES Y ANTECEDENTES

EN EL DEPARTAMENTO COO-

DINADOR DE CENTROS UNI-

VERSITARIOS, MERCEDES 152, 22

PISO, DE 9 A 12 HORAS Y DE 5

A 6 P. M.

LA DIRECTORA

NO SE

el

la

la